



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50<sup>th</sup> anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

## FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

## CONTACT

Please contact [publications@unido.org](mailto:publications@unido.org) for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at [www.unido.org](http://www.unido.org)

20623

Distr.  
LIMITED

ITPD.2(SPEC.)  
19 April 1994

UNITED NATIONS  
INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION

ORIGINAL: ENGLISH

---

DIRECTORY OF TELECOMMUNICATIONS  
EQUIPMENT MANUFACTURERS IN LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN\*

Prepared by

Delson Siffert\*\*  
UNIDO consultant

---

\* Mention of company names and commercial products does not imply the endorsement of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO). This document has not been edited.

\*\* President, Delson Siffert Consulting, Sao Paulo, Brazil.

V.94 22635

CHILE	70
COLOMBIA	78
COSTA RICA	80
CUBA	81
MEXICO	83
VENEZUELA	98
PRODUCT INDEX	102

AG038

**Name of Firm:** POLITRONICS S.R.L.  
**Mailing Address:** Intendente Thomkison 1700(1642) - San Isidro, Buenos Aires  
- ARGENTINA  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** 743-6011,19 / 747-2017, 383-3862  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Accesorios, aparatos y materiales para telefonia  
**Products (English):** Telephony accessories, apparatus, and material  
**Source of Technology:** N/A

AG039

**Name of Firm:** SERIES SIN LIMITE  
**Mailing Address:** Calle 24 n.3266 (1650)San Martin, Pcia Bs.As., Argentina  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** 0054 1)755 6792  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Fuentes de alimentacion para telefonia  
**Products (English):** Telephony power sources  
**Source of Technology:** N/A

AG040

**Name of Firm:** SERVICE TECNICO INTEGRAL S.A. RADIOCOMUNICACIONES  
**Mailing Address:** Acoyte 1579, piso 6, 26 - (1414)Buenos Aires, Argentina  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1)855 6689 / (0054 1)854 9664  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Tranceptores portatiles sintetizados VHF/UHF, UHF movil  
16 canales, VHF 6 canales, portatil de mano 6 canales  
**Products (English):** Frequency-synthesized portable VHF/UHF transceivers,  
mobile 16-channel UHF and 6-channel VHF transceivers, 6-channel handie-  
talkie  
**Source of Technology:** N/A

AG041

**Name of Firm:** SERVITEL S.R.L.

These trends continue to spur growth of the industry and have resulted in new competition among equipment suppliers and network operators driven by advances in technology. Today's standard office telephone and desk-top computers will in the coming years be transformed into multimedia workstations. New services will include interactive multimedia communications, personal communication services, videophoning, colour faxing and closed circuit or network high definition television. The trend towards merging of cable television firms and traditional telephone companies will accelerate the creation of information superhighways of the future.

Telecommunications is currently a \$700 billion per year global industry of which some \$250 billion is accounted for by equipment sales; the rest is from services. Developing countries represent a significant share of the world telecommunications market. The magnitude of developing countries' investments in telecommunications clearly justify the need to establish local manufacturing capacities. The UNIDO Workshop on Technological Integration of the Telecommunications Industry in Latin America and the Caribbean held in Caracas, Venezuela, in June 1993 observed that "it is important for all countries in the region to take necessary steps to ensure that the anticipated investments contribute to the technological capacity of the region". The market size could be a limiting factor for some countries but its severity can be overcome through regional cooperation in the form of joint production, specialization in selected products and more importantly technological cooperation and transfer of technology.

This Directory of telecommunications equipment manufacturers in Latin America and the Caribbean has been prepared by UNIDO with a view to promote greater regional cooperation in the fields of production, marketing and transfer of technology. It is the first directory of its kind designed to provide information on the local suppliers of telecommunications equipment in the region. It is intended to stimulate greater interaction among such suppliers and main users of telecommunications equipment including network providers and operators. Research and development institutions will also find this Directory useful by providing information on manufacturing activities in the region.

Included in this edition of the Directory are manufacturers in 8 Latin American and Caribbean countries, namely: Argentina, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Mexico and Venezuela. The Directory does not claim to be

**AG042**

**Name of Firm:** SETELCOR S.R.L.  
**Mailing Address:** Av. maipu 81 (5000)Cordoba, Pcia.Cordoba, Argentina  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 51)81 1860  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Bloqueadores de telediscado  
**Products (English):** Long-distance telephone call blocks  
**Source of Technology:** N/A

**AG043**

**Name of Firm:** SIEMENS S.A.  
**Mailing Address:** Gral. Roca 1865 - (1650) San Martin,Buenos Aires, Argentina  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1)764 1030, 764 1130, 768 1026, 343-0411, 331-2352 / (0054 51)73 9940, 73 9944, (0054 1)343-0411, 334-8360  
**Contact Person:** A.G.Llamas  
**Products (Spanish):** Centrales de conmutacion telefonica digitales en tecnica Siemens EWSD para telefonía publica; centrales de conmutacion telefonica digitales en tecnica Siemens SDE para telefonía publica rural; telefonos normales para abonados de red publica y extensiones de PBX; multiplex digitales  
**Products (English):** Commutting telephonical centrals (digital) Siemens EWSD standard for public telephony; commutting telephonical centrals (digital) Siemens SDE for public rural telephony; telephone sets for subscribers and PBX extensions ; digital multiplex  
**Source of Technology:** Siemens AG(Argentina)

**AG044**

**Name of Firm:** SIMCRO S.R.L.  
**Mailing Address:** Esmeralda 574 (1007) Buenos Aires, Argentina  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1)393 8220  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Accesorios, equipos y materiales para Telefonía  
**Products (English):** Telephony accessories, apparatus, and material  
**Source of Technology:** N/A

- . CR for Costa Rica;
- . CS for Cuba;
- . MX for Mexico; and
- . VZ for Venezuela.

For each company, information is provided (wherever available) on:

- a) Name of the Firm;
- b) Mailing Address;
- c) Telephone/Fax/Telex numbers;
- d) Contact Person;
- e1) Products (in Spanish);
- e2) Products (in English);
- f) Source of Technology.

Where information was not available, this is indicated by N/A (Not Available). Also included at the end of the Directory is a product index. The index enables one to identify the various manufacturers in the region for a given product. The index also includes the company code which enables the reader to locate the listing of a particular company in the Directory.

Contact Person: N/A  
 Products (Spanish): Gabinetes para telefonia  
 Products (English): Telephone cabinets  
 Source of Technology: N/A

AG047

Name of Firm: TAMECO / SALVADO Y MARUDO S.R.L.  
 Mailing Address: Concordia 1753/55 - (1407), Buenos Aires, Argentina  
 Telephone/Fax/Telex Numbers: (0054 1)567 8986, 568 2858 / (0054 1)566 9406  
 Contact Person: N/A  
 Products (Spanish): Conectores coaxiales, equipos y accesorios para telecomunicaciones  
 Products (English): Coaxial connectors, telecommunications equipment and accessories  
 Source of Technology: Tameco

AG048

Name of Firm: TECSEL S.A.  
 Mailing Address: Lavarden 145(1437) - Buenos Aires - ARGENTINA  
 Telephone/Fax/Telex Numbers: (0054 1)91-8964,4358,2544,2482,4664 / (0054 1)91-8964, 924-3974  
 Contact Person: N/A  
 Products (Spanish): Sistemas de tarifacion itemizada, sistemas de localizacion y deteccion de fallas en lineas de abonado, dispositivos de proteccion de lineas telefonicas y de datos, protectores para centrales telefonicas, elementos de empalme y distribucion de pares de abonado, equipos multiplicadores de pares de abonado y troncales, equipos de supervision de lineas de abonado, cabinas telefonicas y equipos accesorios  
 Products (English): Itemized telephone metering systems, fault location and detection systems for subscriber lines, telephone and data line protection devices, protectors for telephone central exchanges, subscriber twisted-pair junction and distribution elements, multiplier equipment for trunks and subscriber twisted-pairs, subscriber line supervision equipment, telephone booths and accessory equipment  
 Source of Technology: Tecsel

AG002

**Name of Firm:** ANTONELLI HNOS. S.A.I.C.

**Mailing Address:** Calle 2, 4149(ex.Laprida 260) - (1672) V.Lynch, San Martin, Bs.As., Argentina

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1)tel+fax:753 3848, 755 5190

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Jacks y clavijas de abonados linea americana, blocks, listones, borneras, grampas, anillas, contactos de horquilla

**Products (English):** Subscriber jacks and plugs (American line); ribbon cable; wire wrappers; clamps; rings; forked contacts

**Source of Technology:** Sant Telefonía

AG003

**Name of Firm:** ALCATEL TECHINT S.A.

**Mailing Address:** Av. Belgrano 327 - 7°(1092) - Buenos Aires - ARGENTINA

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1) 343-5050 al 59 int.1701 / (0054 1) 349-1129,343-3939

**Contact Person:** Carlos Daniel Ramirez(gerente area de transmision), Ruperto Domenech(gerente)

**Products (Spanish):** Radioenlaces digitales con capacidad de 2 a 155Mbps/s., equipos terminales de linea para transmision por cable, equipos terminales de linea optica con capacidad de 2 a 625 Mbps/s., equipamiento multiplex digital de 2,8,34 y 140 Mbps/s., sistema de telesupervision de radioenlaces analogicos y digitales, sistemas de radio por microondas punto a punto e punto a multi punto, sistemas satelitales, centrales telefonicas digitales, multiplex flexibles y repartidores numericos, equipos de transmision de datos

**Products (English):** Digital radio links from 2Mb/s to 155Mb/s; line termination equipment for cable transmission; termination equipment for optical lines of 2Mb/s to 625 Mb/s; digital multiplex equipment of 2, 8, 34, and 140 Mb/s; remote monitoring and control system for analog and digital radio links; point-to-point and point-multipoint microwave radio systems; satellite systems; digital telephone central exchanges; flexible multiplex and numeric distributors; data transmission equipment

**Source of Technology:** Aicatel

15

AG050

**Name of Firm:** TELCON S.A.I.C

**Mailing Address:** Tucuman 3391, Buenos Aires, Argentina

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1)88 9191, 862 1292, 1667, 89 2630

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Centrales multiples, conmutadores manuales, centrales automaticas electronicas, facsimiles, cableados de edificios, mono canal telefonico

**Products (English):** Multiple central exchanges, manual exchanges, automatic electronic central exchanges, facsimile machines, building cables, monochannel radiotelephone

**Source of Technology:** Telcon

AG051

**Name of Firm:** TELECORP

**Mailing Address:** Paraguay 523, piso 4 (1057) - Buenos Aires, Argentina

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1) 311 9984, 312 3544 / (0054 1) 325 0408

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Software de control telefonico con herramientas adicionales

**Products (English):** Telephone control software with additional tools

**Source of Technology:** Telecorp

AG052

**Name of Firm:** TELEMET SIAP S.A.

**Mailing Address:** Calle 31 N°470/72(1900) - La Plata, Buenos Aires - ARGENTINA

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 21) 24-9617|4923, 25-3556 / (0054 21) 25-3556, 24-9617

**Contact Person:** Aldo Tadeschi (presidente), Silvio Strigazzi (director)

**Products (Spanish):** Telefonos publicos:a monedas o cospeles, a carta magnetica, a carta chip; telefonos semi-publicos:a moneda o cospeles, a carta chip

**Products (English):** Public coin, token, magnetic-card, and smart-card telephones, semi-public coin, token, and smart-card telephones

multicanales TV/FM por cable, moduladores de estado solido y alta performance, amplificadores troncales, distribuidores y extensores de linea con y sin AGC, diversos otros items; cables coaxiales; antenas para recepcion de TV UHF y VHF; antenas de recepcion de FM; boosters para TV y FM; Conversores de VHF y UHF, monocanales y multicanales; filtro de armonicas para TV; transmisores de TV de diversas potencias para VHF y UHF, valvulares y de estado solido; repetidores de TV, diversas potencias, UHF y VHF, valvulares y de estado solido; equipo para sistemas multicanal, transmisores de radiofucion, diversos tipos; repetidores de radiofucion, diversos tipos; generadores estereo; generadores SCA; estaciones terrenas de recepcion via satellite; enlaces para FM y TV  
**Products (English):** Active and passive auxilliary and accessory elements for TV and FM distribution systems -- signal amplifiers, splitters, distributors, transformers, couplers, attenuators, mixers, counters, connectors, terminating resistors; several items for the capture and processing of signals for multichannel community antenna systems; equipment for multichannel TV/FM cable distribution systems, solid-state and high performance modulators; trunk amplifiers, line distributors and extenders with or without AGC; coaxial cables; receiving antennas for TV (UHF and VHF); FM receiving antennas; TV and FM boosters; monochannel and multichannel VHF and UHF converters; TV harmonic filters; UHF and VHF TV repeaters and transmitters at various power levels, tube and solid-state; multichannel systems equipment, radio broadcast transmitters; radio broadcast repeaters; stereo generators; SCA generators; ground stations for satellite reception; FM and TV links  
**Source of Technology:** Ariema

AG005

**Name of Firm:** BAX ING. ELECTRONICA S.R.L.  
**Mailing Address:** Santa Fe 4725, (2000), Rosario, Argentina  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 41)tel + fax:37 0099, 38 3194  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Equipos de sinalizacion y control para radiocomunicacion  
**Products (English):** Signalling and control equipment for radio communication  
**Source of Technology:** N/A

16

AG054

**Name of Firm:** TELESONIC  
**Mailing Address:** Larraya 3108 - (1439) Buenos Aires, Argentina  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1)tel + fax:602 7527, 602 7676, 602 8946, 601 0496  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Centrales telefonicas, sistemas multilneas, facsimiles, contestadores automaticos, buscapersonas  
**Products (English):** Telephone central exchanges, multi-line systems, facsimile machines, automatic answering machines, paging devices  
**Source of Technology:** Nec

AG055

**Name of Firm:** TEVYCOM-FAPECO S.A.  
**Mailing Address:** Brown 632(1878) - Quilmes, Buenos Aires - ARGENTINA  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** 253-4154,4670 / 253-4670  
**Contact Person:** Horacio Azcarate, Mir del Moral, Gerardo Cozzi, Sebastian Ballerini  
**Products (Spanish):** Modems para transmission de datos, multiplex por division de frecuencia, multiplex por division de tiempo, analizadores de modems, circuitos hibridos de pelicula gruesa, concentradores telefonicos(hasta 16 abonados remotos desde una central telefonica existente atraves de radio enlaces;provee conmutacion local a los abonados remotos),digital de abonados (concentra hasta 256 abonados sobre un enlace de 2 Mbits PCM)  
**Products (English):** Modems, frequency-division multiplexers, time-division multiplexers, modem analyzers, thick-film hybrid circuits, telephone concentrators -- analog (up to 16 remote subscribers to an existing telephone central switch via radio links, providing remote subscribers with local switching ) and digital (concentrator of up to 256 subscribers via a 2Mb/s PCM link)  
**Source of Technology:** Tevycom Fapeco / Tevycom Fapeco+AHCIET / CITEFA

AG056

**Name of Firm:** VOZ & DATOS COMUNICACIONES Y INFORMATICA

**Contact Person:** Francisco Ruffa  
**Products (Spanish):** Amplificador de senal, fuentes de alimentacion para transceptores de comunicaciones  
**Products (English):** Signal amplifiers, power sources for communication transceivers  
**Source of Technology:** BR Electronica

AG008

**Name of Firm:** CARTER DEVICE  
**Mailing Address:** Av. Constituyentes 3839/37 "A" - (1431) Buenos Aires, Argentina  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1) 572 4916, 571 0750  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Choques radiales y axiales para amplio rango de inductancias, frec, y factor "Q"; micro-choques radiales y axiales miniaturas en valores standart y a pedido; bobinas con o sin blindage; bobinados especiales; bobinas miniatura para comunicaciones, TV, AM/FM(FI-OSC), telefonia y otros; cazoletas, balun; drivers; ferrites antena; pequenos toroides; transformadores miniatura  
**Products (English):** Radial and axial chokes for a wide range of inductances, frequencies, and Q factors; miniaturized radial and axial micro-chokes in standard and custom values; coils with or without covers; special coils; miniature coils for communications, TV, AM/FM(FI-OSC), telephone and other uses; housings; baluns; drivers; ferrite antennas; small toroids; miniature transformers  
**Source of Technology:** Carter Device

AG009

**Name of Firm:** COMPANIA ERICSSON S.A.C.I.  
**Mailing Address:** Av. Belgrano, 964(1092) - Buenos Aires - ARGENTINA  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1) 315-5500 / (0054 1) 315-5603;0627;0629  
**Contact Person:** Eduardo M. Restuccia, Olle Lundstedt, Jose M. Requejo, Ferdinando Raveggi  
**Products (Spanish):** Centrales publicas digitales, centrales privadas digitales, equipos de transmision(PDH), centrales para telefonia movil celular, equipos de radicomunicaciones para telefonia movil celular, equipos de radio mini-link, radio telefonos, telefonos, sistemas trunking, sistemas para transmision movil de dato(Mobitex), sistemas para correos de voz.

17

BRAZIL

BR001

**Name of the Firm:** Asea Brown Boveri Ltda.  
**Mailing Address:** Av. Monteiro Lobato, 3285 - Cep. 07190-002 - Guarulhos, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 940-1188 / (011) 208-8123 / 11 65036  
**Contact Person:** Cedric Mark Lewis(diretor de Telecom)  
**Products (Spanish):** Telefonos de prueba con disco; Antenas para telecomunicaciones - fijas, moviles, portatiles; Bobinas de Bloqueo; Multiplex para transmision de datos; Multiplex para conexion de sistemas FDM/PCM (Transmultiplex); Ondas portadoras/Carrier; Teleproteccion -Equipos para; Repetidoras automaticas-estaciones; Radios de microondas para telecomunicaciones  
**Products (English):** Test dial telephone sets; Telecommunication antennas - fixed, movable, portable; Blocking coils; Data Transmission multiplexer; Multiplexer for FDM/PCM system connection (transmultiplex); carrier wave generator Tele-protection equipment; automatic radio repeaters; microwave radios for telecommunications  
**Source of Technology:** ABB (Switzerland, Norway and USA)

BR002

**Name of the Firm:** ABC Emep Eletronica e Mecanica de Precisao S.A.  
**Mailing Address:** Rua Heackel Ben-Hur Salvador, 800 - Cep. 32010 - Contagem, MG  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (031) 351-0311 / (031) 351-5492 / 31 6216  
**Contact Person:** Mario Grossi(Director Presidente)  
**Products (Spanish):** Presurizadores para cables telefonicos  
**Products (English):** Telephone cable pressurizers  
**Source of Technology:** N.A.

BR003

**Name of the Firm:** ACS S.A. ELETRONICA E COMUNICACOES  
**Mailing Address:** BR 101 KM 210 Fazenda Sto. Antonio - Cep. 88100 - Sao Jose, SC  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0482) 47-3355 / (0482) 47-3542 / 482 261  
**Contact Person:** N.A.



Ulanowicz(comercial department)  
Products (Spanish): Equipamiento de cabecera y red de distribucion para emisoras de television por cable, Moduladores, procesadores, sumadores de cabecera, amplificadores, divisores, acopladores direccionales, taps  
Products (English): Headend and distribution network equipment for CATV operators, modulators, processors, headend combiners, amplifiers, splitters, directional couplers and taps  
Source of Technology: Comtec

AG011

Name of Firm: CONFIDENT S.A.  
Mailing Address: Av. Corrientes, 1319, 3ro piso, Buenos Aires, Argentina  
Telephone/Fax/Telex Numbers: (0054 1) 49 2316, 476 3983 / (0054 1)476 3983  
Contact Person: Fernando Bogino, Daniel Maza, Luis Dimare  
Products (Spanish): Torres y mastiles para microondas, radio y television  
Products (English): Microwave towers and masts, radio and TV  
Source of Technology: N/A

AG012

Name of Firm: COMINTAX  
Mailing Address: Callao 257, lero"G", (1022) Buenos Aires, Argentina  
Telephone/Fax/Telex Numbers: (0054 1)372 9282 / (0054 1)772 7077  
Contact Person: N/A  
Products (Spanish): Medidor telefonico universal (incluye interface para PC, software de aplicacion, base de datos nacional y internacional)  
Products (English): Universal telephone meter, including PC interface, application software, domestic & international database  
Source of Technology: Datal

AG013

Name of Firm: DELOS SUDAMERICANA S.A.  
Mailing Address: Rawson 345, Buenos Aires, Argentina  
Telephone/Fax/Telex Numbers: (0054 1)982 4221,4477,4465 / (0054 1)983 8473  
Contact Person: N/A

18

BR004

Name of the Firm: Aden do Brasil Tecnologia Ltda.  
Mailing Address: Av. Gal. David Sarnoff, 5062 - Cep. 32210-110 - Contagem, MG  
Telephone/Fax/Telex Numbers: (031) 333-5564 / (031) 333-8847 / 31 5170  
Contact Person: Adenisio Barbosa Costa (director comercial)  
Products (Spanish): Probadores de telefono; Sistemas de escucha y conversacion; detectores de fase; Micro PABX; Revision de linea de abonados - Dispositivos para; Trafico telefonico - Medidores; Placas Emuladoras de Fax para microcomputadoras  
Products (English): Telephone Testers; Listening and conversation systems; Phase detectors; Micro PABX; Subscriber line examination devices; Telephone traffic meters; Microcomputer fax boards  
Source of Technology: Aden

BR005

Name of the Firm: AGC Optosystems Industria e Comercio Ltda.  
Mailing Address: Rua Panacu, 54 - Cep. 04264-080 - Sao Paulo - SP  
Telephone/Fax/Telex Numbers: (011) 272-1544 / (011) 274-3997 / 11 38612  
Contact Person: Aderito de Souza Filho (gerencia comercial), Jonas Trunk (director Presidente), Rubens Ramalho e Roberto P. Moreira (directores adjuntos)  
Products (Spanish): Cortadoras de fibras opticas; Mantas caperuzas y empalmes termoencogibles; Fuente de luz para fibra optica; Reflectometros opticos; atenuadores optico variables  
Products (English): Optical fiber cutters; Heat-shrinkable coverings, caps and splices; light source for fiber optics; Optical reflectometers; Variable optical attenuators  
Source of Technology: AGC / Telebras, Laser Precision (USA), York (UK)

BR006

Name of the Firm: Agena Industria Eletronica Ltda.  
Mailing Address: Rua Nova Jerusalem, 560 - Cep. 21042-230 - Rio de Janeiro - RJ  
Telephone/Fax/Telex Numbers: (021) 270-2997 / (021) 200-7600  
Contact Person: N/A

wire wrappers, forceps kit for changing F.A.C.E. contacts,  
telephone tools and the like  
Source of Technology: De Luca

AG015

Name of Firm: DIGITEL S.A.  
Mailing Address: Tte.Gral.J.D. Peron 1681 (1037), Buenos Aires, Argentina  
Telephone/Fax/Telex Numbers: (0054 1)35 8185  
Contact Person: N/A  
Products (Spanish): Bloqueadores de telediscado, contestadores para telefonía, equipos para telefonía  
Products (English): Long distance call blocks, telephone answering machine, telephony equipment  
Source of Technology: N/A

AG016

Name of Firm: DIGIVOX  
Mailing Address: Bacacay 2959 (1406), Buenos Aires, Argentina  
Telephone/Fax/Telex Numbers: (0054 1)611 3479, 613 8317 / (0054 1)633 1841  
Contact Person: N/A  
Products (Spanish): Centrales telefonicas, porteros electricos, tarifadores y accesorios  
Products (English): Telephone central exchanges, door intercoms and remote door locks, call billing devices and accessories  
Source of Technology: Gedete

AG017

Name of Firm: E.J. SOLARI S.R.L.  
Mailing Address: Gral. Alvarez 87(1876) - Bernal, Buenos Aires - ARGENTINA  
Telephone/Fax/Telex Numbers: (0054 1)525-6404 / (0054 1)760-9744  
Contact Person: Ricardo E. Solari  
Products (Spanish): Racks normalizados 19", cerrados y abiertos, consolas modulares para video 19", accesorios para alimentacion y distribucion de energia, ventilacion, montaje en general, etc.

19

telefonica - Sistemas de; Telesupervision y control - Sistemas de; Administradores de trafico telefonico - Sistemas de; Telefonica movel celular; Telex - Sistemas de conmutacion; Terminales de linea de fibras opticas; Comunicacion de datos - Paquetes; Amplificadores distribuidores de impulsos de sincronismo; Amplificadores distribuidores de video; Amplificador distribuidor de audio; Equipo para TV por cable  
Products (English): Pulse dial subscriber sets; keyboard subscriber sets; public or semipublic telephones; key systems; PABX systems; public telephone exchanges; telephone multiplexers; telegraph multiplexers; data transmission multiplexers; FDM/PCM system connection multiplexers (transmultiplexers); microwave radios for telecommunications; telephone conferencing systems; remote supervision and control systems; telephone traffic management systems; cellular mobile telephony; telex switching systems; optical fiber line terminals; data packet switching systems; synchronization pulse amplifiers/distributors; video amplifiers/distributors; Audio amplifiers/distributors; CATV equipment  
Source of Technology: N.A.

BR008

Name of the Firm: Alcoa Aluminio S.A.  
Mailing Address: Rod. Presidente Dutra, KM 228,17 - CEP. 07030 - Guarulhos, SP  
Telephone/Fax/Telex Numbers: (011) 940-9344 / (011) 209-4531 / (011) 65268  
Contact Person: Alain Juan P. Belda Fernandez (presidente)  
Products (Spanish): Mantas, caperuzas y empalmes termoencogibles  
Products (English): Heat-shrinkable coverings, caps and splices  
Source of Technology: N.A.

BR009

Name of the Firm: Alfa Instrumentos Eletronicos Ltda.  
Mailing Address: Rua Cel. Mario de Azevedo, 138 - Cep 02710-020 - Sao Paulo, SP  
Telephone/Fax/Telex Numbers: (011) 858-2299 / (011) 266-3046 / 11 25792  
Contact Person: N.A.  
Products (Spanish): Ecuallizadores de amplitud  
Products (English): Amplitude equalizers

a 25W de potencia), Receptor de FM para transporte de programa, transmissores de TV en VHF(de 5W y 10W de potencia), transmissores de TV en UHF (de 4 a 100W de potencia), Repetidores de TV en UHF (de 4W y 75W de potencia), enlace de microondas para la banda de 1.9 a 2.3 Ghz(de 5W y 1W de potencia), enlace de TV para transporte de programa en UHF (de 1W y 10W de potencia), enlace de TV para transporte de programa en microondas en la banda de 2.5Ghz(de 8 y de 15 canales), transmissores de TV en MMDS, Modulador de TV para television por cable, receptor de TV para television por cable, receptor de FM con salida de audio multipunto  
**Products (English):** 5 to 3000-watt FM transmitters, stereo matrixer, 15 to 25-watt FM transmitters for program transmission, FM receiver for program transmission, 5 to 10-watt VHF TV transmitters, 4 to 100-watt UHF TV transmitters, 4 to 75-watt UHF TV repeaters, 1 and 5-watt microwave links for the 1.9 to 2.3Ghz band, 1 and 10-watt UHF TV links for program transmission, 8 and 15-channel microwave link for the transmission of TV programs in the 2.5Ghz bank, MMDS TV transmitters, CATV modulator, CATV receiver, FM receiver with multipoint audio output  
**Source of Technology:** Edinec

AG019

**Name of Firm:** EIFFEL

**Mailing Address:** Gelly y Obes 2300 - (1618)El Talar(tigre)Altura Panamericana Km.29, Pcia.Bs.As., Argentina

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1)542 4583, 736 0850, 736 0854

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Antenas para comunicaciones fijas, moviles, HF, VHF, UHF, y celulares

**Products (English):** Fixed and mobile antennas for HF, VHF, UHF, and cellular communication

**Source of Technology:** Eiffel

20

BR011

**Name of the Firm:** AMP do Brasil Conectores Eletricos e Eletronicos Ltda.

**Mailing Address:** Rua Ado Benatti, 53 - Cep. 05037 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 864-3311 / (011) 65-0397 / 11 83507

**Contact Person:** Oswaldo Donardi(gerente financeiro/administrativo)

**Products (Spanish):** Bloque de terminales para armario de distribucion/caja; Clavijas y tomas modulares (modular Jack)

**Products (English):** Terminal blocks for telephone distribution cabinets, modular plugs and jacks

**Source of Technology:** N.A.

BR012

**Name of the Firm:** ASR Telecomunicacoes S.A.

**Mailing Address:** Rua Cidade de Bagda, 529 - Cep. 04377-000 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 563-9500 / (011) 563-4111 / 11 56203

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Filtros de frecuencia; Moduladores de audio y video; Otros Accesorios para antenas; Descodificadores y Transcodificadores; Llaves coaxiales; Brazos actuadores mecanicos con motor; Antenas parabolicas para recepcion de TV via satellite; Antenas para telecomunicaciones - fijas, moviles, portatiles; Equipos para recepcion por satellite (TV-radio)

**Products (English):** Frequency filters; audio and video modulators; other antenna accessories; decoders and transcoders; coaxial switches; mechanical arms with servomotors; satellite TV parabolic receiving antennas; fixed, mobile, and portable telecommunication antennas; satellite receiving equipment for TV and radio transmissions

**Source of Technology:** N/A

BR013

**Name of the Firm:** Apatel Telecomunicacoes Industria e Comercio Ltda.

**Mailing Address:** Rua Manilha, 140/144 - Cep. 03445-050 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 942-0311 / (011) 941-6611

**Contact Person:** Francisco Jose Lorenzo Fraga(director presidente)

**Products (Spanish):** Aparatos de telefonista; De bateria local; magneto de campana; Microtelefono con disco; Telefonos de prueba con disco; Llaves para conmutacion telefonica; Generadores de senales para telecomunicaciones;

**Products (Spanish):** Radioenlaces estudio/transmisor; transmisores de radiodifusion FM; Otros aparatos y accesorios para radiocomunicacion y radiodifusion

**Products (English):** Studio/transmitter radio links; FM radio broadcasting transmitters; other radio communication and broadcasting apparatus and accessories

**Source of Technology:** N/A

## BR015

**Name of the Firm:** ARS Eletronica Industrial Ltda.

**Mailing Address:** Av. Berna, 163 - Cep. 04774 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 202-1711 / (011) 201-9205 / 11 61246

**Contact Person:** Ronaldo Ricardo de Souza (director)

**Products (Spanish):** Filtros de frecuencia; Filtros duplexadores pasabanda; Torres/mastiles sustentacion de antenas

**Products (English):** Frequency filters; duplex passband filters; antenna towers and masts

**Source of Technology:** N/A

## BR016

**Name of the Firm:** ASGA MICROELETRONICA

**Mailing Address:** Rod. Dr. Roberto Moreira , Km 04 ,cep 13140-000, Paulinea ,SP, Brasil

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0055 192)74 3210 / (0055 192)74 3988

**Contact Person:** Jose Eduardo C. Mattar (depto. Marketing)

**Products (Spanish):** Lasers, fotodetectores, diodo emisores de luz, placa demoduladora, kit de converssion de sistemas, visada direta, cordones opticos, interfaces opticas

**Products (English):** Lasers, photodetectors, light-emitting diodes (LEDs), demodulating circuit board, system conversion kit , line of sight, optical fibers, optical interfaces

**Source of Technology:** Telebras / Propria

## BR017

**Name of the Firm:** Ati-Automacao, Telecomunicacao e Informatica Ltda.

**Mailing Address:** Rua Tomaz Gonzaga, 789 - Cep. 30180-140 - B. Horizonte, MG

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (031) 335-2611 / (031) 335-2611 / 31 2005

**Contact Person:** Tulio Tamiatti P. Galvao (director comercial)

**Products (Spanish):** Aparatos de telefonista especial para comando remoto, Ecuiladores de cables para telecomunicaciones, protectores para cables de cuadretes y coaxiles, Amplificador de banda basica, Hibrido de banda basica

**Products (English):** Special telephone operator set for remote control, telecommunication cable equalizers, quadded and coaxial cable protectors, baseband amplifier, baseband hybrid

**Source of Technology:** N/A

## BR018

**Name of the Firm:** Autel S.A. Telecomunicacoes

**Mailing Address:** Av. Nsa. Sra. do Sabara, 1764 - Cep. 04686-002 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 522-3888 / (011) 524-4490 / 11 57566

**Contact Person:** Fernando Teixeira de Campos Carvalho (director)

**Products (Spanish):** Multiplex telefonicos; Radios monocanal para telefonia rural; Radios multicanal para telefonia rural; Radios multiacceso para telefonia rural

**Products (English):** Telephone multiplexer; single-channel, multichannel, and multiaccess radios for rural telephony

**Source of Technology:** N/A

## BR019

**Name of the Firm:** Automax Sistemas e Instrumentos Ltda.

**Mailing Address:** Av. do Cursino, 1425/9 - Cep. 04133 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 577-4699 / (011) 276-3971 / 11 56785

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Radio tranceptores fijos/Moviles terrestres UHF/FM

**Products (English):** Fixed and mobile UHF/FM radio transceivers

**Source of Technology:** Taylor

## BR020

**Name of the Firm:** Avel Eletronica Ltda.

**Mailing Address:** Rua Gal. Galiene, 216 - Cep. 21050-780 - Rio de Janeiro, RJ

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 590-9592 / (021) 590-9883 / 21 30849

**Contact Person:** Jose Carlos Dario de Sa (gerente comercial)

**Products (Spanish):** Aparatos telefonicos con tarificacion automotora; Emisores de boletas para centrales telefonicas; Revision de linea de abonados - Dispositivos para; Cables subterraneos - Equipos de localizacion; Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones; Pares telefonicos - Identificadores de defectos en; Maquinas anunciadoras e interceptadoras; Rectificadores estaticos para telecomunicaciones; Tarificacion y supervision automaticas - Sistemas de; Telesupervision y control - Sistemas de; Localizadores de averias para cables y pares telefonicos; administradores de trafico telefonico - Sistemas de; Unidades acondicionadoras de tension; Generadores automaticos de llamadas de pruebas; Ecometro - localizador de defecto en trechos de cable; Convertidores CC/CC para telecomunicacion; Cargadores fluctuadores para telecomunicacion; inversores CC/CA para telecomunicaciones; Medidores de desequilibrio resistivo; Automatizacion de puesto de servicio telefonico analizadores de llamadas telefonicas; Probadores de teclados y discos telefonicos; Sistema de registro de impulso en el terminal del cliente; Sistemas de busqueda automatica de troncos PBX; Sistema de control para colecta de impulsos, multimedicion y supervision

**Products (English):** Telephone sets with automated billing; ticket printers for telephone exchanges; subscriber line examination devices; underground cable locator equipment; DC power supplies for telecommunication equipment; fault locators for telephone twisted pairs; announcement and interception machines; static rectifiers for telecommunication; automatic billing and supervision systems; remote supervision and control systems; fault locators for telephone cables; telephone traffic management systems; voltage

## AG028

**Name of Firm:** ITALTEL SIT Spa  
**Mailing Address:** Paraguay 610 8°(1350) - Buenos Aires - ARGENTINA  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** 311-0448, 312-8441|3 / 312-8441 al 43  
**Contact Person:** N/A  
**Products:** N/A  
**Source of Technology:** N/A

## AG029

**Name of Firm:** KOMBI ELECTRONICA S.A.  
**Mailing Address:** Concepcion Arenal 4855(1427) - Buenos Aires - ARGENTINA  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** 854-6932, 855-9333|9123 / 855-9333|9123  
**Contact Person:** Rodolfo Verruno, Gustavo Gallego  
**Products (Spanish):** Monocanales telefonicos, sistema de telefonia rural por acceso multiple(8 canales, 120 abonados), sistema de telefonia rural por acceso multiple de capacidad reducida(2 canales, 2 lineas telefonicas, 250 abonados), enlace de datos, sistema de mensajeria rural informatizada, transeptores VHF-FM linea TERO 132-174 Mhz y 325-350 Mhz  
**Products (English):** Telephone monochannels; 8-channel, 120-subscriber multiple-access rural telephony system; 2-channel, 2-phone-line, 250-subscriber reduced-capacity rural telephony system; data link; computerized rural message system; 132-174 Mhz & 325-350 Mhz VHF & FM transceivers (TERO line)  
**Source of Technology:** Kombi/Laboratorio de la Secretaria de Comunicaciones de Argentina

## AG030

**Name of Firm:** KRM INGENIERIA S.A.C.I.A.F.S.  
**Mailing Address:** Viamonte 377 7° piso(1053) - Buenos Aires - ARGENTINA  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1)311-2257,67,97 / (0054 1)311-2297  
**Contact Person:** Carlos A. Ramirez(contato comercial), Pablo Luciano Potenze(Gerente de Operaciones)  
**Products (Spanish):** Herramientas de diagnosticos para administraciones telefonicas, equipo de analisis de troncales, sistema inalabrico de interpretacion simultanea  
**Products (English):** Telephone diagnostic tools, trunk analysis equipment, simultaneous wireless interpretation system  
**Source of Technology:** KRM

## AG031

**Name of Firm:** LACI S.A.  
**Mailing Address:** Crespo, 2710(1437) - Buenos Aires - ARGENTINA  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** 924-6508 al 13, 942-2077|78 / 924-1018  
**Contact Person:** Osvaldo A. Targon  
**Products (Spanish):** Circuitos simples y doble faz,rigidos y flexibles, con agujeros metalizados, multiplacas

**Products (English):** Single and double-sided circuits (rigid and flexible) with metallic multilayer perforations

**Source of Technology:** Laci

AG032

**Name of Firm:** LANNES HECTOR MARIO

**Mailing Address:** Juncal 2990 (1824), Lanus E., Pcia.Bs.As., Argentina

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1)241 9266

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Bloqueadores de telediscado

**Products (English):** Long-distance telephone call blocks

**Source of Technology:** N/A

AG033

**Name of Firm:** LIEFRINK & MARX S.A.

**Mailing Address:** Viamonte 811 (1053), B.Aires, Argentina

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1) Tel+fax: 322 2746, 2836, 2896, 2756, 2849, 2936

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Centrales telefonicas privadas EPABX, centrales telefonicas publicas para pequenas y medianas localidades, centrales telefonicas para lineas de alta tensio, sistemas de centrales de transito con discado transparente (PAX), Sistemas integrales de comunicaciones/enlaces/redes, voz y datos sobre un par, ISDN

**Products (English):** Electronic PABX, small and medium-size public central exchanges, high-tension line central exchanges, central transit systems with transparent dialling, integrated systems for communications/links/networks, voice & data twisted-pair multiplexers, ISDN

**Source of Technology:** Harris digital telephone systems division

AG034

**Name of Firm:** LOGOTEC S.A.

**Mailing Address:** Santos Dumont 4342, (1427) capital federal, Buenos Aires, Argentina

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1)854 2368, 856 5064 / (0054 1) 856 5064

**Contact Person:** Enrique H. Greenberg

**Products (Spanish):** Monocanales telefonicos para voz y datos (a cristal o sintetizados), sistemas inalambricos de alarma (punto a punto y punto a multipunto)

**Products (English):** Crystal or synthetic-frequency monochannel radio telephones for voice and data, point-to-point and point-multipoint wireless alarm systems

**Source of Technology:** Logotec

## AG035

**Name of Firm:** MACH S.R.L.

**Mailing Address:** Castillo 748(1414) - Buenos Aires - ARGENTINA

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** 775-1684|1833|1784|1734 / 775-3104

**Contact Person:** Nicolas Bloise, James Alhadeff

**Products (Spanish):** Sistemas radicelefonicos Trunking

**Products (English):** Trunking systems

**Source of Technology:** Mach

## AG036

**Name of Firm:** NATELCO S.A.I.C.

**Mailing Address:** Sarmiento 552 Piso 12, (1041) - Buenos Aires - ARGENTINA

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1) 394 6541, 6645 / (0054 1)394 5677, 8340

**Contact Person:** Lorenz Walter Muller(presidente)

**Products (Spanish):** Armarios de distribucion para uso telefonico, cajas terminales, conectores, equipos de presurizacion de cables telefonicos, cierres de empalme con manta termocontraible

**Products (English):** Telephone distribution cabinets, terminal cabinets, connectors, telephone cable pressurization equipment, junction seals with heat-shrunk covers

**Source of Technology:** Krone AG(Germany), Peter Lancier GmbH(Germany), Felten & Guilleaume(Austria)

## AG037

**Name of Firm:** PECON NEC S.A.

**Mailing Address:** Av. San Martin 5020, 1602 - Florida. Buenos Aires - ARGENTINA

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0054 1) 730 0070,345-1240,326 8799,326 3549, 326 8564, 326 4914 / (0054 1) 756 2994,331-9331,326 4410

**Contact Person:** Kazunori Kosaka(director), Alberto Pistorio(gerente general), Octavio D. Nadal Vinals(gerente de export.)

**Products (Spanish):** Centrales telefonicas digitales de alta,media y baja capacidad; telefonos celulares moviles, telefonos comunes con distintas funciones, sistema de transmission por fibra optica, sistema de comunicacion por radio, sistema de comunicacion por satelite, sistema de redes digitales inteligentes, sistema de control industrial(edificios inteligentes), sistemas de supervision y control de redes de comunicacion, agua, gas, electricidad, vial, etc.

**Products (English):** High, medium, and low capacity digital telephone central exchanges; mobile cellular telephones; common telephones with diverse functions; fiber optical transmission system; radio communication system; satellite communication system; intelligent digital network system; industrial control system (intelligent buildings); monitoring and supervision systems for communications, water, gas, electricity, street, and similar networks

**Source of Technology:** NEC Corporation/Pecon Nec



conditioning units; automatic test call generators; echometer - cable fault locator; telecommunication DC/DC converters: fluctuating battery chargers for telecommunication; telecommunication DC/AC inverters; resistive imbalance meters; public telephone service office automation; telephone call analyzer; telephone keyboard and disc testers; subscriber terminal usage recording system; PBX trunk automatic search systems; telephone usage collection, multimeasurement, and supervisory control system  
**Source of Technology:** Avel, Power sonic(USA), Telebahia, Telemig

## ER021

**Name of the Firm:** Avel-Tele Comunicacoes Ltda.  
**Mailing Address:** Av. Afonso Pena, 4000 - 1 and. - Salas 5,6,7 - Cep. 30130 Belo Horizonte, MG  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (031) 225-8633 / (031) 227-9842 / 39 1317  
**Contact Person:** Marcelo F. Alves Lamas(director comercial)  
**Products (Spanish):** Centrales privadas de conmutacion telefonica; Telesupervision y control - Sistemas de  
**Products (English):** Private automatic branch exchanges (PABX); remote supervision and control systems  
**Source of Technology:** N/A

## BR022

**Name of the Firm:** Avibras Fibras Oticas e Telecomunicacoes S.A.  
**Mailing Address:** R. Ricardo Hausem, 100 - Cep.12227-820 - S.Jose dos Campos, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0123) 22-8635 / (0123) 51-6048 / 123 3844  
**Contact Person:** Rubens Domingues Porto(director presidente)  
**Products (Spanish):** Filtros frecuencia; Filtros rechazo-recepcion/transmision/ armonica;alimentadores para antenas; Antenas parabolicas para recepcion de TV via satelite  
**Products (English):** Frequency filters; harmonic rejection filters for receivers and transmitters; antenna feeders, parabolic satellite TV receiving antennas  
**Source of Technology:** N/A

## BR023

**Name of the Firm:** B&M do Brasil Industrial Ltda.  
**Mailing Address:** Rua Projetada, 200 - Cep. 13082-290 - Campinas, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0192) 41-0033 / (0192) 41-0672 / 19 2595  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Amplificadores de senales (booster); Distribuidores de Senales; Divisores de frecuencia; Filtros de frecuencia; Mezcladores/ecualizadores de frecuencia; Preamplificadores; Antenas parabolicas para recepcion de TV via satelite; Equipos para recepcion por satelite - (TV - radio)  
**Products (English):** Signal boosters and distributors; frequency dividers; frequency filters; frequency mixers and equalizers; preamplifiers; parabolic satellite TV receiving antennas; satellite TV and radio receiving equipment  
**Source of Technology:** N/A

## BR024

**Name of the Firm:** Bargoa Conectores Industria e Comercio Ltda.  
**Mailing Address:** Estrada do Cafunda, 178 - Cep. 22700 - Rio de Janeiro, RJ  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 342-2516 / (021) 342-2037 / 21 22178  
**Contact Person:** Francisco Javier Bediaga de Hickman(director presidente)  
**Products (Spanish):** Bloque de terminales para armario de distribucion/caja; Mantas, caperuzas y empalmes termoencogibles  
**Products (English):** Terminal block for distribution cabinet, heat-shrinkable coverings, caps, and splices  
**Source of Technology:** N/A

## BR025

**Name of the Firm:** Batik Equipamentos S.A.  
**Mailing Address:** Av. do Contorno, 8471 - Cep. 30110-120 - Belo Horizonte, MG  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (031) 275-3010 / (031) 275-2723 / 39 2044  
**Contact Person:** Marcio Araujo de Lacerda(presidente)  
**Products (Spanish):** Aparatos de telefonista; De abonado con teclado; Sistemas PABX; Centrales telefonicas publicas;conjuntores de entrada para telefonos/centrales; Radios multiacceso para telefonia rural; Conferencia telefonica - Sistemas de; Administradores de trafico telefonico - Sistemas de; Sistemas hibridos de telefonia  
**Products (English):** Telephone operator sets; subscriber set with keyboard; PABX systems; public telephone exchanges; input connectors for telephones or exchanges; multiaccess radios for rural telephony; conference call systems; telephone traffic management systems; hybrid telephone systems  
**Source of Technology:** Batik

## BR026

**Name of the Firm:** Braga Rodrigues Cia. Ltda.  
**Mailing Address:** Av. Prof. Luiz Freire, 700 - Cep. 50740-540 - Recife, PE  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (081) 271-2125 / (081) 271-4366  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Antiescucha telefonica; Regeneradores de banda base  
**Products (English):** Telephone anti-bugging devices; baseband regenerators  
**Source of Technology:** N/A

## BR027

**Name of the Firm:** Brasdaq Eletronica Ltda.  
**Mailing Address:** Rua Joao Torquato, 84 - Cep. 21032-150 - Rio de Janeiro, RJ  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 260-1847 / (021) 260-1095  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Multiplex telegrafos; Terminales fonotelegraficos; Telesupervision y control - Sistemas de; Convertidores de corrientes telegraficas  
**Products (English):** Telegraphic multiplexer; phono-telegraphic terminals; remote supervision and control systems; telegraph current converters  
**Source of Technology:** N/A

BR028

**Name of the Firm:** Brasilsat Harald S.A.**Mailing Address:** Rua Guilherme Weigert, 220 - Cep. 82720-000 - Curitiba, PR**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (041) 251-5511 / (041) 256-6122 / 41 2048**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Acopladores direccionales; Atenuadores de Senales; Antenas parabolicas para recepcion de TV via satellite; Antenas para telecomunicaciones - fijas , moviles, portatiles; Equipos para recepcion por satellite - (TV - radio); Herrajes diversos para telecomunicaciones; Antenas Radiocomunicacion fijas; Antenas para transmision de radio y television**Products (English):** Directional couplers; signal attenuators; parabolic satellite TV receiving antennas; fixed, mobile, and portable telecommunication antennas; satellite TV and radio receiving equipment; miscellaneous hardware for telecommunications; fixed radio communication antennas; antennas for radio and TV transmission**Source of Technology:** N/A

BR029

**Name of the Firm:** Bytec Tecnologia Ltda.**Mailing Address:** Rua Gal. Belford, 190-C - Cep. 20961 - Rio de Janeiro, RJ**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 581-6157,261 2188 / (021) 261-2188**Contact Person:** Ricardo Guerschman(director presidente)**Products (Spanish):** Armarios de distribucion; cajas de empalmes ventiladas**Products (English):** Distribution cabinets; ventilated splicing boxes**Source of Technology:** Bytec / Morel (France) / 3M (USA) / Pouyet (France)

BR030

**Name of the Firm:** CCE da Amazonia S.A.**Mailing Address:** Av. Otaviano Alves de Lima, 2724 - Cep.02701-000 - S.Paulo, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 857-3144 / (011) 266-0284 / 11 36603**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Contestadores telefonicos automaticos**Products (English):** Automatic telephone answering machines**Source of Technology:** N/A

BR031

**Name of the Firm:** CCE Engenharia Ltda.**Mailing Address:** Rua Atanasio Belmonte, 450 - Cep. 90520-550 - Porto Alegre, RS**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (051) 341-0300 / (051) 341-0300 / 51 3982**Contact Person:** See CCE-AM**Products (Spanish):** Sistemas de supervision de presiostatos para telecomunicaciones**Products (English):** Telecommunication pressure supervision systems**Source of Technology:** See CCE-AM

BR032

**Name of the Firm:** Celta Industria e Comercio Ltda.**Mailing Address:** Rua Flack, 49 - Cep. 20960 - Rio de Janeiro, RJ**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 261-4946 / (021) 261-5904 / 21 34577**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Acopladores direccionales; Atenuadores de Senales; divisores de frecuencia; filtros de frecuencia; Antenas Radiocomunicacion fijas; Moviles sobre vehiculos; Antenas para transmision de radio y television**Products (English):** Directional couplers; signal attenuators; frequency dividers; frequency filters; fixed radio communication antennas; mobile vehicle radio communication antennas; antennas for radio and TV transmission**Source of Technology:** N/A

BR033

**Name of the Firm:** Sistemas e Computadores Ciaer Ltda.**Mailing Address:** R. Jean Romain Boneomassou, 40 - Cep. 89010-300 - Blumenau, SC**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0473) 22-4433 / (0473) 22-5678**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones; conjuntores de entrada para telefonos/centrales; Maquinas anunciadoras e interceptadoras; Procesadores de audio/video; Transmisores de radiodifusion AM/FM; Amplificador distribuidor de audio**Products (English):** DC power supplies for telecommunications equipment; input connectors for telephones and exchanges; announcement and interception machines; audio/video processors; AM/FM radio broadcasting transmitters; audio distributor/amplifier**Source of Technology:** N/A

BR034

**Name of the Firm:** Computel Computadores de Telecomunicacoes S.A.**Mailing Address:** R. Quintana, 753 - 7 And. - Cep. 04569-011 - Sao Paulo - SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 533-1144 / (021) 542-7435**Contact Person:** Sebastiao Jose de Oliveira (gerente Comercial)**Products (Spanish):** Tarificadores para centrales PABX; Despertadores telefonicos; Correo de voz para central telefonica; Sistema de audiotexto**Products (English):** PABX billing devices; telephone wake-up call devices; voice mail for telephone exchanges; audiotext system**Source of Technology:** Computel / Boston Tecnoly (USA)

BR035

**Name of the Firm:** Control S.A. Industria e Comercio**Mailing Address:** R. Alexandre Dumas, 1901-1 And. - Cep. 04717-004 - Sao Paulo, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 548-1233 / (011) 523-2516 / 11 55430**Contact Person:** Cid dos Santos Antao Junior (presidente)**Products (Spanish):** Repetidoras automaticas - Estaciones; Radios monocanal para telefonia rural; Telesupervision y control - Sistemas de; Equipo de

radio para transmision/recepcion de datos; Antenas Radiocomunicacion fijas; Moviles sobre vehiculos; Portatiles; Radio transeptores para estaciones fijas VHF/FM, UHF/FM - Fijos/moviles terrestres VHF/FM, UHF/FM - Fijos/moviles maritimos VHF/FM - Portatiles profesionales VHF/FM, UHF/FM - Otros VHF/FM; Transmisor de radiollamada - beep/pager

**Products (English):** Automatic repeater stations; single-channel radios for rural telephony; remote supervision and control systems; radio equipment for data transmission/receiving; fixed, mobile vehicle, and portable radio communication antennas; radio transceivers -- a) VHF/FM, UHF/FM fixed stations, b) terrestrial mobile VHF/FM, UHF/FM, c) marine fixed/mobile VHF/FM, d) professional portable VHF/FM, UHF/FM; paging transmitter  
**Source of Technology:** Control / Motorola

## BR036

**Name of the Firm:** Cook Electric Telecomunicacoes S.A.

**Mailing Address:** Rua Albano, 313 - Cep. 22733-010 - Rio de Janeiro, RJ

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 392-3030 / (021) 392-3413 / 21 22982

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Bloques de conexion de lineas; Bloque de terminales para armario de distribucion/caja; Modulos de proteccion de bloques terminales

**Products (English):** Line connection blocks; terminal blocks for distribution cabinets; terminal block protection modules

**Source of Technology:** N/A

## BR037

**Name of the Firm:** Cosmos Equipamentos Tecnicos Ltda.

**Mailing Address:** Rua 232, 100 - Cep. 37100 - Varginha, MG

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (035) 214-1922 / (035) 218-1804

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Antenas parabolicas para recepcion de TV via satellite

**Products (English):** Parabolic antennas for satellite TV reception

**Source of Technology:** N/A

## BR038

**Name of the Firm:** Equipamentos Acusticos Cotempo Ltda.

**Mailing Address:** Av. Patria, 275 - Cep. 90230-071 - Porto Alegre, RS

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (051) 342-4833 / (051) 342-4010 / 51 3659

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Intercomunicadores; Amplificadores portatiles para reportajes de exteriores; Mesa de control de audio y mezcladores (mixer)

**Products (English):** Intercoms; portable amplifiers for field broadcast reporters; audio control and mixing desk

**Source of Technology:** N/A

## BR039

**Name of the Firm:** CP Eletronica Industrial Ltda.

**Mailing Address:** Av. Sertorio, 3801 - Cep. 91040-621 - Porto Alegre, RS

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (051) 341-2407 / (051) 341-7269 / 51 5668

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones; Unidades de Rectificadores

**Products (English):** DC power supplies for telecommunication equipment; rectifier units

**Source of Technology:** N/A

**BR040**

**Name of the Firm:** CSE - Camargo Sistemas e Engenharia S.A.

**Mailing Address:** Rua Muniz Barreto, 566 - Cep. 22251-090 - Rio de Janeiro, RJ

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 286-7241 / (021) 285-1983 / 21 23686

**Contact Person:** Luis Mauro V. Camargo (director presidente)

**Products (Spanish):** Repetidoras automaticas - Estaciones; Herrajes diversos para telecomunicaciones; Torres/mastiles para sustentacion de antenas; Filtros UHF/SHF; Amplificadores VHF/SHF; Acopladores telefonicos para radiotransceptores

**Products (English):** Automatic repeater stations; miscellaneous telecommunications hardware; antenna towers and masts; UHF/SHF filters; UHF/SHF amplifiers; telephone patches for radio transceivers

**Source of Technology:** N/A

**BR041**

**Name of the Firm:** Danval S.A. Industria e Comercio

**Mailing Address:** Rua Eneas de Barros, 593 - Cep. 03613-000 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 994 7000 / (011) 994 5577 / 11 60732

**Contact Person:** Sra. Bernardete

**Products (Spanish):** Bloque de terminales para armario de distribucion/caja; Campanillas para telefonos

**Products (English):** Terminal blocks for distribution cabinets; telephone bells

**Source of Technology:** Danval-Dene

**BR042**

**Name of the Firm:** Daruma Telecomunicacoes e Informatica S.A.

**Mailing Address:** Rua Chilon, 83 - Cep. 04552 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 815 6540, 32-4655 / (011) 210 3830, 820-6429 / 11 22141

**Contact Person:** Carlos Alberto Gravata Galvao (presidente)

**Products (Spanish):** Adaptadores para telefonos publicos; Aparatos telefonicos de abonados con disco, teclado, de bateria local, publicos o semipublicos; Contadores de llamada; conjuntos de entrada para telefonos/centrales; Registradores/impresores de llamadas telefonicas; Tarificacion y supervision automaticas - Sistemas de; Tarificadores para centrales PABX; Supervisores de telefonos publicos; Teclados para aparatos telefonicos; Automatizacion de puesto de servicio telefonico

**Products (English):** Public telephone adapters; public or semipublic telephone subscriber sets with dial or keyboard, with local battery; telephone call counters; input connectors for telephones or exchanges; Telephone call recorders and printers; automatic billing and supervision

systems; PABX billing devices; public telephone supervisors; keyboards for telephone sets; public telephone service office automation

Source of Technology: Daruma

## BR043

**Name of the Firm:** Daruma Tecnologia Eletronica e Teleinformatica Ltda.

**Mailing Address:** Rua Osvaldo Cruz, 505 - Cep. 13075-260 - Campinas, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0192) 41-6566 / (0192) 43-0431 / 19 2072

**Contact Person:** Horacio Alberto Dufranc(director)

**Products (Spanish):** Centrales privadas de conmutacion telefonica sistemas de teclas, micro PABX, sistemas PABX; Trafico telefonico - Medidores; Administradores de trafico telefonico - Sistemas de; Concentradores para microcomputadores; Transmisores/ retransmisores fax/telex/voz, por terminal de red

**Products (English):** Private telephone exchange key systems, micro PABX, PABX systems; telephone traffic meters; telephone traffic management systems; microcomputer concentrators; Fax, telex, and voice transmitters and retransmitters through network terminal

Source of Technology: N/A

## BR044

**Name of the Firm:** Davnar do Brasil Ltda.

**Mailing Address:** R. Rego Freitas, 354-4 And.-CJ 47 - Cep.01220 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 231-4665 / (011) 255-3020 / 11 21989

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Trafico telefonico - Controladores de; Cables subterraneos - Equipos de localizacion; Otros accesorios para telecomunicaciones; Quemador de falla em par telefonico

**Products (English):** Telephone traffic controllers; underground cable locators; other telecommunication accessories; telephone twisted pair fault burner

Source of Technology: N/A

## BR045

**Name of the Firm:** Deodato Industria e Comercio de Eletro-Eletronicos Ltda.

**Mailing Address:** Rua 12, 115 - Cep. 14780 - Barretos, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0173) 22-0129 / / 173 14780

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Bloqueadores de llamadas telefonicas

**Products (English):** Telephone call blocking devices

Source of Technology: N/A

## BR046

**Name of the Firm:** Digitro Sistemas Eletronicos S.A.

**Mailing Address:** Rua Lauro Linhares 125 , piso 2 , cep 88036-000, Florianopolis, SC, Brasil

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0055 482)34 5244 / (0055 482)34 5508 / 481 030

**Contact Person:** Marcos Lange(marketing adviser)

**Products (Spanish):** Agendas, electronicas teleprogramables, avisadores digitales (sistemas de grabacion de mensajes), centrales de telemarketing, contestadores automaticos para centrales, distribuidores automaticos de llamadas, generadores de llamada, sistemas de trafificacion y supervision automaticas, traficadores para centrales PABX, sintetizadores telefonicos de voz, probadores de centrales telefonicas, sistemas de despertadores telefonicos, analizadores/registradores de MFC, sistemas de contestacion telefonica automatica, generadores automaticos de llamadas de prueba

**Products (English):** Remotely programmable electronic calendars, digital telephone answering and recording machines, telemarketing exchanges, automatic answering machines for exchanges, automatic call distribution devices, call generators, automatic traffic and supervision systems, PABX traffic devices, telephone voice synthesizers, telephone central exchange testers, telephone wake-up call systems, MFC analyzers and recorders, automatic telephone answering systems, automatic test call generators

**Source of Technology:** Digitro

## BR047

**Name of the Firm:** Ecodata Comercio e Industria Ltda.

**Mailing Address:** Rua Hassib Mofarrej, 536 - Cep. 05312-000 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 261-6122 / (011) 2603892 / 11 83191

**Contact Person:** Adilson M. Santos

**Products (Spanish):** TELEX - Teleimpresoras electronicas Convencionales

**Products (English):** TELEX - Conventional electronic teleprinters

**Source of Technology:** Ecodata

## BR048

**Name of the Firm:** Eil - Equipamentos Industriais Ltda.

**Mailing Address:** Rua Ernesto Fontoura, 260 - Cep. 90230-090 - Porto Alegre, RS

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (051) 342-4773 / (051) 343-3188

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones

**Products (English):** DC power supplies for telecommunication equipment

**Source of Technology:** N/A

## BR049

**Name of the Firm:** Eletec - Eletronica e Telecomunicacoes Ltda.

**Mailing Address:** Av. Brasil, 522 - Cep. 30140 - Belo Horizonte, RS

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (031) 224-4177 / (031) 224-4112 / 31 3935

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Intrumentos portatiles para prueba de telefonos publicos

**Products (English):** Portable instruments for testing of public telephones

**Source of Technology:** N/A



## BR050

**Name of the Firm:** Elma Telecomunicacoes Ltda.

**Mailing Address:** Rua do Livramento, 215 - Cep. 20221-191 - Rio de Janeiro - RJ

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 291-3900 / (021) 2536398 / 21 23878

**Contact Person:** Jayme Joao Mansur(director presidente)

**Products (Spanish):** Armarios de distribucion - Bloques de conexion de lineas - Bloque de terminales para armario de distribuciones - Bobinas hibridas - Cajas de empalmes ventiladas - Descargadores a gas - Descargadores a aire - Convertidores de senalizacion telefonica - Cordones para aparatos telefonicos - ondas portadoras / Carrier - Extensores de enlace - Valijas de pruebas para lineas de telecomunicaciones - Modules de proteccion de bloques terminales - Radios multiaccesos para telefonia rural - Repetidores de frecuencia vocal - Probadores de modules protectores

**Products (English):** Distribution cabinets, line connection blocks, terminal blocks for distribution cabinets, hybrid coils, ventilated splicing boxes, gas and air voltage spike protectors, telephone signaling converters, telephone cords, carrier generators, link extenders, test kit for telecommunication lines, terminal block protection modules, multiaccess radios for rural telephony, voice frequency repeaters, testers of protective modules

**Source of Technology:** Elma

## BR051

**Name of the Firm:** Embracom Eletronica S.A.

**Mailing Address:** Rua Dr. Ferreira Lopes, 290 - Cep. 04671-010 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 521-6044 / (011) 521-6284 / 11 57614

**Contact Person:** Jacques Glaz(director financeiro)

**Products (Spanish):** Multiplex telefonicos - Multiplex para transmision de datos - Ondas portadoras / carrier - Extensores de enlace - Repetidores de frecuencia vocal - Simuladores de caracteristica y prueba en par telefonico - Codificador para radiollamada - Receptor de radiollamada - Radios transceptores portatiles profesionales - Radio transceptores fijos/moviles/terrestres - Transmisor de radiollamadas beep/pagers

**Products (English):** Telephone and data transmission multiplexers; carrier generator, link extenders; voice-frequency repeaters; characteristic test simulators for telephone twisted pairs; radio paging coders, receivers, and transmitters; fixed, mobile, and professional portable radio transceivers

**Source of Technology:** Embracom

## BR052

**Name of the Firm:** Enetele Informatica e Telecomunicacoes Ltda.

**Mailing Address:** Rua Avanhandava, 126 - CJ 11 - Cep. 01306-901 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 255-3611 / (011) 255-1000 / 11 36714

**Contact Person:** Manoel M.M. Martins(director presidente), Edson Lustosa Ferreira (director tecnico)

**Products (Spanish):** Armarios de distribucion - Bloques de conexion de lineas - Bloque de terminales para armarios de distribucion/caja - Cajas de empalmes ventiladas - Herrajes diversos para telecomunicaciones - Modules de proteccion de bloques terminales - Probadores de modules protectores

**Products (English):** Distribution cabinets; line connection blocks; terminal blocks for distribution cabinets; ventilated splicing box; miscellaneous telecommunications hardware; terminal block protection modules; protective module testers

**Source of Technology:** Emetele / Siemens

BBR053

**Name of the Firm:** Engeletro Automacao Industrial Ltda.

**Mailing Address:** Rua Sta Rita, 484 - Cep. 30390-550 - Belo Horizonte, MG

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (031) 288-1366 / (031) 288-1099 / 31 2007

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Atenuadores de senales - Distribuidores de senales - Divisores de frecuencia

**Products (English):** Signal attenuators; signal distributors; frequency dividers

**Source of Technology:** N/A

BR054

**Name of the Firm:** Eprotel Industria e comercio Serv.Eng.Pj.Tel.Ltda.

**Mailing Address:** Rua Dante Marostica, 581 - Dist.Indl.;13600 970; Araras/SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0195) 41 6599 / (0195)41 2407 / 19 3217

**Contact Person:** Gilberto Agostinho Cerri (director)

**Products (Spanish):** Administradores de red telefonica (Identificacion de lo abonado), generadores automaticos de llamadas de prueba, generadores de pulso de multimedicion, colectores/transmisores remotos de datos, impulsos de contadores

**Products (English):** Telephone network administrators (subscriber identification); automatic test call generators; multimeasurement pulse generators, telephone time counters, remote data acquisition and transmission devices

**Source of Technology:** N/A

BR055

**Name of the Firm:** Equitel S.A. Equipamentos e Sistemas de Telecomunicacao

**Mailing Address:** Rua Pedro Gusso, 2635 - Cep. 81310-900 - Curitiba, PR

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 241-2233 / (011) 241-2433 / 41 5028

**Contact Person:** Roberto Zink (director comercial)/Luis Carlos Bahiana (Presidente)

**Products (Spanish):** Aparatos telefonicos de abonado con teclado - Aparatos telefonicos de bateria local - Aparatos telefonicos Celular - Bloqueadores de llamadas telefonicas - Centrales privadas de conmutacion telefonica jefe-secretaria - Distribuidores paralelos de llamadas - Sistema de teclas - Micro PABX - Sistemas PABX - Sistema hibrido - Centrales telefonicas publicas - Centrales telefonicas rurales comunitarias - Distribuidores automaticos de llamadas - Multiplex telefonicos - Multiplex telegraficos - Multiplex para transmision de datos - Equipos de transmision - Valijas de pruebas para lineas de telecomunicaciones - Niveles digitales-medidores - Radio de microondas para telecomunicaciones - Tarifcadores para centrales PABX - Sistemas de Telesupervision y control - Administradores de trafico telefonico - Telex-Teleimpresoras electronicas convencionales - Terminales

de lineas de fibra opticas - Probadores automaticos de conjuntores - Transceptores de Facsimil - Otros accesorios para telecomunicaciones - Correo de voz para central telefonica - Sistema de encaminamiento - Sistemas de Condificacion de senales de TV - comunicacion de datos-paquetes

**Products (English):** Telephone apparatus - a) Subscriber sets with keyboard, b) battery-operated, c) cellular, d) key system; telephone call blocking devices; private telephone exchanges f - Manager-Secretary switching; parallel call distributors; micro PABX; PABX system; hybrid system; public telephone exchanges; rural community telephone exchanges; automatic call distributors; telephone, data transmission, and telegraph multiplexers; transmission equipment; telecommunication line test kits; digital level meters; microwaves radios for telecommunications; remote supervision and control systems; telephone traffic management systems; telex - conventional electronic teleprinters; optical fiber terminals; automatic connection testers; facsimile machines; other telecommunication accessories; voice mail for telephone exchanges; routing system; TV signal coding system; data packet-switching systems

**Source of Technology:** Equitel

BR056

**Name of the Firm:** Equitronic Antenas e Teledistribuição Ltda.

**Mailing Address:** R. Cons. Rodrigues Alves, 114 - Cep. 08900-000 - Guararema, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 475-1502 / (011) 475-1507 / 11 63268

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Amplificadores de senales(booster) - Atenuadores de senales - Convertidores de senales - Distribuidores de senales - Filtros de frecuencia - Mezcladores/equalizadores de frecuencia - Moduladores de audio y video - Otros accesorios para antenas - Alimentadores para antenas - Empalme para cable coaxial - Carga aparejada - Bloqueador de CC - Antenas parabolicas para recepcion de TV via satellite - Equipos para recepcion por satellite(TV-Radio)

**Products (English):** Signal boosters, attenuators, converters, and distributors; Frequency dividers, filters, mixers/equalizers; audio and video modulators; other antenna accessories; antenna feeders; coaxial cable splicers; load matchers; DC power blocking device; parabolic satellite TV receiving antennas; satellite TV and radio receiving equipment

**Source of Technology:** N/A

BR057

**Name of the Firm:** ER-Equipamentos Eletricos de Alta Tensao Ltda.

**Mailing Address:** Av. Dom Jose Gaspar, 937 - Cep. 30535-610 - Belo Horizonte, MG

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (031) 375-2822 / (031) 375-2210 / 31 1314

**Contact Person:** Emil Ritz(director presidente)

**Products (Spanish):** Bobinas de bloqueo

**Products (English):** Blocking bobines

**Source of Technology:** N/A

BR058

**Name of the Firm:** Ericsson Telecomunicacoes S.A.**Mailing Address:** R. Maria Prestes Maia, 300 - Cep. 02047-901 - Sao Paulo, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 991-2000 / (011) 290-0102 / 11 21073**Contact Person:** Lars Skold(director)**Products (Spanish):** Centrales telefonicas publicas - Multiplex telefonicos - Radios de microondas para telecomunicaciones - Telefonía móvil celular**Products (English):** Public telephone exchanges; telephone multiplexers; microwave telecommunications radios; mobile cellular telephony**Source of Technology:** Ericsson

BR059

**Name of the Firm:** Ericsson - Amazonia S.A.**Mailing Address:** R. Maria Prestes Maia, 300 - Cep. 02047-901 - Sao Paulo, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 991-2000 / (011) 290-0102 / 11 21073**Contact Person:** Lars Skold(director)**Products (Spanish):** Aparatos telefonicos de abonado con teclado - Aparatos telefonicos Publicos o semipublicos**Products (English):** Telephone apparatus - subscriber sets with keyboard, public or semi-public sets**Source of Technology:** Ericsson

BR060

**Name of the Firm:** Ericsson Sistemas de Energia Ltda.**Mailing Address:** Av. Robert Kennedy, 715/741 - Cep. 09860-000 - Sao Bernardo do Campo, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 759-6622 / (011) 759-5208 / 11 44597**Contact Person:** Dennis C. Marques(depto Marketing - sistemas energia)**Products (Spanish):** Bloques de pupinizacion - Bobinas de pupinizacion - Capacitores de compensacion - Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones - Aparatos monofonicos - Cajas de bobinas de pupinizacion - Unidades de Rectificadores - Convertidores CC/CC para telecomunicaciones - Inversores CC/CA para telecomunicaciones - Cuadros de distribucion CC y CA**Products (English):** Pupin loading blocks, pots, and coils; Compensation capacitors; DC power supplies for telecommunication equipment; single phone sets; rectifiers units; telecommunications DC/DC converters; telecommunications DC/AC inverters; DC and AC distribution boards**Source of Technology:** Ericsson

BR061

**Name of the Firm:** Etelbras Eletronica Telecomunicacoes S.A.**Mailing Address:** R. Alvaro do Vale, 99 - Cep. 04217 - Sao Paulo, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 274-3853 / (011) 274-3034 / 11 36274**Contact Person:** Lionello Bassani(director de operaciones)**Products (Spanish):** Armarios de distribucion - Bastidores para lineas compartidas - Bastidores programables de categorias - Grabadores de discos virgenes

BR079

**Name of the Firm:** FTD Telecomunicacoes Ltda.**Mailing Address:** Av.Senador Teotonio Vilela, 130 - Cep. 04801-000,Sao Paulo, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011)520-1027 / (011)524-3863 / 11 54352**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Armarios de distribuicion ; Ondas portadoras/carrier**Products (English):** Distribution cabinets; Carrier wave generators**Source of Technology:** N/A

BR071

**Name of the Firm:** Gradiente Industrial S.A./ Divisao Celular**Mailing Address:** Rua Dr. Fernandes Coelho, 64, cep.:05423- 911, Pinheiros, Sao Paulo/SP, Brasil**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0055 11)814 2299 / (0055 11)813 4006 / 11 81 770**Contact Person:** Marcos P. Del Bianco(gerente de Marketing/divisao celular)**Products (Spanish):** Telefonos celulares y accesorios**Products (English):** Cellular telephones and accesories**Source of Technology:** Mitsubishi, Nokia, Novatel

BR072

**Name of the Firm:** Gentek S/A Industria e Comercio**Mailing Address:** Rua Pires da Mota, 619 - Cep. 03024-000 - Sao Paulo - SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011)279-4744 / (011) 279-4303 - 11 23608**Contact Person:** Paulo Suzuki(director comercial)**Products (Spanish):** Aparatos telefonicos de abonado con disco - Sistema de teclas - Micro PABX - Telefonos internos - Contestadores telefonicos automaticos - Transceptores de Facsimil**Products (English):** Subscriber telephones with dial; Key Systems; Micro PABX; Interphones; Automatic telephone answering machines; Facsimile machines**Source of Technology:** Kamda(Japan), Sanyo(Japan), Tec Communication (Japan), Shinsei (Japan), Hanchang(Korea); several others asiatic companies

BR073

**Name of the Firm:** Gerbo Telecomunicacoes Ltda.**Mailing Address:** Av. Parana, 2879 - Cep. 18105-000 - Sorocaba, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0152) 252900 / (0152) 25-3316 / 152 138**Contact Person:** Jose Gerbovic(gerente)**Products (Spanish):** Herrajes diversos para antenas - Otros accesorios para antenas - Torres/mastiles para sustentacion de antenas**Products (English):** Miscellaneous hardware for antennas; Other accessories for antennas; Antenna towers and masts**Source of Technology:** Gerbo , Andrew Corporation(USA)

## BR074

**Name of the Firm:** GMK Industria Eletronica Ltda.  
**Mailing Address:** Rua Faustolo 1861 - Cep. 05041 - Sao Paulo , SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 263-7122 / (011) 263-7122  
**Contact Person:** Edelcio Jose Moraes Fazzio(director) , Ivan Esteves (ing. de ventas)  
**Products (Spanish):** Avisadores digitales (sistema para grabacion de mensajes)por voz y facsimile  
**Products (English):** Digital message recording systems (answering by fax or voice)  
**Source of Technology:** GMK

## BR075

**Name of the Firm:** GND Digital Ltda.  
**Mailing Address:** Rua P,189 - Cep. 31910 - Belo Horizonte, MG  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (031)486-1155 / 39 2040  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Transmisores de alarma por linea telefonica  
**Products (English):** Alarm transmitters via telephone lines  
**Source of Technology:** N/A

## BR076

**Name of the Firm:** HDL Industria Eletronica S.A.  
**Mailing Address:** Av. Nove de Julgo 2999 - Cep. 13300 - Itu , SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 482-5111 / (011) 482-5086 / 11 79696  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Intercomunicadores - Telefonos internos  
**Products (English):** Intercoms and interphones  
**Source of Technology:** N/A

## BR077

**Name of the Firm:** Hellermann do Brasil Industria e Comercio Ltda. **Mailing Address:** Av. Marginal Direita do Tiete, 800 - Cep. 05120 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 831-8111 / (011) 260-8050 / 11 83096  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Mantas, Caperuzas y empalmas termoencogibles  
**Products (English):** Heat-shrinkable coverings, caps and splices.  
**Source of Technology:** N/A

## BR078

**Name of the Firm:** HF Tecnologia, Assistencia e Montagem de Aparelhos e Circuitos de Radio Ltda.  
**Mailing Address:** R. Quararibeia, 349 - Cep. 04689 - Sao Paulo , SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 246-5909 / (011) 548-2370  
**Contact Person:** Edivaldo Silva Porto(director)  
**Products (Spanish):** Radios Transceptores para estaciones fijos/moviles terrestres - Radios Transceptores para estaciones fijas - Radios Transceptores fijos/moviles para fines militares

**Products (English):** Radio transceivers - fixed, mobile, and for military purposes  
**Source of Technology:** N/A

## BR079

**Name of the Firm:** Hidratel S.A. Industria, Comercio de Representacoes  
**Mailing Address:** R. Fernao Dias Paes Lemes, 87 - Cep. 09735-300 - Sao Bernardo do Campo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011)457-4155 / (011)457-4155 / 11 45374  
**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Bloques de conexion de lineas - Bloques de pupinizacion - Bloque de terminales para armarios de distribucion/cajas - Llaves para conmutacion telefonica - Intercomunicadores - Modulos de proteccion de bloques terminales - Clavijas e tomas modulares (modular jack) - Probadores de modulos protectores - Herramienta manual para enrollar/inserir hilo telefonico

**Products (English):** Line connections blocks; Pupin loading blocks; Terminal blocks for distribution cabinet; Telephone exchange switches; Intercoms; Terminal block protection modules; Modular plugs and jacks; Protective module testers; Manual telephone wire wrapper and inserter  
**Source of Technology:** N/A

## BR080

**Name of the Firm:** IBCT Eletronica Ltda.  
**Mailing Address:** Rua Laguna, 170 - Cep. 04728-000 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 548-1388 / (011)521-4862 / 11 57183  
**Contact Person:** Paolo Nigro(director presidente)  
**Products (Spanish):** Aparatos de telefonista - Capsulas telefonicas - Sistema de Teclas - Micro PABX - Sistemas PABX  
**Products (English):** Telephone operator sets; Telephone capsules; Key System; Micro PABX; PABX Systems  
**Source of Technology:** IBCT

## BR081

**Name of the Firm:** Ica Telecomunicacoes Ltda.  
**Mailing Address:** Rua Miguel Casagrande, 200 - Cep. 02714-000 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 265-0699 / (011) 858-0121 / 11 23731  
**Contact Person:** Igor Salaru(director presidente)  
**Products (Spanish):** Aparatos Telefonos de bateria local - Aparatos Telefonos Publicos ou Semipublicos - Telefonos de prueba con disco - Convertidores de protocolos para sistema Telebras - Convertidores de senalizacion telefonica - Multiplex telegraficos - Generadores de llamada - Tarifacion y supervision automaticas-sistemas de - Administradores de traficos telefonicos/sistemas de - Telex-Teleimpresoras electronicas convencionales - Telex-Sistemas de conmutacion - Generadores de pulso de multimedicion  
**Products (English):** Telephone sets - a) battery-operated, b) public or semipublic, c) Test dial; Brazilian public telephone system protocol

converters; Telephone signaling converters; Telegraph multiplexers; call generators; Automatic billing and supervision systems; Telephone traffic management systems; Telex conventional electronic teleprinters; Telex switching systems; call time pulse generators for multimeasurement  
Source of Technology: N/A

## BR082

**Name of the Firm:** Ignis Comunicacao, Industria, e Comercio Ltda.  
**Mailing Address:** Rua Tumiaru, 66 - Cep. 04008-050 - Sao Paulo - SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011)885-1120 / (011)884-0317  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Transformadores de impedancia (balun) - Aparatos de telefono de abonado con teclado  
**Products (English):** Baluns; subscriber set with keyboard  
Source of Technology: N/A

## BR083

**Name of the Firm:** Implas - Industria Mineira de Plasticos Ltda.  
**Mailing Address:** Caixa Postal 22 , Pque.Indl. ; 32211 970 ; Contagem/MG  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (031)333 8844 / (031)333 9650 / 31 3108  
**Contact Person:** Angelo Rafael Zambelli(presidente)  
**Products (Spanish):** Indicadores luminosos para mesas interurbanas  
**Products (English):** Light signals for long-distance exchange boards  
Source of Technology: N/A

## BR084

**Name of the Firm:** Indelsul Industrias Eletronicas do Sul S.A.  
**Mailing Address:** Av. Pires do Rio, 4615, Itaquera, cep 08240-000, Sao Paulo, SP, Brasil  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0055 11)205 4143 / (0055 11)205 5824 / (0055 11)62 429, 62 026, 61 180  
**Contact Person:** Heddy Pederneiras(director), Luciano I. Martins (gerente de viendas)  
**Products (Spanish):** Rectificadores estaticos para telecomunicaciones - Rectificadores-Unidades de  
**Products (English):** Static rectifiers for telecommunication; rectifier Units  
Source of Technology: Indelsul

## BR085

**Name of the Firm:** Indumatel Industria de Materiais de Telecomunicacoes Ltda.  
**Mailing Address:** Estrada do Quintugo, 588 - Cep. 21215-560 - Rio de Janeiro - RJ  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021)391-4025 / (021) 391-4025 / 21 32236  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Hrrarjes diversos para telecomunicaciones  
**Products (English):** Miscellaneous hardware for telecommunications  
Source of Technology: N/A



## BR086

**Name of the Firm:** Instrutherm Instrumentos de Medicao Ltda.

**Mailing Address:** R. Souza Filho, 669 - Cep. 02911-060 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 876-7056 / (011) 876-1559 / 11 81082

**Contact Person:** Sr. Sergio Prezzoti(socio/partner)

**Products (Spanish):** Prestacion de servicios en telecomunicaciones; fabricacion de instrumentos de medicion de precision para telecomunicaciones

**Products (English):** Telecommunications service; precision measuring instruments for telecommunications manufacturing

**Source of Technology:** N/A

## BR087

**Name of the Firm:** Intelbras S.A. Industria de Telecomunicacao Eletronica Brasileira

**Mailing Address:** Rodovia BR 101 Km 212 - Cep.88104-800 - Sao Jose, SC

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0482)47-2600 / (0482) 47-2041 / 48 2388

**Contact Person:** Jorge Luis Savi de Freitas(director presidente)

**Products (Spanish):** Aparatos telefonicos de abonado con disco - Aparatos telefonicos de abonado con teclado - Micro PABX - Sistemas PABX - Centrales telefonicas rurales comunitarias - Concentradores de lineas telefonicas - Convertidores de senalizacion telefonica - Secreto para extensiones - Dispositivos electronicos para - Maquinas anunciadoras e interceptadoras - Clavijas e tomas modulares (modular jack)

**Products (English):** Subscriber set with dial; Subscriber set with keyboard; Micro PABX; PABX Systems; Community rural telephone exchanges; Telephone line concentrators; Telephone signaling converters; Electronic privacy equipment for extensions; Announcement and interception machines; Modular plugs and jacks

**Source of Technology:** Intelbras

## BR088

**Name of the Firm:** Intelco S.A.

**Mailing Address:** Rua Manoel da Nobrega, 498/510 - Cep. 04001-001 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 885-3922 / (011) 884-3786 / 11 33646

**Contact Person:** Jacob Groening(director presidente)

**Products (Spanish):** Transmisor de radiollmada-beep/pager - Codificador para radiollmada - Receptor de radiollmada - Instrumento para prueba de diapasones **Products (English):** Paging Transmitters, coders, and receivers;

Tuning fork test instrument

**Source of Technology:** N/A

## BR089

**Name of the Firm:** Iterprom Telecomunicacoes S.A.

**Mailing Address:** Av. Nossa Senhora de Copacabana, 788 - 6° Andar - Cep. 22050 - Rio de Janeiro, RJ

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 371-1874 / (021) 371-1874

**Contact Person:** Rubens de Faria Junior(director Comercial)

**Products (Spanish):** Capsulas Telefonicas - Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones - Radios multicanal para telefonia rural

**Products (English):** Telephone capsules; DC supplies for telecommunication equipment; Multichannel radios for rural telephony  
**Source of Technology:** N/A

BR090

**Name of the Firm:** Telecomunicacoes Intraco Industria e Comercio Ltda.  
**Mailing Address:** R. Cotoxo, 296 - Cep. 05021-000 - Sao Paulo - SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 873-2599 / (011) 873-2491 / 11 83553  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Rotores para antenas direccionales - Acopladores telefonicos para radiotransceptores - Antenas para radiocomunicaciones fijas - Antenas para radiocomunicaciones moviles sobre vehiculos - LLamadas selectivas para estaciones de radiocomunicaciones - Frecuencimetros digitales de RF - Radios transeptores fijos - Radios Transeptores moviles terrestres - Radios Transeptores fijos para fines militares - Radios transeptores fijos/moviles marinos - Transeptores para radioaficionados  
**Products (English):** Directional antenna rotors; Telephone patches for radio trancivers; fixed and mobile vehicle Radic communication antennas; Selective calling for radio communication stations; RF digital frequency meters; radio transeptors - a) fixed, b) mobile, c) marine mobile, d) radio amateur, and e) fixed for military purposes  
**Source of Technology:** N/A

BR091

**Name of the Firm:** Itaotec Informatica S.A.  
**Mailing Address:** R. Bela Cintra, 1149 - 16° andar - Cep. 01415-001 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 280-2966 / (011) 883-2593 / 11 13187  
**Contact Person:** Carlos Eduardo de Capua C. da Fonseca(director)  
**Products (Spanish):** Concentradores de lineas telefonicas, sistemas de Respostas audibles, Telex, teleimpresoras electronicas Convencionales, transeptores de Facsimil  
**Products (English):** Telephone line concentrators; Audible Reply Systems; Conventional Telex Electronic Teleprinters; Facsimile machines  
**Source of Technology:** Rockwell(USA), Askey(Taiwan) , Motorola(USA), Itaotec(Brazil),  
 Novell(USA), 3Com(USA)

BR092

**Name of the Firm:** ITM Inter Tecnica Micron Industria e Comercio Ltda.  
**Mailing Address:** Rua Ipiranga, 219 - Cep. 04633 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 542-3199 / (011) 533-5496 / 11 53607  
**Contact Person:** Douglas Eden Ferrari(director general)  
**Products (Spanish):** Grabadores/reproductores de cintas profesionales  
**Products (English):** Professional tape recorders and players.  
**Source of Technology:** N/A

## BR093

**Name of the Firm:** JA Simoes Industria e Comercio Ltda.

**Mailing Address:** R.Apatita, 29 - Cep. 08450-160 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 207-9977 / (011) 207-7045 / 11 61122

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Aparatos de telefonista - Aparatos Telefonicos de bateria local - Magneto de campana - Microtelefono con disco - Telefono de prueba con disco - Dispositivos para revision de linea de abonados - Equipos para conmutacion de canales - Equipos de Transmision - Generadores de senales para telecomunicaciones

**Products (English):** Telephone sets - a) operators', b) battery-operated, c) Field-Magneto, d) Microtelephone with dial, and e) Test with dial; Subscriber's line examination devices; Channel switching equipment; Transmission Equipment; Telecommunication signal generators

**Source of Technology:** N/A

## BR094

**Name of the Firm:** J.Kobara S.A. Industria e Comercio

**Mailing Address:** R. Dr. Mario Augusto Pereira, 90 - Cep. 06750 - Taboao da Serra, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 491-5333 / (011) 491-5471 / 11 71982

**Contact Person:** Toshinori Kobara(director presidente)

**Products (Spanish):** Armarios de distribuicion - Bastidores Programables de Categorias

**Products (English):** Distribution cabinets; programmable category racks

**Source of Technology:** N/A

## BR095

**Name of the Firm:** KMP Cabos Especiais e Sistemas Ltda.

**Mailing Address:** R. Marcelino Pinto Teixeira, 220 - Cep. 06816-900 - Embu, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 494-2433 / (011) 494-5377 / 11 71873

**Contact Person:** Lutero Marcio Rocha(gerente)

**Products (Spanish):** Otros accesorios para antenas- Presurizadores para cables telefonicos

**Products (English):** Other accessories for antennas; telephone cable pressurizers

**Source of Technology:** N/A

## BR096

**Name of the Firm:** Kron Industria Eletro-Eletronica Ltda.

**Mailing Address:** R. Dom Bosco, 1171 - Cep. 13465-000 - Americana, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0194) 60-2394 / (0194) 60-2962 / 192 074

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Amplificadores de senales (booster) - Convertidores de senales

**Products (English):** Signal boosters and converters.

**Source of Technology:** N/A

BR097

**Name of the Firm:** Krone Telecomunicacoes Industria e Comercio S.A.  
**Mailing Address:** R. Antonio das Chagas, 1328/1330 - Cep. 04714-002 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 548-6033 / (011) 521-5213  
**Contact Person:** Karl Henz Lensing(Director presidente)  
**Products (Spanish):** Armarios de distribucion - Bloques de conexion de lineas - Bloque de terminales para armario de distribucion/cajas - Cajas de emplames ventiladas - Modulos de proteccion de bloques terminales - Herramienta manual para enrollar/inserir hilo telefonico  
**Products (English):** Distribution cabinets; Line connection blocks; Terminal blocks for distribution cabinets; Ventilated splicing box; Terminal block protection modules; manual telephone wire wrapper and inserter  
**Source of Technology:** Krone (Brazil) , Krone AG (Germany) , RXS(Germany)

BR098

**Name of the Firm:** Leucotron Equipamentos Ltda.  
**Mailing Address:** R. Jorge Dionisio Brabosa, 312 - Cep. 37540-000 - Santa Rita do Sapucaí, MG  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (035) 631-1888 / (035) 631-2098 / 35 4317  
**Contact Person:** Marcos Goulart Vilela(gerente) , Antonio Claudio de Oliveira (com.ex.manager)  
**Products (Spanish):** Sistemas PABX  
**Products (English):** PABX Systems  
**Source of Technology:** Leucotron

BR099

**Name of the Firm:** Loper Informatica Telecomunicacoes Ltda.  
**Mailing Address:** R. Coriolano, 948 - Cep. 05047-000 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 872-2611 / (011) 872-4095 / 11 24308  
**Contact Person:** Arcanjo Jorge Peralta(director presidente) , Jose Ricardo B. Abdalla(director tecnico)  
**Products (Spanish):** Convertidores de protocolos para sistema Telebras - Equipos para teleproteccion - Filtros duplexadores pasabanda - Sistemas de tarificacion y supervision automaticas - Sistemas de telesupervision y control - Transceptores Telegraficos - Transmisores de alarma por linea telefonica - Collectores/ transmisores remotos de datos, impulsos de contadores - Llamadas selectivas para estaciones de radiocomunicaciones - Amplificador distribuidor de audio  
**Products (English):** Brazilian public telephone system protocol converters; Teleprotection equipment; duplex passband filters; Automatic billing and supervision systems; Remote Supervision and control systems; Telegraph transceivers; Telephone line alarm transmitters; call time impulse counters, remote data acquisition and transmission systems; selective calling for radio communications stations; Audio distributor amplifier  
**Source of Technology:** Loper

## BR100

**Name of the Firm:** Lys Electronic Ltda.

**Mailing Address:** Av. Meriti, 5186 - Cep. 21241-750 - Rio de Janeiro - RJ

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 372-3123 / (021) 371-6124 / 21 23603

**Contact Person:** Carlos de Zaias D'Harcourt (director presidente)

**Products (Spanish):** Equipos para recepcion por satellite (TV-Radio) - Enlace de microondas - Antenas para transmision de radio y television - Radioenlaces studio/transmisor - Retransmisores/Repetidores de senales de TV en VHF - Retransmisores/Repetidores de senlaes de TV en UHF - Transmisores de radiodifusion En Fm - Transmisores de senales de television en VHF - Transmisores de senales de television en UHF

**Products (English):** Satellite TV and radio receiving equipment; Microwave link; Antennas for radio and TV transmission; Studio/transmitter radio links; VHF and UHF TV signal retransmitters and repeaters; FM radio broadcasting transmitters; VHF and UHF TV signal transmitters

**Source of Technology:** N/A

## BR101

**Name of the Firm:** Matel Tecnologia de Teleinformatica s.a.

**Mailing Address:** Rua Maria Prestes Maia,300 ; 02047 901 ; Sao Paulo/SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011)991 2000 / (011)290 0122 / 11 71381

**Contact Person:** Manoel Horacio F. da Silva (director presidente)

**Products (Spanish):** Centrales privadas de conmutacion telefonica sistema de teclas/micro PABX/sistemas PABX/sistemas PAX/PBX

**Products (English):** Key systems, micro-PABXs, PABX systems

**Source of Technology:** Matec / Ericsson (Sweedon)

## BR102

**Name of the Firm:** Machado Correa Telecomunicacoes Ltda.

**Mailing Address:** R. Jose Pedro de Araujo, 981 - Cep. 32341-560 - Contagem, MG

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (031) 355-2500 / (031) 355-1084 / 31 6257

**Contact Person:** Olavo Machado Junior (director)

**Products (Spanish):** Equipos para recepcion por satellite (TV, Radio) - Radios monocanal para telefonia rural - Convertidores de frecuencia VHF/UHF - Moduladores de audio y video - Retransmisores/ repetidores de senales de TV En VHF - Retransmisores/ Repetidores de senales de TV En UHF

**Products (English):** Satellite TV and radio receiving equipment; Single-channel radio for rural telephony; VHF/UHF frequency converters; Audic and Video Modulators; VHF and UHF TV signal retransmitters/repeaters

**Source of Technology:** N/A

## BR103

**Name of the Firm:** Mazdem Engenharia e Comercio Ltda.

**Mailing Address:** Av. Alinso Pena, 4000, Subsolo, sala 18 - Cep. 30130-009 - Belo Horizonte, MG

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (031) 2811393 / (031) 225-9388 / 39 1104

**Contact Person:** Mario teixeira Reis Neto (director)

**Products (Spanish):** Discos para aparatos telefonicos - Ecuallizadores de cables para telecomunicaciones - Generadores de senales para

telecomunicaciones - Protectores para cables de cuadretes y coaxiales - Teclados para aparatos telefonicos - Cuadros de distribucion CC y CA - Amplificador de banda basica **Products (English):** Telephone set dials; Cable equalizers for telecommunications; Telecommunications signal generators; Quadded and coaxial cable protectors; Keyboard for telephone sets; DC and AC distribution boards; Baseband amplifier; Baseband hybrid.  
**Source of Technology:** N/A

## BR104

**Name of the Firm:** Mapra Industria e Comercio de Antenas Ltda.  
**Mailing Address:** Av. Comendador Camilo Julio, 1256 - Cep. 18086-000 - Sorocaba, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0152) 31-8904 / (0152) 32-2486 / 152 251  
**Contact Person:** Leosmar Gonzales Martinez(director) , Sylvio Cid Peres Filho(director de operaciones)  
**Products (Spanish):** Antenas parabolicas para recepcion de TV via satellite - Antenas para telecomunicaciones-fijas, moviles, portatiles - Presurizadores para cables telefonicos - Torres/mastiles para sustentacion de antenas - Antenas para transmision de radio e television  
**Products (English):** Parabolic Satellite TV receiving antennas; Telecommunications antennas (fixed, mobile, portable); Telephone cable pressurizers; Antenna towers and masts; Antennas for Radio and TV transmission  
**Source of Technology:** Mapra / CPqD(Brazil) / Siemens AG(Germany)

## BR105

**Name of the Firm:** Mectronica Mecanica e Eletronica Ltda.  
**Mailing Address:** Rua Mineira, 375 - Cep. 06140-060 - Osasco, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 702-9412 / (011) 703-5230 / 11 72901  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Otros accesorios para antenas - Llaves coaxiales - Antenas para telecomunicaciones-(fijas, moviles, portatiles) - Presurizadores para cables telefonicos - Antenas para transmision de radio e television - Tira de video y audio  
**Products (English):** Other antenna accessories - Coaxial switches - Telecommunications antennas-(fixed, mobile, portable) - Telephone cable pressurizers - Antennas for Radio and TV transmission - Video and audio strip  
**Source of Technology:** N/A

## BR106

**Name of the Firm:** Meguro Intrumentos Eletronicos Ltda.  
**Mailing Address:** Rua Nilo, 251 - Cep. 01533-010 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 284-5322 / (011) 284-4704 / 11 54989  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Equipos para pruebas en sistemas de radio monocanal  
**Products (English):** Test equipment for single-channel radio systems  
**Source of Technology:** N/A

BR107

**Name of the Firm:** Meta Telecomunicacoes S.A.**Mailing Address:** Av.A.J.Renner, 1370 - Cep. 90250-000 - Porto Alegre, RS**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (051) 337-1977 / (051) 337-1977 / 51 3379**Contact Person:** Oldemar Plantikow Brahm(director) , Mario Farias Bueno(comercial)**Products (Spanish):** Aparatos telefonicos de abonado a teclado - Bloqueadores de llamadas telefonicas - Micro PABX - Sistema PABX - Convertidores de senalizacion telefonica - Extensores de enlace - Sistema administrador de faturacion - Union de salida bifilar**Products (English):** Subscriber set with keyboard; Telephone call blocking devices; Micro PABX; PABX Systems; Telephone signaling converters; Link extenders; billing management system; Two-wire output joint**Source of Technology:** Meta

BR108

**Name of the Firm:** Metrix Montagens Eletronicas Industriais Ltda.**Mailing Address:** R.Antonio Falcao, 384 - Cep. 51020-240 - Recife, PE**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (081) 465-2652 / (081) 465-2652 / 81 4082**Contact Person:** Ana Maria Andrade Silva(directora)**Products (Spanish):** Registradores/impresores de llamadas telefonicas - Tarifadores para centrales PABX - Automatizacion de puesto de servicio telefonico**Products (English):** Telephone call recorders/printers; PABX billing devices; Public telephone service office automation.**Source of Technology:** N/A

BR109

**Name of the Firm:** Microline Multiplexadores de RF Ltda.**Mailing Address:** Rua Tapuias 191 , cep 04763-080 , Capela do Socorro - Sao Paulo - SP , Brasil**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 523-4123 / (011)523-4238 / 11 21 699**Contact Person:** Silvio Ernesto Barbin(gerente) , Elaine regina N. Carlos(comercial)**Products (Spanish):** Antenas para telecomunicaciones-(fijas, moviles, portatiles) - Antenas para radiocomunicaciones fijas - Antenas para radiocomunicaciones Moviles sobre vehiculos - Hibrido de RF - Divisor de potencia/carga RF - Multiplexor de RF - Amplificador de bajo ruido**Products (English):** Telecommunications antennas (fixed, mobile, portable); fixed and mobile vehicle radio communications antennas; RF hybrid; RF power/load divider; RF multiplexer; Low-noise amplifier**Source of Technology:** Brazil (not described)

BR110

**Name of the Firm:** Mocoplast Mococa Embalagens Plasticas Ltda.**Mailing Address:** R. Santo Andre, 150 - Cep. 13730-000 - Mococa, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0196) 55-3071 / (0196) 55-3108 / 19 4275**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Hilo aislado de retorcer**Products (English):** Insulated spinning wire**Source of Technology:** N/A

## BR111

**Name of the Firm:** Moddata S.A. Engenharia de Telecomunicacoes e Informatica

**Mailing Address:** Estrada dos Bandeirantes, 7966 - Cep. 22783-110 - Rio de Janeiro, RJ

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 445-5151 / (021) 342-5858 / 21 32655

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Concentradores de lineas telefonicas - Convertidores de protocolos para sistema Brazilian public telephone - Equipos de comunicaciones para satelites y estaciones terrenas - Multiplex telefonicos

**Products (English):** Telephone line concentrators; Brazilian public telephone system protocol converters; Satellite and earth station communication equipment; Telephone multiplexer

**Source of Technology:** N/A

## BR112

**Name of the Firm:** Monytel Eletronica e telecomunicacoes Ltda.

**Mailing Address:** Av. Miguel Frias de Vasconcelos, 1205 - Cep. 05345-000 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 268-0977 / (011) 819-3457 / 11 56266

**Contact Person:** Roberto Taylor(Director), Luis Alberto Salvatore(vice presidente)

**Products (Spanish):** Avisadores digitales (sistema para grabacion de mensajes) - Emisores de boletas para centrales telefonicas - Micro PABX - Sistemas PABX - Centrales telefonicas publicas - Centrales telefonicas rurales comunitarias - Dsitribuidores automatico de llamadas - Maquinas anunciadoras e interceptadoras - Trafico telefonicos-Medidores - Registradores/impresores de llamadas telefonicas - Probadores de centrales telefonicas - Registradores de trafico portatiles - Eliminadores de billetes interurbanos - Colector de datos de tarifacion - Sistema de adquisicion remota de datos - Sistemas de interception de llamadas telefonicas

**Products (English):** Digital message recording systems; Ticket printing machines for telephone exchanges; Micro PABX; PABX Systems; Public telephone exchanges; rural Community Telephone exchange; Automatic call distributors; Announcement and interception machines; Telephone traffic meters; Telephone call recorders/printers; Telephone exchanges testers; Portable traffic recorders; Long-distance ticket eliminators; billing data collectors; Remote data acquisition systems; Telephone call interception systems

**Source of Technology:** Monytel

## BR113

**Name of the Firm:** MTM Eletro-Eletronica Ltda.

**Mailing Address:** Av. Getulio Vargas, 1520 - Cep. 09751-251 - Sao Bernardo do Campo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 448-3630 / (011) 548-3138

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Descargadores a gas - Modulos de proteccion de bloques terminales

**Products (English):** Gas gap voltage spike dischargers; Terminal block protection modules

**Source of Technology:** N/A



## BR114

**Name of the Firm:** Multi Tube S.A.

**Mailing Address:** Av. Graca Aranha, 326, conjunto 101 - Cep. 20030 - Rio de Janeiro - RJ

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 210-1260 / 21 36028

**Contact Person:** Edmundo Pinto Dantas de Carvalho (director presidente)

**Products (Spanish):** Conductor para fibras opticas

**Products (English):** Fiber optic ducts

**Source of Technology:** N/A

## BR115

**Name of the Firm:** Nec do Brasil S.A.

**Mailing Address:** Rua do Paraiso, 387/399 - Cep. 04103-900 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 285-3366 / (011) 251-5787 / 11 23689

**Contact Person:** Geraldo Garbi (presidente)

**Products (Spanish):** Aparatos de telefono de abonados con disco - Aparatos de telefono de abonado con teclado - Emisoras de boletas para centrales telefonicas - Centrales privadas de conmutacion Jefe-Secretaria - Sistema de teclas - Sistemas PABX - Centrales Telefonicas Publicas - Equipos de comunicaciones para satelites e estaciones terrenas - Multiplex telefonicos - Multiplex telegraficas - Multiplex de transmision de datos - Multiplex para conexion de sistema FDM/PCM (transmultiplex) - Radios monocanal para telefonia rural - Radios Multicanal para telefonia rural - Radios de Microondas para telecomunicaciones - Tarifadores para centrales PABX - Supresores de eco para equipos de telecomunicaciones - Telefonía movil celular - Terminales de linea de fibras opticas - Transceptores de Facsimil

**Products (English):** Subscriber sets with dial or keyboard; key systems; Ticket printing machines for telephone exchanges; Private telephone exchange for Manager-Secretary communication; PABX Systems; Public telephone exchanges; Satellite and earth station communication equipment; Telephone, Data transmission, and telegraph Multiplexers; Multiplexers for FDM/PCM system connection (transmultiplexer); Single-channel and Multichannel radios for rural telephony; Microwave radios for telecommunications; PABX billing devices; Echo suppressors for telecommunications equipment; mobile Cellular telephony; Optical fiber line terminals; Facsimile machines; Transceivers

**Source of Technology:** NEC

## BR116

**Name of the Firm:** Neo Rex do Brasil Ltda.

**Mailing Address:** R. Ptolomeu, 786 - Cep. 04762-040 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 524-2111 / (011) 548-2111 / 11 30632

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Intercomunicadores

**Products (English):** Intercoms

**Source of Technology:** N/A

## BR117

**Name of the Firm:** Nife Brasil Sistemas Eletricos Ltda.

**Mailing Address:** Av. Pires do Rio, 4615 - Cep. 08240-000 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 996-0033 / (011) 205-5824 / 11 62026

**Contact Person:** Dilio Sergio Penedo(director)  
**Products (Spanish):** Acondicionadores de lineas - Eliminadores de baterias para telecomunicaciones - Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones - Unidades de Rectificadores - Unidades acondicionadores de corrientes continuas - Unidades Convertidoras - Convertidores de CC/CC para telecomunicacion - Inversores CC/CA para telecomunicaciones  
**Products (English):** Line conditioners; AC and DC power supplies for telecommunications equipment; Rectifier Units; DC conditioning units; Converter Units; Telecommunication DC/DC converters; Telecommunication DC/AC inverters  
**Source of Technology:** Nife

## BR118

**Name of the Firm:** Nutron S.A. Equipamentos e Sistemas Eletronicos  
**Mailing Address:** R. Sao Domingos, 690 - Cep. 82100-390 - Curitiba, PR  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (041) 338-1001 / (041) 338-1143 / 41 35026  
**Contact Person:** Marcos Schlemm(director geral)  
**Products (Spanish):** Micro PABX - Sistemas PABX  
**Products (English):** Micro PABX - PABX Systems  
**Source of Technology:** N/A

## BR119

**Name of the Firm:** Olivetti do Brasil S.A.  
**Mailing Address:** Rodovia Presidente Dutra km 230 - Cep. 07111-970 - Guarulhos, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 968-0066 / (011) 208-71741 / 11 60330  
**Contact Person:** Enrico Misasi(presidente)  
**Products (Spanish):** Telex-Teleimpresoras Electronicas Convencionales  
**Products (English):** Telex conventional Electronic Teleprinters  
**Source of Technology:** N/A

## BR120

**Name of the Firm:** Orteng Equipamentos e Sistemas Ltda.  
**Mailing Address:** Rua Santiago Ballesteres, 221 - Cep. 32010-050 - Contagem, MG  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (031) 351-0877 / (031) 351-1661 / 31 6267  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones  
**Products (English):** DC power supplies for telecommunication equipment  
**Source of Technology:** N/A

## BR121

**Name of the Firm:** Pirelli Cabos S.A.  
**Mailing Address:** Al. Barao de Piracicaba, 740 - Cep. 01286-900 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 823-3622 / (011) 220-6810 / 11 37873  
**Contact Person:** Pio Gavazzi(director)  
**Products (Spanish):** Cordones para aparatos telefonicos

**Products (English):** Telephone set cords  
**Source of Technology:** Pirelli

BR122

**Name of the Firm:** Plantronis do Brasil Industria e Comercio Ltda.  
**Mailing Address:** R. Jose Piragibe, 36 - Cep. 05585-040 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 813-7888 / (011) 815-9697 / 11 82664  
**Contact Person:** Sergio Gott(director comercial)  
**Products (Spanish):** Aparatos de telefonista - Campanillas para telefonos - Capsulas Telefonicas - Centrales de telemarketing - Aparatos Monofonicos - Teclado de discar - Identificador de polo psitivo de linea telefonica  
**Products (English):** Telephone operator sets, bells, capsules; Telemarketing exchanges; Monophone sets; Dialing keyset; Telephone line positive-pole identifying device  
**Source of Technology:** Plantronics

BR123

**Name of the Firm:** Plasmatic importacao e Exportacao S.A.  
**Mailing Address:** Rua Santa Efigenia, 485 - Cep. 01207-010 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 223-5011 / (011) 223-5183 / 11 24812  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Acopladores direccionales - Acopladores de alata frecuencia - Amplificadores de senales (booster) - Atenuadores de senales - Distribuidores de senales - Divisores de frecuencia - Transformadores de impedancia (balun) - Descodificadores y Transcodificadores - Llaves Coaxiales - Amplificador de cable para antenna - Divisor de potencia para antena - Empalme para cable coaxil - Amplificador de potencia - Separador de VHF/UHF - Antenas parabolicas para repcepcion de TV via satellite - Equipos para recepcion por satellite (TV, Radio)  
**Products (English):** Directional couplers; High-Frequency Couplers; Signal boosters, attenuators, and Distributors; Frequency Dividers; baluns; Decoders and transcoders; Coaxial Switches; Antenna cable Amplifier; Antenna power divider; Coaxial cable splicer; parabolic Satellite TV Receiving antennas; Satellite TV and Radio receiving equipment  
**Source of Technology:** N/A

BR124

**Name of the Firm:** PLP Produtos Para Linhas Preformadas Ltda.  
**Mailing Address:** Estrada Tenente Marques, 1112 - Cep. 07550-000 - Cajamar, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 788-1299 / (011) 788-1360 / 11 79753  
**Contact Person:** Sergio Scarovone(director)  
**Products (Spanish):** Caja de empalme para fibra/cable optico - Cajas de empalme ventiladas - Herrajes diversos para telecomunicaciones - Caja de empalme presurizado para cable  
**Products (English):** Optical Fiber or Cable splicing box; Ventilated splicing box; Miscellaneous hardware for telecommunications; pressurized Cable splice box  
**Source of Technology:** N/A

## BR125

**Name of the Firm:** Acumuladores Prestolite LTDA.  
**Mailing Address:** Av. Alfredo Egidio de Souza Aranha, 75, piso 8, cep 04728-170, Chacara Sto. Antonio, Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0055 11)823 0177 / (0055 11)521 0596  
**Contact Person:** Paulo Cesar P. Silva (gerente de ventas)  
**Products (Spanish):** Acumuladores, baterias  
**Products (English):** Accumulators and batteries  
**Source of Technology:** C&D Charter Power Systems (USA)

## BR126

**Name of the Firm:** Promon Eletronica Ltda.  
**Mailing Address:** Rodovia SP 340 km 118,5 s/n° - Cep. 13088-061 - Campinas, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0192) 39-9355 / (0192) 39-4252 / 19 1744  
**Contact Person:** Carlos Maric Siffert (director presidente)  
**Products (Spanish):** Sistemas PABX - Centrales Telefonicas Publicas - Equipos de comunicaciones para satelites e estaciones terrenas - Sistemas de Telesupervision e Control - Sistemas de Administradores de Trafico Telefonico - Telefonía movíl celular  
**Products (English):** PABX Systems; Public Telephone exchanges; Satellite and earth station communication equipment; Remote supervision and control system; Telephone traffic management system; mobile Cellular telephony  
**Source of Technology:** Promon / Northern Telecom ; others

## BR127

**Name of the Firm:** Protecto Industria Eletrotecnica Ltda.  
**Mailing Address:** Rua Gustavo da Silveira, 1371 - Cep. 04376-000 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 563-2333 / (011) 563-2333 / 11 57332  
**Contact Person:** Wladimir Radtke (gerente)  
**Products (Spanish):** Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones - Generadores de senales para telecomunicaciones - Maquinas de senales estaticas - Unidades de Rectificadores  
**Products (English):** DC power supplies for telecommunication equipment; Telecommunication signal generator; Static signal machines; Rectifier Units  
**Source of Technology:** N/A

## BR128

**Name of the Firm:** Protelco Industria e Comercio Ltda.  
**Mailing Address:** R. Dr. Leonardo Pinto, 63 - Cep. 01125 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 222-3811 / (011) 220-7597 / 11 21867  
**Contact Person:** Walter Medeiros (director)  
**Products (Spanish):** Bloques de terminales para armario de distribucion/cajas - Modulos de proteccion de bloques terminales - Probadores de modulos protectores  
**Products (English):** Terminal blocks for distribution cabinet - Terminal block protection module - Protective module testers  
**Source of Technology:** N/A

## BR129

**Name of the Firm:** Protton Projetos Eletronicos Ltda.

**Mailing Address:** R. Santa Catarina, 1568 - Cep. 80310 - Curitiba, PR

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (041) 244-5932

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Llaves de extension - Mesas de supervision para telefonistas - Indicadores luminosos para mesas interurbanas  
**Products (English):** Extension switches - Telephone operator supervision desk - Light signal for trunk exchange boards

**Source of Technology:** N/A

## BR130

**Name of the Firm:** PWM do Brasil Ltda.

**Mailing Address:** R. Jose Pinto Vilela, 555 - Cep. 37540-000 - Santa Rita do Sapucaí, MG

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (035) 631-2999 / (035) 631-2924 / 35 4379

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones - Rectificadores estaticos para telecomunicaciones

**Products (English):** DC supplies for telecommunication equipment - Static rectifiers for telecommunication

**Source of Technology:** N/A

## BR131

**Name of the Firm:** Qualitecnica Industria, Comercio e Montagem Ltda.

**Mailing Address:** R. Gastao da Cunha, 86 - Cep. 04361 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 240-9022 / (011) 530-5733 / 11 56421

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Armarios de distribuicion

**Products (English):** Distributon cabinets

**Source of Technology:** N/A

## BR132

**Name of the Firm:** Raychem Produtos Irrradiados Ltda.

**Mailing Address:** Av. Maria Leonor, 1222 - Cep. 05424-010 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 816-0066 / (011) 816-0301 / 11 44134

**Contact Person:** Dominique Jose Einhorn(gerente)

**Products (Spanish):** Cajas de empalmes ventiladas - Manta, caperuzas e empalmes termoencogibles

**Products (English):** Ventilated splicing box - Heat-shrinkable blankets, caps and splices

**Source of Technology:** Raychem

## BR133

**Name of the Firm:** Redex Equipamentos Eletromecanicos Ltda.

**Mailing Address:** R. Visconde de Parnaiba, 1438/1450 - Cep. 03044-001 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 948-1044 / (011) 291-0718 / 11 60577

**Contact Person:** Adolfo Luiz Soares Almeida (director)  
**Products (Spanish):** Herrajes diversos para telecomunicaciones - Alambres, cables e accesorios para telecomunicaciones - Clavijas e tomas modulares - Mantas, caperuzas y empalmes termoencogibles  
**Products (English):** Miscellaneous hardware for telecommunication - Telecommunication wires, cables and accessories - Modular plugs and jacks - Heat-shrinkable blankets, caps and splices  
**Source of Technology:** Brazil / Switzerland (details N/A)

BR134

**Name of the Firm:** Romatel Industria e Comercio de Equipamentos Eletronicos Ltda.  
**Mailing Address:** R. Albion, 597 - Cep. 05077-130 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 831-0199 / (011) 832-2834 / 11 83783  
**Contact Person:** Roberto Mauricio (director presidente)  
**Products (Spanish):** Dispositivos para revision de linea de abonados - Sistemas de tarificacion e supervision automaticas - Analisadores/Registradores de MFC - Generadores de pulso de multimedicion  
**Products (English):** Subscriber's line examination devices - Automatic billing and supervision system - MFC analyzers/recorders - Multimeasurement pulse generators  
**Source of Technology:** N/A

BR135

**Name of the Firm:** S Eletro Acustica S.A.  
**Mailing Address:** R. Felix Della Rosa, 144 - Cep. 05028-060 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 262-5299 / (011) 872-7911 / 11 83887  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Cartuchos de grabacion - Sistemas de radiofaro  
**Products (English):** Record cartridges - Radio beacon Systems  
**Source of Technology:** N/A

BR136

**Name of the Firm:** Sociedade Artefatos Materiais Eletricos Ltda.  
**Mailing Address:** R. Assib Mofarrej, 91/205 - Cep. 05312 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 831-3355 / (011) 261-2217 / 11 83020  
**Contact Person:** Pio Gavazzi (director gerente)  
**Products (Spanish):** Cordones para sustentacion de cables telefonicos-material no conductor  
**Products (English):** Suspension cords for telephone cables-conductive material  
**Source of Technology:** N/A

BR137

**Name of the Firm:** Sistemas Avancados de Teleinformatica S.A.  
**Mailing Address:** R. do Rocio, 430 - Cep. 04552-960 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 820-0488 / (011) 820-7227 / 11 30765  
**Contact Person:** Fernando Jose de Souza (Marketing department)

**Products (Spanish):** Aparatos Telefonicos de abonado con teclado - Micro PABX - Sistemas PABX - Distribuidores automaticos de llamadas - Correo de voz para central telefonica - Servidor de texto

**Products (English):** Subscriber set with keyboard - Micro PABX - PABX System - Automatic call distributors - Voice mail for telephone exchange - Text Server

**Source of Technology:** SAT / Philips(Netherlands) / Philips(Scotland) / Philips(France)

BR138

**Name of the Firm:** Saturnia S.A. Sistemas de Energia

**Mailing Address:** R. Dona Antonia s/n° - Cep. 07021-000 - Guarulhos, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 968-9111 / (011) 913-1037 / 1165066

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones - Maquinas de senales estaticas - Unidades acondicionadoras de corrientes alternas - Unidades acondicionadoras de tension - Unidades acondicionadora de corrientes continuas - Unidades Convertidoras

**Products (English):** DC supplies for telecommunication equipment - Static signal machines - AC conditioning units - Voltage conditioning units - DC conditioning units - Converter units

**Source of Technology:** N/A

BR139

**Name of the Firm:** Sagetele - Servicos Gerais de Telecomunicacoes Industria e Comercio S.A.

**Mailing Address:** R. Capita0 Carlos, 140 - Cep. 21040-150 - Rio de Janeiro, RJ

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 270-1160 / (021) 290-3494 / 21 23540

**Contact Person:** Luciano Viana Rangel(director comercial)

**Products (Spanish):** Amplificadores de linea - Atenuadores para lineas telefonicas - Bobinas hibridas - Distribuidores paralelos de llamadas - Convertidores de senalizacion telefonica - Ecuallizadores de amplitud - Multiplex telegraficos - Terminales fonotelegraficos - Extensores de enlace - Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones - Generadores de llamada - Repetidores de frecuencia vocal - Supresores de eco para equipos de telecomunicaciones - Sistemas de supervision de presiostatos para telecomunicaciones

**Products (English):** Line Amplifiers - Telephone line attenuators - Hybrid coils - Parallel Call Distributors - Telephone signling converters - Amplitud Equalizers - Telegrafic Multiplex - Phono-telegraphic terminals - Link Expanders - DC supplies for telecommunication equipments - Ringing Generators - Voice-frequency repeaters - Echo supressors for telecommunication equipment - Telecommunication pressure switch supervision system

**Source of Technology:** N/A

BR140

**Name of the Firm:** Semp Toshiba Amazonas S.A.

**Mailing Address:** Rua Ica, 500 - Cep. 66075-090 - Manaus, AM

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (092) 237-2366 / (092) 237-2574 / 92 2197  
**Contact Person:** Affonso Brandao hennel (director presidente)  
**Products (Spanish):** Transceptores de Facsimil  
**Products (English):** Facsimile machines  
**Source of Technology:** N/A

## BR141

**Name of the Firm:** Sesa Rio Telecomunicacoes S.A.  
**Mailing Address:** Rua Lauro Miller, 117 , 17° andar - Cep. 22290-160 - Rio de Janeiro, RJ  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 541-6787 / (021) 541-1823 / 21 30914  
**Contact Person:** Ronaldo Emil Ferdinand Meyer (director presidente)  
**Products (Spanish):** Centrales telefonicas publicas  
**Products (English):** Public Telephone Exchanges  
**Source of Technology:** N/A

## BR142

**Name of the Firm:** Setha Industria Eletronica S.A.  
**Mailing Address:** R. Alvaro de Macedo, 134/144 - Rio de Janeiro, RJ  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 391-5920 / (021) 391-5015 / 11 23150  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Ondas portadoras/carrier - Equipos de telefonia altoparlante - Intercomunicadores - Telefonos Internos - Conjunto de voz sintetizada  
**Products (English):** Carrier waves/carrier - Talking telephone equipment - Intercoms - Interphones - Synthetized voice set  
**Source of Technology:** N/A

## BR143

**Name of the Firm:** Sharp do Brasil S.A. Industria de Equipamentos Eletronicos  
**Mailing Address:** Av. Buriti, 5500 - Cep. 69075-000 - Manaus, AM  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (092) 237-8040 / (092) 237-8000 / 92 2284  
**Contact Person:** Matias Machline (president)  
**Products (Spanish):** Transceptores de Facsimil  
**Products (English):** Facsimile Transceptors  
**Source of Technology:** Sharp

## BR144

**Name of the Firm:** SID Telecomunicacoes e Controles S.A.  
**Mailing Address:** Rua Dr. Geraldo Campos Moreira, 240 - Cep. 04571-020 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 531-6377 / (011) 533-6927 / 11 56046  
**Contact Person:** Felipe Nader (director)  
**Products (Spanish):** Aparatos telefonicos celular - Caja de empalme para fibra/cable optico - Multiplex telefonicos - Multiplex para transmision de datos - Radio de microondas para telecomunicaciones - Telefonía movil



celular - Terminales de lineas de fibras opticas - Atenuadores opticos  
 variabls - Conectores Opticos - Sistema de encaminamiento  
**Products (English):** Telephone sets cellular - Optical fiber/cable splicing  
 box - Telephone Multiplex - Data Transmission Multiplex - Microwave Radio  
 for Telecommunication - Cellular mobile telephony - Optical fiber line  
 terminals - Variable optic attenuators - Optical connectors - Routing System  
**Source of Technology:** AT&T / SID

## BR145

**Name of the Firm:** Siemens S.A.  
**Mailing Address:** Av. Mutinga, 3650 - Cep. 05150-9000 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 836-2111 / (011) 236-2631 / 11 81006  
**Contact Person:** Hermann Heinemann Wever(Director presidente)  
**Products (Spanish):** Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones  
**Products (English):** DC supplies for telecommunication equipment  
**Source of Technology:** Siemens

## BR146

**Name of the Firm:** Produtos Plasticos SIJ Ltda.  
**Mailing Address:** Rua Ouricuri, 101 - Cep. 21030-010 - Rio de Janeiro, RJ  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 290-6922 / (021) 230-3984 / 21 32436  
**Contact Person:** Jose Lopes de Freitas (Gerente)  
**Products (Spanish):** Bloques de conexion de lineas - Bloques de terminales  
 para aramario de distribucion/cajas - Bobinas de pupinizacion - Caja de  
 empalmes para fibra/cables optico - Cajas de empalmes ventiladas -  
 Descargadores de aire - Cordones a aparatos telefonicos - Modulos de  
 proteccion de bloques terminales - Clavijas e tomas modulares - Cajas de  
 Bobinas de Pupinizacion - Otros accesorios para telecomunicaciones -  
 Conjunto de bloqueio de presurizacion por vendaje  
**Products (English):** Line connection blocks - Terminal blocks for  
 distribution cabinet - Pupin loading coils - Optical fiber/cable splicing  
 box - Ventilated splicing box - Gas spark gaps - Telephone set cords -  
 Terminal block protection module - Modular plugs and jacks - Pupin loading  
 pots - Other telecommunication accessories - Bandaging set for  
 pressurization blocking  
**Source of Technology:** N/A

## BR147

**Name of the Firm:** Simecon Industrial e Comercial Ltda.  
**Mailing Address:** R. Anahanguera, 821/823 - Cep. 01135-000 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 825-3066 / (011) 67-3191 / 11 23097  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Bloques de conexion de lineas - Bloques de terminales  
 para armarios de distribucion/cajas - Cajas de empalmes ventiladas  
**Products (English):** Line connection blocks - Terminal blocks for  
 distribution cabinet - Ventilated splicing box  
**Source of Technology:** N/A

BR148

**Name of the Firm:** Sisten Comercio e Industria de Aparelhos Eletronicos Ltda.  
**Mailing Address:** R. Dr. Suzano Brandao, 835 - Cep. 03502-000 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 941-7622 / (011) 217-7918 / 11 62237

**Contact Person:** Giovanni Ruggiero (director comercial)

**Products (Spanish):** Eliminadores de baterias para telecomunicaciones - Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones - Generadores de llamadas - Rectificadores estaticos para telecomunicaciones - Unidades acondicionadoras de corrientes continuas

**Products (English):** Battery eliminators for telecommunications - DC supplies for telecommunication equipments - Ringing Generators - Static rectifiers for telecommunication - DC conditioning units

**Source of Technology:** Sisten / Siel (Italy)

BR149

**Name of the Firm:** Siteltra S.A. Sistemas de Telecomunicacoes e Trafego

**Mailing Address:** R. Dos Cambuis, 325 - Cep. 04346 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 276-8000 / (011) 583-3755 / 11 57002

**Contact Person:** Estevao Eloy (gerente comercial)

**Products (Spanish):** Radio Transceptores fijos/moviles para fines militares - Radio Transceptores fijos/moviles maritimos

**Products (English):** Radio Transceivers Stationery/Mobile for military purposes - Radio Transceivers Marine Fixed/Mobile

**Source of Technology:** N/A

BR150

**Name of the Firm:** SMK Sao Paulo Industria Eletronica Ltda.

**Mailing Address:** Estrada do Mingu, 699 - Cep. 12940-000 - Atibaia, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 781-0177 / (011) 781-1480

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Clavijas e tomas modulares

**Products (English):** Modular plugs and jacks

**Source of Technology:** N/A

BR151

**Name of the Firm:** SNE Sociedade nacional de Eletronica Ltda.

**Mailing Address:** R. Julia Cortines, 67 - Cep. 04279-060 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 274-0366 / (011) 273-0814

**Contact Person:** Jose de Barros Santos (director presidente)

**Products (Spanish):** Amplificadores portatiles para reportajes de exteriores - Mesa de control de audio y mezcladores (mixer) - Preamplificadores para pasadiscos - Procesadores de audio/video - Transmisores de radiodifusion AM - Transmisores de radiodifusion FM

**Products (English):** Portable amplifiers for outside broadcast - Audio control desk and mixer (mixer) - Record players preamplifiers - Audio/Video processors - AM radio broadcasting transmitters - FM radio broadcasting transmitters

**Source of Technology:** N/A

BR152

**Name of the Firm:** Spectro Informatica Ltda.**Mailing Address:** Rua Diogo de Vasconcelos, 104 - Cep, 21041 - Rio de Janeiro, RJ**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 270-2347 / (021) 290-5796 / 21 37907**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Generadores de Nivel - Niveles Digitales-Medidores - Psfometros**Products (English):** Level Generators - Digital level Meters - Psophometers**Source of Technology:** N/A

BR153

**Name of the Firm:** Splice do Brasil-Telecomunicacao e Eletronica Ltda.**Mailing Address:** Av. Juscelino K. de Oliveira, 154 - Cep. 18110-000 - Votorantim, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0152) 43-1316 / (0154) 43-1016 / 15 2298**Contact Person:** Antonio Roberto Beldi (director presidente)

**Products (Spanish):** Aparatos Telefonicos de abonado con disco - Aparatos Telefonicos de abonado con teclado - Aparatos telefonicos publicos o semipublicos - Armarios de sistribucion - Emisores de boletas para centrales telefonicas - Bloques de pupinizacion - Bloques de terminales para armarios de distribucion/caja - Caja de empalme para fibra/cable opticos - Cajas de empalmes ventiladas - Cajas repetidoras de FDM - Descargadores a gas - Sistemas PABX - Centrales Telefonicas Rurales Comunitarias - Concentradores de lineas telefonicas - Convertidores de senalizacion telefonica - Contestadores automaticos para centrales - Multiplex Telefonicos - Multiplex Telegraficos - Ondas Portadoras/Carrier - Extensores de enlace - Generadores de MFC - Maquinas anunciadoras e interceptadoras - Medidores de rapidez de contestacion - Trafico Telefonico-Medidores - Modulos de proteccion de bloques terminales - Telex-Teleimpresoras electronicas convencionales - Concentradores para microcomputadores - Micro-Telex - Terminales de lineas de fibras opticas - Probadoras de centrales telefonicas - Analisadores/Registadores de MFC - Probadores de modulos protectores - Geneneradores automaticos de llamadas de pruebas - Generadores de pulso de multimedicion - Tarificador de Telex - Adaptador emulador teleimpresor con moden - Hibrido de voz

**Products (English):** Subscriber set with dial - Subscriber set with keyboard - Telephone sets public or semipublic - Distribution cabinets - Ticket printing machines for telephone exchanges - Pupin loading blocks - Terminal blocks for distribution cabinet - Pupin loading coils - Optical fiber/cable splicing box - Ventilated splicing box - FDM repeaters box - Gas spark gaps - PABX System - Community rural telephone exchanges - Telephone line concentrators - Telephone signaling converters - Automatic answering devices for exchanges - Telephone Multiplex - Telegrafic Multiplex - Carrier Waves/Carrier - Link Expanders - CFM Generators - Announce and intercepting machines - Answering Interval-Meter - Telephone traffic meters - Terminal block protection modules - Pupin loading pots - Telex-Electronic Teleprinters Conventional - PC Concentrators - Micro-Telex - Optical fiber line terminals - Telephone exchange testers - MFC analyzers/recorders - Protective module testers - Test call automatic generators - Multimeasurement pulse generators - Telex billing device - Modem teleprinter emulator adapter - Voice hybrid

**Source of Technology:** Splice

BR154

**Name of the Firm:** Stahlbu do Brasil Estruturas metalicas Ltda.  
**Mailing Address:** R. Alvares Cabra, 263 - Cep. 09981-030 - Diadema, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 456-5025 / (011) 456-8488 / 11 47143  
**Contact Person:** Walter Zechmeister(director)  
**Products (Spanish):** Torres/mastiles para sustentacion de antenas  
**Products (English):** Antenna towers and masts  
**Source of Technology:** N/A

BR155

**Name of the Firm:** STC telecomunicacoes LTDA.  
**Mailing Address:** Av.Dr. Geraldo Campos Moreira 240 ; 04571 ; Sao Paulo/SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011)531 6377 / (011)542 5155 / 11 56046  
**Contact Person:** Jose Eugenio Guisard Ferraz(director)  
**Products (Spanish):** Centrales telefonicas publicas  
**Products (English):** Public telephone exchanges  
**Source of Technology:** N/A

BR156

**Name of the Firm:** STP Sociedade Tecnica Paulista Ltda.  
**Mailing Address:** Av do Estado, 986 - Cep. 01108 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 227-8422 / (011) 229-7481 / 11 24878  
**Contact Person:** Eduardo Santos de Araujo(director)  
**Products (Spanish):** Torres/mastiles para sustentacion de antenas  
**Products (English):** Antenna towers and masts  
**Source of Technology:** N/A

BR157

**Name of the Firm:** Swissbras Industria e Comercio Ltda.  
**Mailing Address:** R. Monte Azul, 515 - Cep. 12238-550 - Sao Jose dos Campos, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0123) 31-2655 / (0123) 31-1466 / 123 3430  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Transformadores de impedancia (balun)  
**Products (English):** Impedance transformers (balun)  
**Source of Technology:** N/A

BR158

**Name of the Firm:** Tantech Informatica Ltda.  
**Mailing Address:** Av. Pedro Bueno, 626 - Cep. 04342-000 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 276-5011 / (011) 275-8481 / 11 55121  
**Contact Person:** Aparecida Barbosa dos Santos(directora)  
**Products (Spanish):** Concentradores para microcomputadores - Transceptores de Facsimil - Placas emuladoras de fax para microcomputadores  
**Products (English):** PC Concentrators - Facsimile machines - Microcomputer emulator fax boards  
**Source of Technology:** N/A

BR159

**Name of the Firm:** Tecnasa Eletronica Profissional S.A.**Mailing Address:** Av. Brigadeiro Faria Lima, 811 - Cep. 12227-000 - Sao Jose dos Campos, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0123) 41-3344 / (0123) 22-3627 / 123 3599**Contact Person:** Agenor Luz Moreira(director presidente)**Products (Spanish):** Multiplex Telegraficos - Transceptores Telegraficos - Transrespondedores de telemetria y telecomando de satelites - Sistemas de Radiofaro**Products (English):** Telegraphic Multiplex - Telegraph transceivers - Satellite telemetry and remote control transponders - Radio beacon systems**Source of Technology:** N/A

BR160

**Name of the Firm:** Tecnet Teleinformatica Ltda.**Mailing Address:** Av. Imperatriz Leopoldina, 1492, 2° andar - Cep. 05305 - Sao Paulo, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 832-1125 / (011) 832-1126 / 11 36316**Contact Person:** Amilcare Dallevo Junior(director) , Renato Fogagnoli Jr.(comercial)**Products (Spanish):** Trafico telefonico-Medidores - Tarificadores para centrales PABX - Micro-Telex - Transceptores de Facsimil - Placas emuladoras de fax para microcomputadores - Transmisores/retransmisores fax/telex/voz, por terminal de red**Products (English):** Telephone traffic meters - PABX billing devices - Micro-Telex - Facsimile-Transceptors - Microcomputer emulator fax boards - Fax/Telex/Voice transmitters/retransmitters, through terminal network**Source of Technology:** Tecnet

BR161

**Name of the Firm:** Tectelcom Tecnica em Telecomunicacoes Ltda.**Mailing Address:** Praca das Colinas, 33 - Cep. 12238-480 - Sao Jose dos Campos, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0123) 31-8511 / (0123) 31-8989 / 123 3591**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Amplificadores de senales (booster) - Divisores de frecuencia - Alimentadores para antenas - Llaves coaxiles - Amplificador de cable para antena - Divisor de potencia para antena -Convertidor de bajo ruido - Antenas parabolicas para recepcion de TV via satelite - Antenas para telecomunicaciones-fijas, moviles, portatiles - Equipos para recepcion por satelite-(TV,Radio) - Retransmisores/Repetidores de senales de TV en VHF - Llaves coaxiles para radiodifusion**Products (English):** Signal amplifiers (booster) - Frequency Dividers - Antenna Feeders - Coaxil switches - Antenna cable amplifier - Antenna power divider -Low-noise converter - Satellite TV receiving parabolic antenna - Telecommunication antennas-fixed, mobile, portable - Satellite receiving equipment (TV,Radio) - VHF TV Signal retransmitters/repeaters - Radio Broadcasting coaxial switches**Source of Technology:** N/A

BR162

**Name of the Firm:** Tectrol Equipamentos Eletrico e Eletronicos Ltda.

**Mailing Address:** Al. Caiapos, 338 - Cep. 06460-110 - Barueri, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 725 5106 / (011) 725-4787 / 11 72222

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Fuentes de CC para equipos de telecomunicaciones - Convertidores de CC/CC para telecomunicaciones - Cargadores fluctuadores para telecomunicacion - Inversores CC/CA para telecomunicaciones

**Products (English):** DC supplies for telecommunication equipment - Telecommunication DC/DC converters - Telecommunication float chargers - Telecommunication DC/AC inverters

**Source of Technology:** N/A

BR163

**Name of the Firm:** Telavo Industria e Comercio de Equipamentos para Telecomunicacoes Ltda.

**Mailing Address:** Av. Vicente Rao, 1823 - Cep. 04636 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 542-8922 / (011) 543-9738 / 11 54131

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Convertidores de frecuencia VHF/UHF - Radioenlaces estudio/transmisor - Radio transeptores portatiles profesionales - Retransmisores/Repetidores de senales de TV VHF - Retransmisores/Repetidores de senales de TV UHF - Transmisor de radiollamada-beep/pager - Transmisores de radiodifusion en FM - Transmisores de senales de television en VHF - Transmisores de senales de television en UHF - Transmisores de senales de television en SHF

**Products (English):** VHF/UHF frequency converters - Studio/transmitter radio linkers - Radio Transceivers Professional Portable - VHF TV signal retransmitters/repeaters - UHF TV signal retransmitters/repeaters - Beep/Pager Transmitters - FM Radio Broadcasting transmitters - VHF TV signal transmitters - UHF TV signal transmitters - SHF TV signal transmitters

**Source of Technology:** N/A

BR164

**Name of the Firm:** Tele-Bit Eletronica Ltda.

**Mailing Address:** Av. Estevao Mendonca, 379 - Cep. 04372-050 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 563-1033 / (011) 563-1698 / 11 55023

**Contact Person:** Luiz Claudio Perini (director industrial)

**Products (Spanish):** Sistemas PAX/PBX

**Products (English):** PAX/PBX Systems

**Source of Technology:** N/A

BR165

**Name of the Firm:** Telefer - Industria Metalurgica Ltda.

**Mailing Address:** Av. Cruzeiro do Sul, 637 - Cep. 01109-000 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 227-8208 / (011) 227-6733

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Herrajes diversos para telecomunicaciones

**Products (English):** Miscellaneus hardware for telecommunications

**Source of Technology:** N/A

## BR166

**Name of the Firm:** Telematica Sistemas Inteligentes Ltda.

**Mailing Address:** R. Miguel Casagrande, 200 - Cep. 02714-000 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 265-0699 / (011) 858-0121 / 11 22841

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Telex-Teleimpresoras electronicas convencionales - Micro-Telex

**Products (English):** Telex-Teleprinters Conventional - Micro-Telex

**Source of Technology:** N/A

## BR167

**Name of the Firm:** Telemulti Ltda.

**Mailing Address:** R. do Tabare, 551, Bloco C - Cep. 04446-000 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 521-9011 / (011) 246-0016 / 11 55999

**Contact Person:** Helmut Heinrich Schippers(director geral)

**Products (Spanish):** Multiplex Telefonicos - Extensores de enlace - Radios de microondas para telecomunicaciones - Telesupervision y control-Sistemas de - Administradores de trafico telefonico/sistemas de - Terminales de lineas de fibras opticas

**Products (English):** Telephone Multiplex - Link Expanders - Microwave Radios for telecommunications - Remote supervision and control systems - Telephone traffic management-system - Optical line fiber terminal

**Source of Technology:** N/A

## BR168

**Name of the Firm:** Telepal Industria e Comercio de Equipmentos Eletronicos Ltda.

**Mailing Address:** Rua Luiza Vale, 147 - Cep. 20785-330 - Rio de Janeiro, RJ

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (021) 285-5355 / (021) 581-4627 / 21 23012

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Amplificadores de senales (booster) - Convertidores de senales - Divisores de frecuencia - Antenas parabolicas para recepcion de TV via satellite - Antenas para telecomunicaciones-fijas, moviles, portatiles - Equipos para recepcion por satellite(TV, Radio) - Repetidoras automaticas-estaciones - Antenas para transmision de radio y television

**Products (English):** Signal amplifiers (booster) - Signal converters - Frequency dividers - Satellite TV receiving parabolic antennas - telecommunication antennas-fixed, mobile, portable - Satellite receiving equipment(TV, Radio) - Automatic repeater-Station - Antennas for Radio and TV transmission

**Source of Technology:** N/A

## BR169

**Name of the Firm:** Telepatch Sistemas de Comunicacao Ltda.

**Mailing Address:** Rua Achilles Orlando Curtolo, 461 - Cep. 01144-010 - Sao Paulo, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 872-5799 / (011) 872-4317 / 11 35895

**Contact Person:** Joao Jorge Peralta(Director administrativo/fianc.)

**Products (Spanish):** Dispositivo de acceso a la red telefonica - Repetidoras automaticas-estaciones - Radios monocanal para telefonía rural - Radios multiacceso para telefonía rural - Radiotelefonos rurales compartidos - Acopladores telefonicos para radiotransceptores  
**Products (English):** Telephone network access devices - Automatic repeater-station - Single-channel radio for rural telephony - Multiaccess radio for rural telephony - Shared rural radiotelephones  
**Source of Technology:** N/A

BR170

**Name of the Firm:** Telequipo Telefonos e Equipamentos Ltda.  
**Mailing Address:** R. Alvaro Fragoso, 140 - Cep. 04223 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 274-5822 / (011) 272-5852 / 11 25733  
**Contact Person:** Miguel Angel Madrid Rico(director financ.)  
**Products (Spanish):** Sistema de teclas - Sistemas PAX/PBX  
**Products (English):** Key System - PAX/PBX Systems  
**Source of Technology:** N/A

BR171

**Name of the Firm:** Telesis Sistemas em Telecomunicacoes Ltda.  
**Mailing Address:** Av. Santo Amaro, 3330, 1° andar - Cep. 04556-900 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 533-7922 / (011) 535-1522  
**Contact Person:** Antonio Carlos A. Scigliano(director)  
**Products (Spanish):** Centrales de telemarketing - Dispositivo para revision de linea de abonados - Sistemas de telesupervision y control - Sistemas de administradores de trafico telefonico - Plataforma para correo electronico-voz/fax  
**Products (English):** Telemarketing centers - Subscriber's line examination devices - Remote supervision and control system - Telephone traffic management-system - Electronic mail plataform-voice/fax  
**Source of Technology:** N/A

BR172

**Name of the Firm:** Telesparker Digital Servicos Gerais Ltda.  
**Mailing Address:** Av. Reboucas, 1169 - Cep. 05410 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 280-0922 / (011) 280-0126 / 11 32096  
**Contact Person:** Wladimir Alves Guimaraes(director)  
**Products (Spanish):** Transceptores de Facsimil  
**Products (English):** Facsimile machines  
**Source of Technology:** Joffors Computer Industrial(Taiwan) / Acer Peripherals(Taiwan)

BR173

**Name of the Firm:** Tematel Equipamentos Eletronicos para Telecomunicacoes LTDA.  
**Mailing Address:** Rua Profa.Olga Balrster 2035, cep 82810-160, Cajuru, Curitiba, PR, Brasil



**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0055 41)fone + fax:366 3211  
**Contact Person:** Jose Quaresma Ribeiro  
**Products (Spanish):** Protectores para rede telefonica, fax y redes celulares; grabadores digitales para posicion de aguardo em PABX(top voz); respondedor automatico de llamadas; estensores de enlace(loop) para terminales distantes de la central; telefonos de llamada para pequenas y medianas distancias; mesa de sinalizacion de ocupacion de lineas y terminales(compatibilidad con todos los tipos de PABX)  
**Products (English):** N/A  
**Source of Technology:** Tematel / Top Lab(Brazil)

BR174

**Name of the Firm:** Tesi Industria e Comercio Ltda.  
**Mailing Address:** R. Governador Lucas Nogueira Garcez, 491 - Cep. 05050 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 262-3392 / (011) 869-6299 / 11 83265  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Concentradores de lineas telefonicas - Multiplex para transmision de datos - Sistemas de administradores de trafico telefonico  
**Products (English):** Telephone line concentrators - Data transmission Multiplex - Telephone traffic management-system  
**Source of Technology:** N/A

BR175

**Name of the Firm:** Tetch Industria e Comercio Ltda.  
**Mailing Address:** Av. Sao Joao, 61 - Cep. 01035-000 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 232-9914 / (011) 35-8347  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Antiescucha telefonica  
**Products (English):** Telephone anti-bugging devices  
**Source of Technology:** N/A

BR176

**Name of the Firm:** Antenas Thevear Ltda.  
**Mailing Address:** Av. Thevear, 92 - Cep. 08597-660 - Itaquaquecetuba, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 464-1955 / (011) 464-3435 / 11 32672  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Amplificadores de senales (booster) - Convertidores de senales - Distribuidores de senales - Divisores de frecuencia - Mezcladores/Equalizadores de frecuencia - Moduladores de audio y video - Tomadas de alta-frecuencia - Amplificador de Potencia - Separador de VHF/UHF - Equipos para recepcion por satelite (TV, Radio) - Intercomunicadores - Telefonos Internos  
**Products (English):** Signal amplifiers (booster) - Signal converters - Signal distributors - Frequency dividers - Frequency mixer/equalizers - Audio and Video Modulators - High-frequency outlets - Power amplifier - VHF/UHF spreader - Satellite receiving equipment (TV, Radio) - Intercoms - Interphones  
**Source of Technology:** N/A

BR177

**Name of the Firm:** Topmaster Indsutria Eletronica Ltda.**Mailing Address:** R. Dino Guelfi, 201 - Cep. 13560 - Sao Carlos, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** ((0162) 71-6245 / (0162) 71-5983 / 162 183**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Contestadores automaticos para centrales - Distribuidores sincronicos de mensajes - Maquinas anunciadoras y interceptadoras - Sistemas de discado directo a cobrar - Lineas ocupadas-sistemas para disminucion - Grabadores/reproductores de cintas profesionales-cartucho**Products (English):** Automatic answering devices for exchanges - Synchronous message distributors - Announce and intercepting machines - Collect direct dialing system - Busy line-System for reducing - Professional tape recorders/reproducers-cartridge**Source of Technology:** N/A

BR178

**Name of the Firm:** Tracecom Telecomunicacoes e Informatica Ltda.**Mailing Address:** Av. Tres Andradas, 190/412 - Cep. 06230 - Osasco, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 702-7377 / (011) 702-7957 / 11 72101**Contact Person:** Maria Isabel Paprocki Wainer(directora)**Products (Spanish):** Multiplicadores de canales de transmision para sistemas analogicos - Multiplicadores de canales de transmision para sistemas digitales - Concentradores para microcomputadores**Products (English):** Transmission channel multipliers for analog system - Transmission channel multipliers for digital system - PC concentrators**Source of Technology:** N/A

BR179

**Name of the Firm:** 3M do Brasil Ltda.**Mailing Address:** Via Anhanguera, 110 - Cep. 13177-070 - Sumare, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0192) 64-7456 / (0192) 62-1206 / 192 1085**Contact Person:** Jose A. Amigo Perez(director presidente)**Products (Spanish):** Bloques de conexion de lineas - Bloques de terminales para armario de distribucion/cajas - Caja de empalme para fibra/cable optico - Cajas de empalmes ventiladas - Conectores opticos - Sistemas de bloqueo de presurizacion de cables telefonicos**Products (English):** Line connection blocks - Terminal blocks for distribution cabinet - Optical fiber/cable splicing box - Ventilated splicing box - Optical connectors - Telephone cable pressurization blocking systems**Source of Technology:** 3M(Brazil)

BR180

**Name of the Firm:** Truffi S.A. Industria e Comercio**Mailing Address:** Av. Imperatriz Leopoldina, 1623 - Cep.05305-007 - Sao Paulo, SP**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 261-1144 / (011) 260-9435 / 11 82291**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Antenas parabolicas para recepcion de TV via satellite

**Products (English):** Satellite TV receiving parabolic antennas  
**Source of Technology:** N/A

BR181

**Name of the Firm:** Veeder Root do Brasil Comercio e industria Ltda.  
**Mailing Address:** R. do Benatti, 92 - Cep. 05037-010 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 262-2155 / (011) 263-7980 / 11 83169  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Contadores de llamadas  
**Products (English):** Telephone call counters  
**Source of Technology:** N/A

BR182

**Name of the Firm:** Eletronica Wadt Industria e Comercio Ltda.  
**Mailing Address:** R. Gaspar Fernandes, 312/314 - Cep. 01549 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 274-1455 / (011) 63-0808  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Acopladores direccionales - Acopladores de alta frecuencia - Amplificadores de senales (booster) - Atenuadores de senales - Convertidores de senales - Distribuidores de senales - Divisores de frecuencia - Filtros de frecuencia - Mezcladores/ecualizadores de frecuencia - Moduladores de audio y video - Monitores de entrada - Monitores de filtro - Preamplificadores - Rechazadores - Tomadas de alta frecuencia - Transformadores de impedancia (balun) - retransmisores/Repetidores de senales de TV VHF - Retransmisores/Repetidores de senales de TV UHF  
**Products (English):** Directional couplers - High-frequency couples - Signal amplifiers (booster) - Signal attenuators - Signal Converters - Signal Distributors - Frequency Dividers - Frequency Filters - Frequency mixer/equalizers - Audio and Video modulators - Input Monitors - Filter Monitors - Preamplifiers - Rejectors - High-frequency outlets - Impedance Transformers (balun) - VHF TV signal retransmitters/repeaters - UHF TV signal retransmitters/repeaters  
**Source of Technology:** N/A

BR183

**Name of the Firm:** WGB Eletronica de Precisaao Ltda.  
**Mailing Address:** Av.Engenheiro Luis Carlos Berrini, 1739, 9° andar - Cep. 04571 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 429-5066 / (011) 429-5075 / 11 71705  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Analizadores de PCM - Generadores de nivel - Valijas de pruebas para lineas de telecomunicaciones - Niveles Analogicos-medidores - Niveles Digitales-medidores - Reflectometros para cables de fibras opticas - Sistemas de telesupervision y control - Equipos para pruebas en sistemas de radio monocanal - Medidores de ruido impulsivo y de interferencia en circuitos de datos - Generadores y medidores psfometricos - Conjuntos para prueba en sistemas de radio monocanal - Osciladores de transparencia - Psfometricos - Ecometro-localizador de defecto en trechos de cable - Probadores de radios monocanal

**Products (English):** PCM analyzers - Level Generators - Test set for telecommunication line - Analog level meters - Digital level meters - Optical fiber/cable reflectometers - Remote supervision and control system - Test equipment for single-channel radio systems - Impulsive noise and interference meters for data circuits - Psophometric generators and meters - Single-channel radio system test sets - Flash Oscillators - Psophometers - Echometer-cable section fault locator - Single-channel radio testers  
**Source of Technology:** N/A

BR184

**Name of the Firm:** Whinner Industria e Comercio Ltda.  
**Mailing Address:** R. Afonso Celso, 982 - Cep. 04119 - Sao Paulo, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 549-7188 / (011) 572-0443 / 11 36534  
**Contact Person:** Adolfo Marmonti (gerente)  
**Products (Spanish):** Antenas para Radiocomunicaciones Fijas - Antenas para Radiocomunicaciones Moviles sobre vehiculos - Antenas para Radiocomunicaciones Portatiles  
**Products (English):** Radiocommunication antennas fixed - Radiocommunication antennas trailing - Radiocommunication antennas portables  
**Source of Technology:** N/A

BR185

**Name of the Firm:** WM Tecnologia em Telecomunicacoes Ltda.  
**Mailing Address:** R. Ernesto Alves, 273, conjunto 51 - Cep. 90220 - Porto Alegre, RS  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (051) 228-9622  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Sistemas de telesupervision y control - Terminales telefonicos auxiliares - Sistemas bidireccionales ARF - Sistemas bitelefonicos - Placas receptoras de senalizacion  
**Products (English):** Remote supervision and control system - Auxilliary telephone terminals - HRF bidirectional systems - Bitelephonic systems - Signaling receive boards  
**Source of Technology:** N/A

BR186

**Name of the Firm:** Zetax Tecnologia S.A.  
**Mailing Address:** Al. Maria Teresa, 2000 - Cep. 13270-000 - Valinhos, SP  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0192) 69-1155 / (0192) 71-8501 / 19 2808  
**Contact Person:** Marcos Eduardo Bandeira Maia (Presidente) , Claudio Monnerat (export manager)  
**Products (Spanish):** Sistemas PABX - Centrales Telefonicas Publicas - Concentradores de lineas telefonicas  
**Products (English):** PABX Systems - Public telephone exchanges - Telephone line concentrators  
**Source of Technology:** Zetax mainly

BR187

**Name of the Firm:** Zirok Eletronica Ltda.

**Mailing Address:** R. Zirok, 500 - Cep. 06817-000 - Embu, SP

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (011) 494-6100 / (011) 494-6100 / 11 71090

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Antenas parabolicas para recepcion de TV via satellite -  
Equipos para recepcion por satellite (TV, Radio)

**Products (English):** Parabolic satellite TV receiving antennas - Satellite  
receiving equipment (TV, Radio)

**Source of Technology:** N/A

## CHILE

## CH001

**Name of the Firm:** ATH SYSTEMS  
**Mailing Address:** Av. Tobalaba 155 of. 309, Santiago, Chile  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)251 9183 / (0056 2)231 7173  
**Contact Person:** Alejandro Araya (Gerente General)  
**Products (Spanish):** Cables telefonicos; equipos de comunicacion  
**Products (English):** Telephone cables; communication equipment  
**Source of Technology:** ATH

## CH002

**Name of the Firm:** ATLANTEC S.A.  
**Mailing Address:** Padre Luis de Valdivia 346, Santiago, Chile  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)633 7594 / (0056 2)273 6597  
**Contact Person:** Francois Richard(Gerente General)  
**Products (Spanish):** Fibras opticas; cableado Inmueble Inteligente; conectorizaciones; patch panels; divisores opticos; interconectividad multimedia multiprotocolo  
**Products (English):** Optical cables; intelligent fixed cable sets; cable connectors; Multimedia multistandard interconnections  
**Source of Technology:** Atlantec

## CH003

**Name of the Firm:** AUGE SISTEMAS S.A.  
**Mailing Address:** Diagonal Paraguay 360 T-25 of.23, Centro, Santiago, Chile  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)634 2606, 635 4561/ (0056 2) 634 2606  
**Contact Person:** Juan Nazal Ch.(Gerente Administracion/finanzas)  
**Products (Spanish):** Correo electronico  
**Products (English):** Electronic Mail  
**Source of Technology:** Auge Sistemas

## CH004

**Name of the Firm:** CIDCOM CELULAR  
**Mailing Address:** Av. el Bosque Norte 0134, Las Condes, Providencia, Chile  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)234 2222 / (0056 2)231 0915 / 64 5158  
CIDCO  
**Contact Person:** David Murray(gerente Comercial)  
**Products (Spanish):** Telefonos celulares y accesorios  
**Products (English):** Cellular telephones and accessories  
**Source of Technology:** BellSouth

## CH005

**Name of the Firm:** CM2  
**Mailing Address:** Nelson Cuevas Moya, San Diego 965 Loc.38, Santiago, Chile  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)699 0033 / (0056 2)699 0033  
**Contact Person:** Rodolfo Cuevas Moya  
**Products (Spanish):** Fuentes de poder tambien para Telecomunicaciones,  
**Interfaces de Redes Host**

**Products (English):** Power Supplies(also for Telecom), Host Network Interfaces  
**Source of Technology:** N/A

## CH006

**Name of the Firm:** COMDIEL  
**Mailing Address:** Giradi 1150, Providencia, Chile  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)225 6775, 225 1305 / (0056 2)225 1124  
**Contact Person:** Guillermo Gabriel Hoces (gerente General)  
**Products (Spanish):** Equipos para telefonía y Telecomunicaciones  
**Products (English):** Telecom & Telephony equipments  
**Source of Technology:** N/A

## CH007

**Name of the Firm:** CONSTRUTEL DE CHILE S.R.  
**Mailing Address:** La Union 3000 (Panamericana Norte), Renca, Chile  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)641 8569, 641 8031 / (0056 2)641 8569  
**Contact Person:** Pier Georgio Senesi (Gerente General)  
**Products (Spanish):** Probadores de cables opticos  
**Products (English):** Optical Cable Testers  
**Source of Technology:** Construtel

## CH008

**Name of the Firm:** CONTAC  
**Mailing Address:** Blbao 2921, Santiago, Chile  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)223 2677 / (0056 2)225 5706 / (2)34 0260 CONTAC CL  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Equipos Electricos y de control para Telecomunicaciones  
**Products (English):** Electrical and controls equipment for Telecom  
**Source of Technology:** N/A

## CH009

**Name of the Firm:** COVISA S.A.  
**Mailing Address:** Agua Santa 4303, Vina del Mar, Chile  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 32)61 2266 / (0056 32)61 1294 / (0056 32)24 4515 Rhona CL  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Cables de cupper  
**Products (English):** Copper Cables  
**Source of Technology:** N/A

## CH010

**Name of the Firm:** DATA NET  
**Mailing Address:** San Patricio 4298 of.3-4, Vitacura, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 34)228 2741 / (0056 34)228 2741 / (34)24 2191

**Contact Person:** Miguel Recabarren (representante Comercial)

**Products (Spanish):** Equipos para conexión de computadores a red Telex, modems, switches, concentradores

**Products (English):** Computer to Telex connectors, modems, switches, concentrers(network)

**Source of Technology:** Data Net

CH011

**Name of the Firm:** DEVES Y ROJAS

**Mailing Address:** Lira 353, Santiago, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)222 7820 / (0056 2)34 4587 / (2)34 1045  
DRENAL CK

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Ups, Sps y equipos del control

**Products (English):** Uninterrupted power supplies(UPS), Sps and control equipment

**Source of Technology:** N/A

CH012

**Name of the Firm:** ELETRICIDAD GOBANTES LTDA

**Mailing Address:** Av. Manoel Antonio Matta 1195, Santiago, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)699 0569

**Contact Person:** Claudio Gobantes

**Products (Spanish):** Cables telefonicos

**Products (English):** Telephone Cables

**Source of Technology:** N/A

CH013

**Name of the Firm:** ENFASIS

**Mailing Address:** Maximo Humbser 527 of.601, Santigo, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)632 4483, 639 4934 / (0056 2)632 4483

**Contact Person:** Ricardo Munoz (gernee comercial)

**Products (Spanish):** Correo electronico

**Products (English):** Electronic Mail

**Source of Technology:** Enfasis

CH014

**Name of the Firm:** ENTELDATA S.A.

**Mailing Address:** Av. Holanda 64 P.5, Providencia, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2) 234 1015 / (0056 2)690 2960

**Contact Person:** Fernando Penailillo(Gerente Comercial)

**Products (Spanish):** Redes de transmisión de datos

**Products (English):** Data transmission networks

**Source of Technology:** Enteldata



## CH015

**Name of the Firm:** ERMEZ HARD & SOFT

**Mailing Address:** Av. Pdte. Errazuriz 3159 P.2, Las Condes, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056)231 7342, 231 7329, 234 2428 / (0056)231 7342

**Contact Person:** Alejandro Meza (Gerente Comercial)

**Products (Spanish):** Sistema para control y administracion de centrales telefonicas sin computador dedicado

**Products (English):** Control and management system for central telephone exchange without dedicated computer

**Source of Technology:** Ermez Hard & Soft

## CH016

**Name of the Firm:** GENERA

**Mailing Address:** Europa 2176, Providencia, Santiago, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)233 8677 / (0056 2)223 3664

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Sistemas Electronicos del Control para telecomunicaciones

**Products (English):** Electronic Control systems for Telecommunications

**Source of Technology:** N/A

## CH017

**Name of the Firm:** IBM

**Mailing Address:** Av. Providencia 655, Providencia, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)633 4400, 639 7000/ (0056 2)639 6999

**Contact Person:** Mateo Bubnich (gerente General)

**Products (Spanish):** Sistemas de cableado IBM coaxiales, twinaxiales; fibra optica; administradores de ancho de banda IBM/Net.; controladores de comutacion; controladores Interglexion, soporte multiples redes; modems

**Products (English):** Coaxial/Twinaxial IBM cable systems; optical cables; IBM/Net. Band sending managers; commuter controllers; network multiple supporters; modems

**Source of Technology:** IBM

## CH018

**Name of the Firm:** INTERFONO LTDA.

**Mailing Address:** Bellavista 268 Dp.1A, Racoleta, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 \*)777 3467, 737 3628 / (0056 \*)777 3467

**Contact Person:** Luis Alberto Arias Navarroc (Gerente)

**Products (Spanish):** Cables telefonicos

**Products (English):** Telephone cables

**Source of Technology:** N/A

## CH019

**Name of the Firm:** I-SYSTEMS LTDA.

**Mailing Address:** Av. Italia 2004, Nunoa, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056)205 2132, 209 0798, 235 2167 / (0056)209 9400

**Contact Person:** Carlos Bardona Valenzuela (Gerente Marketing)

**Products (Spanish):** Equipos para: redes de telecomunicaciones, microondas

**Products (English):** Telecommunications & Microwave equipment

**Source of Technology:** I-Systems

#### CH020

**Name of the Firm:** INSTELEC LTDA.

**Mailing Address:** Pedro Torres 246 Dp.113B, Nunoa, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056)205 2236 / (0056)223 0806

**Contact Person:** Hernan Paredes Vyhmeister (Gerente)

**Products (Spanish):** Sistemas asincronicos multiusuarios RS 232; redes de area local

**Products (English):** Multi subscriber asynchronized systems RS 232; local area network

**Source of Technology:** Instelec

#### CH021

**Name of the Firm:** METASOFT S.A.

**Mailing Address:** Av. Lib. B. O'Higgins 142 of. 236, Santiago, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)632 2655, 638 2936, 638 2295 / (0056 2)638 2936

**Contact Person:** Norman Vilches Cortes (geente)

**Products (Spanish):** Softwear para el controle del gasto y de la distribucion del costo de las llamadas telefonicas

**Products (English):** Software for cost control and cost distribution of telephone calls

**Source of Technology:** Metasoft

#### CH022

**Name of the Firm:** MICROLOGICA

**Mailing Address:** Emilio Vaisse 338, Santiago, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)222 1388 / (0056 2)222 1388 / (2) 34 0260

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Sistemas del comunicaciones y control en telecomunicaciones

**Products (English):** Communications systems and control systems for telecommunications

**Source of Technology:** N/A

#### CH023

**Name of the Firm:** M.J.M.

**Mailing Address:** Jotabeche 1282, Santiago, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)76 2067 / (0056 2)779 4506

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Equipos para el conductor electrico, libre de suportes

**Products (English):** Free standing conductor carrier electrical hardware  
**Source of Technology:** N/A

## CH024

**Name of the Firm:** PROGOS  
**Mailing Address:** Av. Dolores 831, Santiago, Chile  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)672 5605 / (0056 2)699 0199 / (2)24 2000 PROGO CL  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Transformadores Electricos y medidores para telecomunicaciones  
**Products (English):** Electric transformers and meters for telecommunications  
**Source of Technology:** N/A

## CH025

**Name of the Firm:** RIMPEX CHILE  
**Mailing Address:** Av. Pedro de Valdivia 1667, Providencia, Santiago, Chile  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)223 5721, 225 1444 / (0056 2)223 1129  
**Contact Person:** Javier Vasquez Mira (Gerente)  
**Products (Spanish):** Antenas parabolicas; Canales de datos punto a punto; comunicaciones satelitales; fibra opticas; Equipos de telefonia; Television por cable  
**Products (English):** Parabolic antennas; point to point channels; satellite communications; optical cables; telephone equipment; Cable TV  
**Source of Technology:** Scientific Atlanta, Catel, Phasecom

## CH026

**Name of the Firm:** SERVER INGENIERIA  
**Mailing Address:** Nataniel Cox 1344, Santiago, Chile  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)556 1283, 555 1460 / (0056 2)555 1049  
**Contact Person:** Sergio Vergara V. (Gerente)  
**Products (Spanish):** Antenas para Radiocomunicaciones; cables y conectores para telecomunicaciones; sistemas para telefonia rural  
**Products (English):** Antennas for Radio Communication; cables and connectors for telecommunications; rural telephony systems  
**Source of Technology:** Motorola

## CH027

**Name of the Firm:** S.I. LTDA.  
**Mailing Address:** Cocha Y Toro 65, Centro, Santiago, Chile  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)696 7534, 695 1137 / (0056 2)696 965  
**Contact Person:** N/A  
**Products (Spanish):** Instrumentos de medicion y probas para telecomunicaciones  
**Products (English):** Measuring and test equipments/tools for telecommunications  
**Source of Technology:** N/A

## CH028

**Name of the Firm:** TEKNOS S.A.

**Mailing Address:** Santa Elena 2222, San Joaquin, Santiago, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)555 5530, 556 8390 / (0056 2)550 2390 / (2)34 0869 TKNS CK

**Contact Person:** Guido Vallejo del Solar (Gerente)

**Products (Spanish):** Centrales telefonicas, conectividad de redes, facsimiles, equipos para radiocomunicaciones; Red de transmision de datos; red de area local; sistemas multilneas; equipos para telefonia y telecomunicaciones; aparatos para video conferencia

**Products (English):** Central telephone exchanges; network connections; fax; radiocommunications equipment; data transmission network; local area network; multi lines systems; telephone & telecommunicatons equipment; video communication sets

**Source of Technology:** Teknos

## CH029

**Name of the Firm:** TRON S.A.

**Mailing Address:** Santa Rosa 656, Santiago, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)222 2776 / (0056 2)222 8328

**Contact Person:** Jose Pedro Ipinza Fernandez (gerente)

**Products (Spanish):** Conmutadores digitales; sistemas de transmision y conmutacion digital (Cross-Connect); equipos de medicion para fibras opticas; instrumentos para medicion en redes de telecomunicaciones; sistemas de transmision de datos multiplexadores e afines; centrales telefonicas; telefonos

**Products (English):** Digital commuturs; digital transmission/commuting systems (Cross-Connect); optical cable system measuring equipment; telecommunications network measuring tools; multiplex data transmission systems & accesories; telephone central exchanges; telephone sets

**Source of Technology:** N/A

## CH030

**Name of the Firm:** VICSAL RADIOCOMUNICACIONES LTDA.

**Mailing Address:** O'Brien 355, Valparaiso, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 32)23 0010, 23 0011, 23 0009 / (0056 32)23 0011

**Contact Person:** Mario Moukarzel Lopes (Gerente de Ventas)

**Products (Spanish):** Busca Personas; transceptores VHF/UHF/HF; Modems (monocanales voz, datos, fax)

**Products (English):** Pagers; UHF/VHF/HF transceptors; Modems (monochannels - voice, data, fax)

**Source of Technology:** Motorola, Kenwood

CH031

**Name of the Firm:** WUNKHAUS

**Mailing Address:** Vivacela 2260, Conchali, Santiago, Chile

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0056 2)777 3120 / (0056 2)777 7200

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Terminales y conectores para telecomunicaciones

**Products (English):** Terminals and connectors for telecommunications

**Source of Technology:** N/A

## COLOMBIA

## CL001

**Name of the Firm:** COLOMBIA DE LUMINARIAS Y COMUNICACIONES  
**Mailing Address:** Calle 50 n. 40-20 Itagui, apartado Aereo n. 94, 96472, Medellin, Colombia  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0057 94)277 8877  
**Contact Person:** Tulio Rabinovich  
**Products (Spanish):** Telefono de teclado, telefono publico sin cobro, telefono publico monedero  
**Products (English):** Keyboard telephone sets; free public telephones; coin-operated public telephone sets  
**Source of Technology:** Northern Telecom

## CL002

**Name of the Firm:** FABRICA DE EQUIPOS DE TELECOMUNICACIONES "FADETEL" LTDA.  
**Mailing Address:** Transversal 21 n. 84-81 - Bogota, Colombia  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0057 1)218 1265, 617 0665  
**Contact Person:** Luis Carlos Lozano Chavez(gerente)  
**Products (Spanish):** Regitro electrico para centrales de telefonia ARF  
**Products (English):** Electric recorder for ARF telephony exchanges  
**Source of Technology:** Fadetel

## CL003

**Name of the Firm:** INDUSTRIA DE TELECOMUNICACIONES S.A.  
**Mailing Address:** Kilometro 7 Via Giron, Apartado aereo N. 2499 - Bucaramanga, Colombia  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0057 976)46 6444 / (0057 976)46 7177  
**Contact Person:** Expedito Pana Petino  
**Products (Spanish):** Telefonos de disco y teclado, citofonos intercomunicadores de una, tres, seis y once teclas  
**Products (English):** Dial and pushbutton telephone sets, intercoms with 1,2,3,6,& 11 buttons  
**Source of Technology:** Siemens

## CL004

**Name of the Firm:** MICROTEL ELECTRONICA S.A.  
**Mailing Address:** Carera 37 n. 15-96 Acopi-Yumbo, Apartado Aereo n. 11714, Cali, Colombia  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0057 923)64 5531 / (0057 923)64 5481  
**Contact Person:** Miguel Emirio Lozano Polo(gerente)  
**Products (Spanish):** Centrales telefonicas digitales de 50 extensiones, 10 lineas urbanas; 65 extensiones, 15 lineas urbanas; 100 extensiones, 20 lineas urbanas; y 800 extensiones, 200 lineas urbanas. Central telefonica digital publica para 100 abonados  
**Products (English):** Private digital telephone exchanges: 50 extensions/10 subscriber lines, 65 extensions/15 subscriber lines, 100 extensions/20 subscriber lines & 800 extensions/200 subscriber lines; public digital telephone exchanges for 100 subscribers  
**Source of Technology:** Microtel Electronica

CL005

**Name of the Firm:** TELECOMUNICACIONES JUAN CALDERON GARCIA**Mailing Address:** Calle 110 n. 7-27, Bogota, Colombia**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0057 1)213 4382**Contact Person:** Juan Calderon Garcia**Products (Spanish):** Probador automatico de centrales, probador de registro de centralers, rastreador de sanales MFC para centrales, emisor de codigo para centrales, impulsografo para centrales, generador medidor para prueba de emisores codigos en centrales**Products (English):** Automatic central exchange tester, central exchange recorder tester, MFC signal tracer for central exchanges, generator meter for testing code generators in central exchanges**Source of Technology:** Telecomunicaiones JCG

CL006

**Name of the Firm:** TELECONSULTA LTDA.**Mailing Address:** Carrera 3 n. 1-28, Popayan, Colombia**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0057 928)24 4727**Contact Person:** Jaime Bados Eraso(gerente)**Products (Spanish):** Equipo identificador de abonado a (ANI), registros electronicos para centrales ARF y AGF, sistema computarizado de tasacion telefonica, equipo de interconexion (entrante;saliente) para centrales telefonicas ARF y AGF, Tarjetas de recepcion de cifras para telefonos de disco o teclado multifrecuencial, equipos de senalizacion MFC para centrales telefonicas, equipo controlador de telefonos publicos, maquina electronica de senales de tono y timbre, tarjeta deneradora de tonos, analizador de cobros telefonicos, centrales publicas digitales (rural; 168 lineas de abonado y 24 troncales de interconexion)**Products (English):** Subscriber identifier equipment; electronic records for ARF and AGF central exchanges; computerized telephone billing system; connection equipment(input/output) for ARF and AGF central exchanges; circuit boards for interpreting numbers "dialled" on pulse or tone subscriber sets; MFC signaling equipment for central exchanges; public telephone control equipment; electronic tone/timbre signal generator; tone control circuit board; telephone charges analyzer; rural digital public exchanges with 168 subscriber lines and 24 trunks.**Source of Technology:** Teleconsulta

## COSTA RICA

CR001

**Name of the Firm:** Cibertec, S.A.**Mailing Address:** PO.Box 149-2300, San Jose, Costa Rica**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (506)53 1482 / (506) 25 5829 / (376)48 1482 / (MBX)48 1482**Contact Person:** Bernal Thalman (chief executive officer)

**Products (Spanish):** 1- Multiplex MIC(2 Mbits/seg.) inteligentes para interconectar centrales digitales con plantas telefonicas analogicas, 2- Couveridores de senalizacion telefonica analogica R2/C5, 3-Tarjetas RDTMF que permiten la marcacion por tonos en centrales analogicas, 4-Equipos USS que permiten el enlace telefonico por medio de equipos de radio u otros medios de transmision bidireccionales, locales e internacionales, 5- Convertidores de senalizacion 6h/4h dentro da banda con supresor de eco incorporado, 6-Sistema tiempo y costo para la informacion imediata del valor de las llamadas internacionales, 7-Sistema supervisor de alarmas para la red de telecomunicaciones, 8-Telemetria y Telecontrol, 9-Convertidores ASCII-Baudot para la recepcion de informacion para las agencias noticiosas, 10-Relojes Tarifarios para cambio de tarifas de acuersdo a la hora y fecha, 11-Sistema horario digital PCM para el informe de la hora oficial, 12-Sistemas de acceso telefonico a bases de datos para anuncio de cambio de numeracion telefonica y servicios bancarios, 13- Equipos de tarifacion remota para centrales electromeccanicas; 14- Multiplicadores digitales de lineas telefonicas.

**Products (English):** 1- 2Mb/s intelligent PCM multiplexer to connect central exchanges to analog telephone networks; 2- Analog telephone signal converters R2/C5; 3- RDTMF printed circuit boards to permit tone dialing in analog central exchanges; 4- USS equipment allowing telephone links by means of radio or other two-way transmission media, local or international; 5- In-band signaling converter 6h/4h with built-in echo suppression; 6- Time and charges system for immediate costing of international calls; 7- Alarm supervision system for telecommunications networks; 8- telemetry and telecontrol; 9- ASCII-Baudot converters for receivers in news agencies; 10- Meters to adjust charges according to time and date; 11- PCM digital clock system to inform the official time; 12- Telephone database access system to announce phone number changes and for banking applications; 13-remote tariff system for eletro-mechanical phone exchanges; 14- digital phone line multipliers.

**Source of Technology:** N/A



## CUBA

CB001

**Name of the Firm:** COPEXTEL S.A.**Mailing Address:** Sta A,n.8604 e/84 y 86, Miramar, Habana, Cuba**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0053 7)3 1369, 33 1716 / (0053 7)33 1389**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Equipos para transmision/recepcion y accesorios para audio y video**Products (English):** Transmission and receiving equipment and audio/video accessories**Source of Technology:** Gold Star

CB002

**Name of the Firm:** CUBA ELECTRONICA**Mailing Address:** 22 n.510 e/ 5 y 7, Miramar, Ciudad de la Habana, Cuba**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0053 7)33 1233 / (0053 7)33 1233 / 51 2484**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Software de control, accesorios, materiales, equipos, insumos, componentes e afines**Products (English):** Control software, accessories, material, equipment, components and the like**Source of Technology:** Cuba Electronica

CB003

**Name of the Firm:** DITEL**Mailing Address:** Calle 180 n.125 e/1 y 5 Ave., Playa, Habana, Cuba**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0053 7)21 8275 / (0053 7)33 1233**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Equipos y materiales de microelectronica, incluyendo para telecomunicaciones**Products (English):** Microelectronic equipment and materials for telecommunications and other uses**Source of Technology:** Ditel

CB004

**Name of the Firm:** EMCO**Mailing Address:** Via Blanca y Monumental, Carr.Van Troi, Habana, Cuba**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0053 7)90 9912 / (0053 7)32 1233 / 51 1885**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Circuitos impresos**Products (English):** Printed circuits**Source of Technology:** EMCO

CB005

**Name of the Firm:** EPROTEL**Mailing Address:** Carlos III n. 508, piso 8, e/ Belascoain y Santiago, Habana, Cuba

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0053 7)79 2454 / (0053 7)33 8266

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Software de aplicaciones para telecomunicaciones, redes de transmision telegrafica y de datos, sistemas de microondas, sistemas de onda larga y mediana

**Products (English):** Telecommunications application software, data and telegraph transmission networks, microwave systems, low-frequency and medium-wave (MW) systems

**Source of Technology:** Eprotel

CB006

**Name of the Firm:** IMRE

**Mailing Address:** Calle Zapata s/n esq. a G, Vedado, Habana, Cuba

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0053 7)70 5707 / (0053 7)33 1233 / 512 4784

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Tecnologia y servicios para industrial electronica y de telecomunicaciones

**Products (English):** Technology and service for the electronics and telecommunications industries

**Source of Technology:** N/A

CB007

**Name of the Firm:** TELEFONOS CELULARES DE CUBA

**Mailing Address:** Calle 28 n. 510 e/ 5ta y 7ma, Miramar, Playa, Habana, Cuba

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0053 7)33 2222

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Telefonos celulares

**Products (English):** Cellular telephones

**Source of Technology:** N/A

## MEXICO

MX001

**Name of the Firm:** Alcatel Indetel Comunicaciones De Empresa S.A. de C.V.  
**Mailing Address:** Bosque de Duraznos, 127, Bosque de Las Lomas;11700 Mexico, D.F.  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-5)596-4455 / (52-5)596-4548  
**Contact Person:** Ing.Luis Rebollar(director)  
**Products (Spanish):** Aparatos telefonicos, conmutadores digitales y sistemas de comunicacion  
**Products (English):** Telephone apparatus, digital switches and communication systems  
**Source of Technology:** N/A

MX002

**Name of the Firm:** Alcatel Indetel Telecomunicaciones publicas, S.A. de C.V.  
**Mailing Address:** Oficinas:Lo mismo  
**Planta:**Primero de Mayo s/n, zona industrial paseo T.;  
50140, Toluca, Mexico  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** Oficinas:Los mismos  
**Planta:**(52-72)16 1300  
**Contact Person:** Ing. Luis Rebollar(Director)  
**Products (Spanish):** Centrales digitales telefonicas y equipos de transmission  
**Products (English):** Digital telephone central exchanges and transmission equipment  
**Source of Technology:** Alcatel y Indentel

MX003

**Name of the Firm:** Alcatel Indetel, S.A.de C.V.  
**Mailing Address:** Bahia de Las Palmas, 24, 1er piso, Veronica Anzures;11300 Mexico, D.F.  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-5)203 0955, 250 8378, 254 C090 / (52-5)254 5818  
**Contact Person:** Ing.Franco Bonfanti Todeschini(director)  
**Products (Spanish):** Aparatos y sistemas de comunicacion por microondas  
**Products (English):** Microwave communication systems and apparatus  
**Source of Technology:** Teletra

MX004

**Name of the Firm:** Armex Comunicaciones, S.A.  
**Mailing Address:** Antonio Maura, 170, Moderna;03510, Mexico, D.F.  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-5)696 3135, 696 4105  
**Contact Person:** Ing.Jorge Hector Bohoulavsky(director)  
**Products (Spanish):** Telefonos digitales  
**Products (English):** Digital Telephones  
**Source of Technology:** Panasonic

MX005

**Name of the Firm:** Asesoria Bidireccional en comunicacion, S.A. de C.V.**Mailing Address:** Nebraska, 180, Napoles ; 03810, Mexico D.F.**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-5)536 0035, 543 3597, 543 9421 / (52-5)682 2567**Contact Person:** Ing.Manuel Tito Cota Benoit**Products (Spanish):** Antenas de Radiocomunicacion**Products (English):** Radio communication antennas**Source of Technology:** N/A

MX006

**Name of the Firm:** AT&T Productos de Consumo de Mexico, SA de CV**Mailing Address:** Periferico Sur, 7999 ; 45601 Guadalajara, JAL**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-36)69 8400, 69 8410 / (52-36)46 6657**Contact Person:** Lic.Francisco Sota(director)**Products (Spanish):** Fabricacion de contestadoras telefonicas**Products (English):** Manufacture of telephone answering machines**Source of Technology:** AT&T

MX007

**Name of the Firm:** Audax Eletronics de Mexico.S.A.**Mailing Address:** Tlacotalpan, 6-Bis, 2do piso, Roma Sur; 06760, Mexico, DF**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-5)564 3231, 564 2499 / (52-5)564 3231**Contact Person:** Ing.Francisco Llamasa Puga(director)**Products (Spanish):** Fabricacion de sistemas de prueba para telefonia y lineas y aparatos electronicos, comercializacion de aparatos telefonicos, conmutadores y control de trafico telefonico y reparacion de equipo eletronico**Products (English):** Manufacture of telephony and line test systems and eletronic apparatus; commercialization of telephone, switching, and traffic control apparatus; eletronic equipment repair**Source of Technology:** N/A

MX008

**Name of the Firm:** CATESA GRUPO TEJASA, S.A.**Mailing Address & Telephone/Fax/Telex Numbers:****Oficinas:**

Lucas Lassaga, 122, Obrera/06800/MEXICO, D.F.

(52-5)5880301, 5781932, 5793198

**Planta:**

Diaz Ordaz, 87, NETZAHUALCOYOTL/57930 Netzahualcoyotl/MEXICO

(52-5)7974915

**Contact Person:** Arturo Alvarez Islas (director/representante)**Products (Spanish):** Fabricacion de intercomunicadores de voz abierta, intercomunicadores telefonicos, intercomunicadores electronicos, eliminadores de baterias, porteros electronicos y equipos de comunicacion audiovisual**Products (English):** Manufacture of intercoms (with handset or built-in microphone), power supplies, eletronic door intercoms and audiovisual communication equipment**Source of Technology:** N/A

MX009

**Name of the Firm:** COMUNICACIONES Y ANTENAS PARABOLICAS, S.A. DE C.V.**Mailing Address:** Lazaro Cardenas, 1-A, Centro Ecatepec/55000 Ecatepec, MEXICO**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-5)7702133, 7701758/(52-5)7702133**Contact Person:** Ing. Carlos Negrete Morales (director/representante)**Products (Spanish):** Fabricacion de fuentes por regulacion electronica, antenas parabolicas, fuentes de alimentacion, antenas de radiocomunicacion (moviles y bases)**Products (English):** Manufacture of voltage regulated power supplies, parabolic antennas, mobile and base station radio antennas**Source of Technology:** N/A

MX010

**Name of the Firm:** CONDUTEL, S.A. DE C.V.**Mailing Address:** Oficinas:

Miguel de Cervantes Saavedra, 255, Ampliacion Granada/1150/MEXICO, D.F.

Planta:

Carret. San Juan Del Rio, Taquisquiapan Km. 5, Centro/76800/San Juan del Rio, Qro.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-5) 2505077/(52-5) 2505077**Contact Person:** Ing. Xavier Garcia de Quevedo (director/representante)**Products (Spanish):** Fabricacion de cables telefonicos**Products (English):** Telephone cable manufacture**Source of Technology:** N/A

MX011

**Name of the Firm:** CRISTALES DE CUARZO, S.A DE C.V.**Mailing Address:** Araucarias, 11, Ampliacion San Marcos/16038/MEXICO, D.F.**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 6533231,6532386,6570197 / (52 5) 6750032**Contact Person:** Ing. Marco Antonio Parissi Osorio (director/representante)**Products (Spanish):** Fabricacion de cristales de comunicacion**Products (English):** Manufacturing of quartz oscillators for communications**Source of Technology:** N/A

MX012

**Name of the Firm:** Datarton S.A. de C.V.**Mailing Address:** Francisco Petrarca, 240, Polanco;11560 Mexico, DF**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-5)250 8347 / (52-5)545 4414**Contact Person:** Erik P.Wallsten O.(Director)**Products (Spanish):** Fabricacion y servicios em equipos y sistemas de computacion y transmission de datos**Products (English):** Manufacture and service of computer and data transmission equipment and systems**Source of Technology:** N/A

MX013

**Name of the Firm:** Dovtrronik de Mexicop, SA de CV  
**Mailing Address:** Giotto, 125 local A;01460, Mexico DF  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-5)563 2445 / (52-5)563 2445  
**Contact Person:** Ing. Octavio Trevino Valdes(director)  
**Products (Spanish):** Compra-venta y fabricacion de equipo electronico, de radiocomunicacion y computacion  
**Products (English):** Sale, purchase, and manufacture of radio communication and computing equipment  
**Source of Technology:** N/A

MX014

**Name of the Firm:** Educacion y Tecnologia, SA de CV  
**Mailing Address:** Alpes, 1070, Lomas de Chapultepec;11000, Mexico DF  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-5)520 0291, 202 3909 / (52-5) 202 61 75  
**Contact Person:** Francisco Javier Vargas Guajardo(director)  
**Products (Spanish):** Fabricacion, instalacion y adquisicion de equipos para recepcion de transmission de senales de comunicacion  
**Products (English):** Manufacture, installation, and acquisition of communication receiver equipment  
**Source of Technology:** N/A

MX015

**Name of the Firm:** Equipos de Comunicaciones, S. de R.L.  
**Mailing Address:** Av. Washington, 1394 ap. 1-207, Moderna ; 4410 Guadalajara, Jal.  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-36)12 0440 / (52-36)12 1356  
**Contact Person:** Rafael Romero Romero(director)  
**Products (Spanish):** Fabricacion de controles remotos instalacion, diseno, mantenimiento y venta de equipos de comunicacion  
**Products (English):** Manufacture of remote controls; installation, design, maintenance, and sales of communications equipment  
**Source of Technology:** N/A

MX016

**Name of the Firm:** FAG, S.A.  
**Mailing Address:** Calle 15, 79, San Pedro de Los Pinos; 03800 Mexico DF  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-5)516 1075, 4278 / (52-5)277 6289  
**Contact Person:** Ing.Gaston Garcia Gutierrez(director)  
**Products (Spanish):** Manufactura de equipos transmisores de senal de television, antenas transmisoras y receptoras  
**Products (English):** Manufacture of television signal transmission equipment, transmission and receiving antennas  
**Source of Technology:** N/A

MX017

**Name of the Firm:** Futu radio, S.A.  
**Mailing Address:** Rio Bamba, 692, Lindavista; 07300, Mexico DF

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-5)754 1450 / (52-5)568 0225

**Contact Person:** Ing. Erick oscar Barcelo Loira

**Products (Spanish):** Compra/venta, mantenimiento, desarrollo de sistemas de radiocomunicacion y electronica

**Products (English):** Sale and purchase, maintenance, and development of radiocommunication systems and electronics

**Source of Technology:** General Electric

**MX018**

**Name of the Firm:** Gabinetes Y Equipos Electronicos, S.A.

**Mailing Address:** Flavio Zaval, 8 letra D, San Jeronimo Tepetlascalco; 54090, Mexico, DF

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-5)397 7958, 5544 / (52-5) 397 5433

**Contact Person:** Ing. Luis Perez Hernandez (director)

**Products (Spanish):** Compra/venta, fabricacion de aparatos electronicos y gabinetes para terminales telefonicos

**Products (English):** Sale and purchase, manufacture of electronic apparatus and telephone terminal cabinets

**Source of Technology:** N/A

**MX019**

**Name of the Firm:** General de Telecomunicaciones, SA de CV

**Mailing Address:** Bosque de Ciruelos, 168, Bosque de Las Lomas; 11700, Mexico DF

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52-5)596 8712, 8022, 7922 / (52-5)596 6657

**Contact Person:** Lic. Jose Carlos Alvarez Tamez (director)

**Products (Spanish):** Fabricacion de bobinas de carga de pupinizacion para cables telefonicos, modems para la transmision de datos, cordones de parcheo, fuentes de alimentacion de equipos telefonicos y telegraficos, mesas de larga distancia, aparatos telefonicos multilineas (altoparlantes y alcancia) equipo multiplex telefonico, de B/C, aparatos de medicion e prueba

**Products (English):** Manufacture of Pupin telephone cable inductive coils, modems, long distance desks, phone patches, power supplies for telephone and telegraph equipment, multi-line phone equipment (loudspeakers) and multiplexers, test and measurement equipment

**Source of Technology:** N/A

**MX020**

**Name of the Firm:** Gutirro Electronica, SA de CV

**Mailing Address:** Virgina, 9 - 1, Nativita; 03500, Mexico DF

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5)579 2432, 696 1105 / (52 5)696 1105

**Contact Person:** Arturo Gutierrez Ortiz (director)

**Products (Spanish):** Fabricacion de antenas de transmission, principalmente banda civil

**Products (English):** Transmission antenna manufacture, mainly for citizens' band (CB)

**Source of Technology:** N/A

MX021

**Name of the Firm:** Implementos Tecnicos para Telecomunicaciones S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Insurgentes Sur, no.216-206 ; Roma, 06700 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 514-6961, (52 5) 514-2037, (52 5) 207-0876 / (52 5) 207-0876

**Contact Person:** Hectro Vinicio Diaz Castelum(director)

**Products (Spanish):** Diseno, Compra-Venta e Instalacion de equipos para comunicacion de voz y datos, convertidores de codigo y protocolo ASCII-ZETTER, ASCII-BAUDOT, CCITT2-CCITT5, para velocidades de transmision hasta de 19,200 BPS y desarrollo de programas para computadora (PC) para comunicacion de datos usados en la industria periodistica

**Products (English):** Design, sales/purchase, and installation of voice and data communication equipment; code and protocol converters for transmission speeds up to 19.2kb/s (ASCII-ZETTER, ASCII-Baudot, and CCITT2-CCITT5); and development of microcomputer (PC) programs used for data communication in the newspaper and periodical industry

**Source of Technology:** Canos, Panasonic, Belden, equatorial

MX022

**Name of the Firm:** Impulsora de Tecnologia, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Inglaterra no.85-87 ; Parque San Andres ; 04040 - Mexico D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 549-3151, (52 5) 689-2121

**Contact Person:** Jesus Martinez Sotomayor Herrera(director)

**Products (Spanish):** Transmision de datos, teleinformatica e desarrollo de sistemas y consultoria, manufactura y servicio a redes de teleinformatica

**Products (English):** Data transmission, teleprocessing, systems development, and consulting; manufacture and service of teleprocessing networks

**Source of Technology:** N/A

MX023

**Name of the Firm:** Industrial Afiliada, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Av. Tlahuac, 125-B - Minerva Iztapalapa, 09810 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 581-2626, (52 5) 581-3881, (5 52) 581-1818 / (5 52) 581-8090

**Contact Person:** Ing.Rafael Oscos Wright(director)

**Products (Spanish):** Fabricacion, reparacion de equipos, Aparatos para comunicacion y transmision; arriedamiento, manufactura y refacciones de equipos telefonicos

**Products (English):** Manufacture and repair of transmission and communications equipment; lease, manufacture, and renovation of telephone equipment

**Source of Technology:** Iasa

MX024

**Name of the Firm:** Industrial Teleternik, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Av. Andres Molina Enriquez no.906 ; San Andres Tetepilco - 09440 - Mexico, D.F.



**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 532-9873, (52 5) 532-9367, (52 5) 532-9709 / (52 5) 532-3893

**Contact Person:** Ing. Francisco Canabal Pullada (director)

**Products (Spanish):** Antenas Parabolicas

**Products (English):** Parabolic antennas

**Source of Technology:** N/A

**MX025**

**Name of the Firm:** Industrial Y Comercial Electronica S.A.

**Mailing Address:** Presa Salinillas no.370 1er. piso - Loma Hermosa - 11200 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 395-7377, (52 5) 395-7531 / (52 5) 395-3823

**Contact Person:** Ing. Luis Roberto Galindo Valdez (director)

**Products (Spanish):** Fabricacion, mantenimiento y reparacion de radio de banda lateral y localizadores de personas; equipos de radiocomunicacion fijos y moviles en FM y antenas autodireccionales y direccionales

**Products (English):** Manufacturing, maintenance, and repair of side-band radios and pagers; FM mobile and base radio equipment; self-positioning and directional antennas

**Source of Technology:** Enlaces Radiofonicos, Sintronic

**MX026**

**Name of the Firm:** Magnotron, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Rio Churubusco, 154 - El Prado - 09480 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 672-5534, (52 5) 532-8541, (52 5) 532-8542 / (52 5) 532-6435

**Contact Person:** Fernando Rodriguez Gomez (director)

**Products (Spanish):** Diseno y fabricacion de equipos especiales de control y monitores para comunicaciones, tableros, subestaciones electricas y comunicacion via satellite, aplicacion CFE

**Products (English):** Design and manufacture of special equipment for control and monitoring of communications, switchboards and station panels, electricity generating sub-stations; satellite communication in CFE application

**Source of Technology:** N/A

**MX027**

**Name of the Firm:** Materiales de Telecomunicacion S.A. de C.V.

b0 Antiguo Camino a San Lorenzo s/n - Apartado Postal 210 - 50010 - Toluca, Mex

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (721) 424-44

**Contact Person:** Luis Rebollar (director)

**Products (Spanish):** Fabricacion, ensamble y venta de conmutadores y centrales telefonicas

**Products (English):** Manufacture, assembly and sale of telephone exchanges

**Source of Technology:** N/A

MX028

**Name of the Firm:** Micro Herros Mexicama, S.A. de C.V.**Mailing Address:** Azores no.502 - Portales - 03300 - Mexico, D.F.**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 605-1821**Contact Person:** Jose Luis Marquez Garcia(director)**Products (Spanish):** Fabricacion de instrumentos y equipos electronicos para mediciones en sistemas de telecomunicaciones**Products (English):** Manufacture of electronic instrumentation and equipment for telecommunication systems measurement**Source of Technology:** N/A

MX029

**Name of the Firm:** Mitel de Mexico, S.A. de C.V.**Mailing Address:** General Prim, no.123 - Juarez - 06600 - Mexico, D.F.**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (5 52) 592-8866, (52 5) 535-7352, (52 5) 546-7379 / (52 5) 592-8866**Contact Person:** Peter Conlun(director)**Products (Spanish):** Fabricacion de conmutadores telefonicos y semiconductores electronicos**Products (English):** Manufacture of telephone switches and semiconductors**Source of Technology:** N/A

MX030

**Name of the Firm:** Molex de Mexico, S.A. de C.V.**Mailing Address:** Av. Productividad de Oriente no.305 - Parque Indus. Guadalajara - 45690 - El Salto - Jalisco**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (36) 89-1413, (36) 87-0157 / (36) 89-0029**Contact Person:** John H. Kerbbiel(director)**Products (Spanish):** Manufactura de cables, arneses y conectores**Products (English):** Manufacture of cables and connectors**Source of Technology:** N/A

MX031

**Name of the Firm:** Motorola de Mexico, S.A. (Div.Comunicaciones)**Mailing Address:** Tonalá no.59 - Roma - 06700 - Mexico, D.F.**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 208-0036, (52 5) 208-0049, (52 5) 208-5538 / (52 5) 11-3516**Contact Person:** Jose A. Baviera(director)**Products (Spanish):** Fabricacion de equipos de radiocomunicacion y antenas omnidireccionales**Products (English):** Manufacture of radio communication equipment and omnidirectional antennas**Source of Technology:** Motorola

MX032

**Name of the Firm:** NEC de Mexico, S.A. de C.V.**Mailing Address:** Jaime Bales, no.11 Torre A-3er.piso - Chapultepec Morales - 11510 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 557-3333, (52 5) 557-6022 / (52 5) 557-3333

**Contact Person:** Koyo Taniguchi (director)

**Products (Spanish):** Productos, equipos, instrumentos y utensilios electricos y de telecomunicaciones

**Products (English):** Electric and telecommunication products, equipment, instruments, and tools

**Source of Technology:** NEC

**MX033**

**Name of the Firm:** Northern Telecom de Mexico, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Insurgentes Sur, 1685 2do.piso - Guadalupe Inn - 01020 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 325-2100 / (52 5) 325-2199

**Contact Person:** Douglas Clark (director)

**Products (Spanish):** Fabricacion, ensamble y compra-venta de equipo de telecomunicaciones y sus derivados

**Products (English):** Manufacture, assembly, and purchase and sale of telecommunications equipment and its derivatives

**Source of Technology:** Northern Telecom

**MX034**

**Name of the Firm:** Pentamex, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Homero no.229, PH - Polanco - 11560 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 254-7066

**Contact Person:** Rafael Chejade (director)

**Products (Spanish):** Fabricacion, venta e servicio de equipos de comunicacion, de redes de datos y todo lo relacionado con telecomunicaciones

**Products (English):** Manufacture, sale, and service of communications equipment, data communications networks

**Source of Technology:** N/A

**MX035**

**Name of the Firm:** Phontel, S.A.

**Mailing Address:** Salvador Diaz Miron no.26 - Santa Ma.La Ribera - 06400 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 541-2998 / (52 5) 541-1939

**Contact Person:** Arturo Zepeda Salinas (director)

**Products (Spanish):** Fabricacion de conmutadores telefonicos

**Products (English):** Manufacture of telephone switches

**Source of Technology:** Phontel

**MX036**

**Name of the Firm:** Protectolada, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Salvador Diaz Miron no. 216 1er.piso - Santa Ma.La Ribera - 06400 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 541-1657, (52 5) 541-3080, (52 5) 547-9814 / (52 5) 547-9744

**Contact Person:** Arturo Zepeda Salinas(director)  
**Products (Spanish):** Fabricacion de restrictores de llamadas de larga distancia, reparacion y adaptaciones de aparatos telefonicos  
**Products (English):** Manufacture of long-distance call blocks, repair and adaptation of telephone apparatus  
**Source of Technology:** Protectolada

**MX037**

**Name of the Firm:** R.T. Comunicaciones, S.A. de C.V.  
**Mailing Address:** Bosques de Ciruelos no.162 P.B. - Bosques de Las Lomas - 11700 - Mexico, D.F.  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 251-8111 / (52 5) 252-8008  
**Contact Person:** Mario L. Lewit Serrano(director)  
**Products (Spanish):** Fabricacion, Compra-Venta, maquila, importacion y exportacion de equipos de telecomunicaciones  
**Products (English):** Manufacture, purchase and sale, value added, import/export of telecommunications equipment  
**Source of Technology:** N/A

**MX038**

**Name of the Firm:** Radio Comunicaciones y Equipo de Mexico, S.A. de C.V.  
**Mailing Address:** Kansas no.18 - Napoles - 03810 - Mexico, D.F.  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 543-4905, (52 5) 682-8373, (52 5) 682-3207 / (52 5) 543-2958  
**Contact Person:** Jose Luis Parisi Osorio(director)  
**Products (Spanish):** Fabricacion, Instalacion, Reparacion, Mantenimiento, compra-venta de equipos de sistemas de comunicacion  
**Products (English):** Manufacture, installation, repair, maintenance, purchase and sale of communication equipment and systems  
**Source of Technology:** Kenwood

**MX039**

**Name of the Firm:** Radiocomunicacion, Mantenimiento y Equipo, S.A. de C.V.  
**Mailing Address:** Montealban, no.606 - Vertiz Narvarte - 03600 - Mexico, D.F.  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** N/A  
**Contact Person:** Angel Eduardo Parisi Osorio(director)  
**Products (Spanish):** Fabricacion, Instalacion, Reparacion, Mantenimineto y compra-venta de sistemas comunicacion; importacion, exportacion y distribucion de equipo de radiocomunicacion y seguridad  
**Products (English):** Manufacture, Installation, repair, maintenance and purchase and sale of communication systems; import/export and distribution of security and radiocommunication equipment  
**Source of Technology:** N/A

**MX040**

**Name of the Firm:** Redes Via Satellite, S.A. de C.V.  
**Mailing Address:** Av. Mexico no.516 - San Jeronimo Aculco - 10400 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 568-2923, (52 5) 568-2009, (52 5) 568-2265 / (52 5) 568-2282

**Contact Person:** Dionisio Arras Leon(director)

**Products (Spanish):** Compra-Venta, Diseno, Fabricacion de equipo de telecomunicacion e instalacion de equipo de comunicacion via satellite

**Products (English):** Purchase and sale, design, manufacture of satellite telecommunications equipment

**Source of Technology:** Ecuatorial, Brodelin, Tellabs, Comstream, STS y Timeplex

**MX041**

**Name of the Firm:** Retelco, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Paseo de La Reforma no. 2977 - Cuajimalpa - 05000 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 570-1518, (52 5) 570-1351 / (52 5) 570-1518

**Contact Person:** Santiago Paredes Tirodo(director)

**Products (Spanish):** Fabricacion, Compra-venta, reparacion, exportacion y importacion, pruebas, montaje e instalacion de todo tipo de antenas y equipos en el area de telecomunicaciones y microondas

**Products (English):** Manufacture, purchase and sale, repair, export/import, commissioning, mounting and installation of all kind of antennas and telecommunications/microwaves equipment and antennas

**Source of Technology:** Retelco

**MX042**

**Name of the Firm:** Rolm, Telecomunicaciones, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Bosque de Ciruelos no.162 P.B. - Bosques de Las Lomas - 11700 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 596-6345, (52 5) 596-6325, (52 5) 251-8111 / (52 5) 251-8008

**Contact Person:** Carlos A. Humphrey(director)

**Products (Spanish):** Fabricacion, compra-venta, importacion y exportacion de equipos y sistemas para telecomunicaciones y teleinformatica

**Products (English):** Manufacture, purchase and sale, import/export of telecommunications and teleprocessing equipment and systems

**Source of Technology:** N/A

**MX043**

**Name of the Firm:** Sahuaro Electronica de Mexico, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Tapachula, no.50 - Roma Sur - 06760 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 564-5769, (52 5) 564-6470, (52 5) 264-5791 / (52 5) 264-5791

**Contact Person:** Francisco S. Ramirez Lopez(director)

**Products (Spanish):** Fabricacion, compra-venta, ensamble y diseno de articulos, productos de computacion, unidades de disco externas, multiplexores, reguladores de voltaje y fuentes de energia ininterrumpida

**Products (English):** Manufacture, purchase and sale, assembly, and design of computer products, external disk drives, multiplexers, voltage regulators, and uninterruptible power supplies (UPS)

**Source of Technology:** Sahuaro, Covra, Automux, Mux, Sprint

**MX044**

**Name of the Firm:** Servicios Troncalizados, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Calle 13 no.74 - San Pedro de Los Pinos - 03800 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 264-2464, (52 5) 564-4377 / (52 5) 264-2464

**Contact Person:** Martha E. Moreno Cruz (directora)

**Products (Spanish):** Fabricacion de equipos de radiocomunicacion y telefonía celular; compra-venta, consignacion, arrendamiento, exportacion y importacion de aparatos telefonicos; herramientas y equipos afines; Instalaciones, desinstalaciones, mantenimiento y servicios de sistemas en general y actividades afines

**Products (English):** Manufacture of cellular telephony and radio communication equipment; purchase and sale, consignment, lease, export/import of telephone apparatus; related tools and equipment; installation, de-installation, maintenance, and service of systems in general; and related activities

**Source of Technology:** N/A

**MX045**

**Name of the Firm:** Servicios y Sistemas de Radiocomunicaciones, S.A.

**Mailing Address:** Emilio Castelar no.134 - Sector Juarez - 44100 - Guadalajara, Jal.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (36) 15-9771 / (36) 15-9771

**Contact Person:** Esperanza Montiel De Flores (directora)

**Products (Spanish):** Fabricacion y ensamble de equipos de control remoto, antenas, incluyendo la venta e instalacion de equipo de radiocomunicacion industrial por el sistema de frecuencia modulada

**Products (English):** Manufacture and assembly of remote control equipment and antennas, including sale and installation of industrial FM communications equipment

**Source of Technology:** N/A

**MX046**

**Name of the Firm:** Settel Computacion, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Diagonal Patriotismo no.4 4to.piso - Hipodromo Condesa - 06170 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 271-4852, (52 5) 271-7109

**Contact Person:** Hugo Maximiliano Lezama Hernandez (director)

**Products (Spanish):** Fabricacion, Procesamiento, ensamble, importacion, exportacion, distribucion, compra-venta y negociaciones en general de cualquier clase de equipos y sistemas de computacion, comunicaciones, telecomunicaciones, redes de transmision de datos, programas para procesamiento de datos y sistemas de computacion, incluyendo software de telecomunicaciones

**Products (English):** Manufacture, processing, assembly, import/export, distribution, purchase and sale and general business dealing with any class

of computers, communication, telecommunications, or data transmission equipment, including telecommunications software

Source of Technology: N/A

**MX047**

**Name of the Firm:** Sistemas en Comunicacion Electronica, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Av. Yucatan no.97 - Roma - 06700 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 564-3750

**Contact Person:** Carlos Villanueva Garduno(director)

**Products (Spanish):** Venta, mantenimiento y reparacion de todo tipo de comunicacion y telecomunicacion; fabricacion de antenas parabolicas y demas tipos; equipos de video y equipos de computacion

**Products (English):** Sale, maintenance and repair of all kinds of communication and telecommunications equipment; manufacture of parabolic and other kind of antennas; video and computer equipment

Source of Technology: N/A

**MX048**

**Name of the Firm:** Sprint International Mexico, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Reforma no.21-1703 - Revolucion - 06030 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 566-2016, (52 5) 705-1724 / (52 5) 705-1724

**Contact Person:** Joveliano Trinidad Jr.(director)

**Products (Spanish):** Fabricacion, comercializacion, produccion, industrializacion, distribucion, representacion, importacion, enajenacion, concesion y conexion de telecomunicaciones

**Products (English):** Manufacture, commercialization, production, distribution, representation, import, sale, concession, and connection of telecommunications equipment

Source of Technology: N/A

**MX049**

**Name of the Firm:** Tec-Tel, S.A.

**Mailing Address:** Ayuntamiento no.125 - Tlalpan - 01410 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 573-1917, (52 5) 573-9064

**Contact Person:** Mario Ruiz Gracida(director)

**Products (Spanish):** Fabricacion de conmutadores electronicos, telefonos y componentes telefonicos, mantenimiento y asesoria

**Products (English):** Manufacture of electronic switches, telephones, and components; maintenance and consulting

Source of Technology: N/A

**MX050**

**Name of the Firm:** Telecom Digital, S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Av. San Esteban no.2 - El Parque - 53390 - Naucalpan, Mex.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 576-8805, (52 5) 576-9142, (52 5) 576-0095 / (52 5) 395-2184

**Contact Person:** Carlos Shapiro Kudler(director)  
**Products (Spanish):** Compra-Venta y Ensamble de conmutadores telefonicos  
**Products (English):** Assembly and purchase and sale of telephone switches  
**Source of Technology:** N/A

## MX051

**Name of the Firm:** Telecomunicacion y Equipos, S.A. de C.V.  
**Mailing Address:** Pelicano, no,128 - Granjas Moderna - 07460 - Mexico, D.F.  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 577-7840  
**Contact Person:** Carlos Atri Hossan(director)  
**Products (Spanish):** Fabricacion y distribucion de aparatos y equipos de medicion y control  
**Products (English):** Manufacture and distribution of control and measurement equipment  
**Source of Technology:** N/A

## MX052

**Name of the Firm:** Telecomunicaciones y Sistemas Profesionales, S.A. de C.V.  
**Mailing Address:** Goldsmith no.40 - Polanco - 11560 - Mexico, D.F.  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 280-4989, (52 5) 280-9439, (52 5) 280-8098 / (52 5) 280-8322  
**Contact Person:** Fritz jacobson Cavazos(director)  
**Products (Spanish):** Fabricacion y comercializacion de equipo electrico y electronico de telecomunicacion  
**Products (English):** Manufacture and commercialization of electrical and electronic telecommunications equipment  
**Source of Technology:** N/A

## MX053

**Name of the Firm:** Telectronic, S.A.  
**Mailing Address:** Flavio Zavala no.8-D - San Jeronimo Tepetlalcualco - 54090 - Tlalnepantla, Mex.  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 397-7958  
**Contact Person:** Miguel Angel Perez Hernandez(director)  
**Products (Spanish):** Fabricacion e instalacion de equipos telefonicos  
**Products (English):** Manufacture and installation of telephony equipment  
**Source of Technology:** N/A

## MX054

**Name of the Firm:** Teleindustria Ericsson, S.A.  
**Mailing Address:** Antonio Caso no.205 2do.piso - San Rafael - 06470 - Mexico, D.F.  
**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 566-8955, (52 5) 703-0514 / (52 5) 705-1426  
**Contact Person:** Gerhard Weise(director)  
**Products (Spanish):** Fabricacion, venta e instalacion de sistemas de telefonia



**Products (English):** Manufacture, sale, and installation of telephony systems  
**Source of Technology:** N/A

**MX055**

**Name of the Firm:** Transdata, S.A.

**Mailing Address:** Prol. Norte 44 no.4385 - 7 de Noviembre - 07840 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Number:** (52 5) 537-2688, (52 5) 517-8468, (52 5) 537-6959 / (52 5) 517-4081

**Contact Person:** Jorge Salcedo Flores (director)

**Products (Spanish):** Fabricacion y reparacion de modems tipo sincronico o asincronico, terminales de video y impresoras, multiplicadores digitales y analogicos, switches digitales, sistemas de monitores y diagnostico para redes de teleproceso, conmutacion a equipo o linea de respaldo, instrumental para teleproceso, sistemas de parcheo digital y analogico y asesoria en teleinformatica

**Products (English):** Manufacture and repair of synchronous and asynchronous modems, terminal printers, video terminals, analog and digital multipliers, digital switches, data communications network monitoring and diagnostic systems, switches for equipment or backup lines, teleprocessing instrumentation, analog and digital patch systems, and teleprocessing consulting

**Source of Technology:** N/A

**MX056**

**Name of the Firm:** Trellis Telecomunicaciones S.A. de C.V.

**Mailing Address:** Epsilon no.180 - Romero de Terreros - 04310 - Mexico, D.F.

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (52 5) 554-3903, (52 5) 554-4894 / (52 5) 658-1882

**Contact Person:** Arturo Santibanez (director)

**Products (Spanish):** Fabricacion, ensamble, maquila, exploracion, administracion, compra, venta importacion y exportacion de toda clase de maquinaria y equipos, aparatos, accesorios y refacciones para la industria y comercio

**Products (English):** Manufacture, assembly, management, purchase and sale, import/export, and rebuilding of all kinds of telecommunications equipment, apparatus, and accessories for industry and commerce

**Source of Technology:** N/A

## VENEZUELA

## VZ001

**Name of Firm:** AI&A ELECTRONICA, S.A.

**Mailing Address:** A. Don Diego Cisneros, centro Empresarial Los Ruices, piso 1, oficina 109, Los Ruices, Caracas, Venezuela

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0058 2)239 9404, 7007, 1025 / (0058 2)238 3681

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Sistemas de telefonía

**Products (English):** Telephony systems

**Source of Technology:** N/A

## VZ002

**Name of Firm:** ANJO ELECTRONICA, C.A.

**Mailing Address:** Av Beethoven, torre Financeira, Piso 5, oficina 5E, Colinas de Bello monte, Caracas, Venezuela

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0058 2)751 6167, 751 8076 / (0058 2)751 8076

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Equipos electronicos, centrales telefonicas de baja y alta capacidad

**Products (English):** Electronic equipment, high and low capacity telephone central exchanges

**Source of Technology:** N/A

## VZ003

**Name of Firm:** ALCATEL DE VENEZUELA, C.A.

**Mailing Address:** Calle 9, edif Alcatel, La Urbina, apartado 62229, Caracas 1060

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0058 2)242 4644 / (0058 2)242 5171

**Contact Person:** N/A

**Products:** N/A

**Source of Technology:** N/A

## VZ004

**Name of Firm:** CBT COMUNICACIONES, C.A.

**Mailing Address:** Av Romulo Gallegos, Edificio Pascal, Torre A, Piso 9, Los Palos Grandes, Caracas, Venezuela

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0058 2)284 1965, 284 6129, 285 6940 / (0058 2)284 1965

**Contact Person:** N/A

**Products (Spanish):** Sistemas de comunicaciones de 2 a 164 lineas, de 5 a 336 extensiones

**Products (English):** 2 to 164-line communications systems providing from 5 to 336 extensions

**Source of Technology:** DBS, Panassonic

VZ005

**Name of Firm:** ERICSSON (Sistemas Ericsson,C.A.)**Mailing Address:** Centro Empresarial Parque del Este,Piso 7, Av. Fco de Miranda, Urb La Carlota, Caracas, Venezuela**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0058 2)238 3022 / (0058 2)238 2790**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Centrales telefonicas digitales privadas(EPABX) con control por programa almacenado distribuido desde 20 a mas de 15000 extensiones, Sistemas para conmutacion y transmision de datos, sistemas combinados, sistemas intercomunicadores y de informacion para oficinas, equipos de transmision, telefonos de mesa y pared de teclado decadico y multifrecuenciales, proyectos y construccion de redes de plantas interna y externa, proyectos de redes de telecomunicaciones llave en mano, asesoramiento, proyectos y soluciones integrales de comunicacione, servicio de soporte y mantenimiento**Products (English):** Private digital telephone exchanges (EPABX) with stored program control distributed to between 20 and more than 15,000 extensions, data switching and transmission systems, combination systems, office intercom and information systems, transmission systems, wall and desk telephones with pulse dial or tone keys, in-house and external network design and construction, turnkey telecommunications network projects, consulting, integrated communications solutions and projects, support and maintenance service**Source of Technology:** N/A

VZ006

**Name of Firm:** MAPLATEX,C.A.**Mailing Address:** Av Fco de Miranda, ctro Seguros de La Paz, piso 6, ofic N61E, California Norte,Caracas, Venezuela**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0058 2)239 3922 / (0058 2)239 3110**Contact Person:** Vicente Marturet Herrera**Products (Spanish):** Telefonos, contadores electricos, terminales telefonicos, relojes tarificacion electronica**Products (English):** Telephone, electric meters, telephone terminals, electronic meters**Source of Technology:** N/A

VZ007

**Name of Firm:** MASTERCOCOM,C.A.**Mailing Address:** Av Andres Bello, centro andres Bello, Planta Baja, Torre Oeste, Oficina 6, Caracas, Venezuela**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0058 2)793 1863, 793 1766 / (0058 2)793 7947, 782 8169**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Sistemas de radiocomunicaciones en HF-SSB, VHF, UHF, estaciones bases, unidades moviles y portatiles, sistemas de busca personas, telefonos**Products (English):** SSB HF, VHF, and UHF radio communication systems, base stations, mobile and portable units, paging systems, telephones**Source of Technology:** N/A

VZ008

**Name of Firm:** MICROTEL ELECTRONICA, S.A.**Mailing Address:** Av Sucre, edif Torre Centro, piso 12, Los Dos Camonios, Caracas, Venezuela**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0058 2)284 1722, 284 1045 / (0058 2)284 1712**Contact Person:** Miguel Canas**Products (Spanish):** Telefonos, controles electronicos, centrales, circuitos**Products (English):** Telephones, electronic controls, central exchanges, circuits**Source of Technology:** N/A

VZ009

**Name of Firm:** REGLETAS Y TERMINACIONES R&T, C.A.**Mailing Address:** Av Eraso, qta Positron, nro 17-13, San Bernardino, Caracas, Venezuela**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0058 2)52 6222 / (0058 2)52 0542**Contact Person:** Carmelo Gonzales**Products (Spanish):** Distribuidores telefonicos**Products (English):** Telephone call distributors**Source of Technology:** N/A

VZ010

**Name of Firm:** SEGUTRONIC COMUNICACIONES ESPACIALES**Mailing Address:** Urb. Los Palos Grandes, av. Andres Bello con 3era Transv. Resd. Las flores, local 2. Caracas, Venezuela**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0058 2)284 8566, 284 8745, 284 8311, 285 7740, 285 2219 / (0058 2)284 1933**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** VSAT para datos, voz y video en aplicaciones bancarias y comerciales; sistemas de enlace en microondas; sistemas de transmision de voz en UHF, VHF y HF; sistemas comunitarios de radio comunicacion en venta y arrendamineto, equipos y accesorios de radio comunicacion**Products (English):** VSAT for data, voice, and video in banking and commercial applications; microwave link systems; voice transmission systems for UHF, VHF, and HF; community radio systems for sale or lease; radio equipment and accessories**Source of Technology:** N/A

VZ011

**Name of Firm:** SIEMENS S.A.**Mailing Address:** Av. Don Diego Cisneros, Urb Los Ruices, apdo 3616, Caracas, Venezuela**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0058 2)239 0733, 209 8111 / (0058 2)203 8200**Contact Person:** N/A**Products (Spanish):** Centrales telefonicas, telefonos, teleimpresores, facsimiles**Products (English):** Telephone central exchanges, telephones, teleprinters, fax machines**Source of Technology:** N/A

VZ012

**Name of Firm:** TELENORMA C.A.

**Mailing Address:** Av Republica Dominicana, edif Delcha, piso 2, Boleita Sur, Caracas, Venezuela

**Telephone/Fax/Telex Numbers:** (0058 2)239 4211 / (0058 2)239 8735

**Contact Person:** Omar Mendez

**Products (Spanish):** Telefonos, sistemas telefonicos, controles electronicos, circuitos, sistemas busca persona, soporte post-venta

**Products (English):** Telephones, telephone systems, electronic controls, circuits, paging systems, post-sales technical support.

**Source of Technology:** N/A

## PRODUCT INDEX

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
AC	AC conditioning units	BR138	Saturnia
Accessories TV/RD	Accessories for TV and Radio	AG004	Ariema
Adapter	Adapter	AG014	De Luca
Antenna	Antenna	AG001	AABAM
		AG019	Eifel
		AG004	Ariema
Antenna feeders		BR022	Avibras Fibras
		BR056	Equitronic
		BR161	Tecsat
Antenna for radio communications		CH026	Server
Antenna for radio and TV transmission		BR028	Brasilsat
		BR032	Celta
		BR100	Lys
		BR104	Mapra
		BR105	Mectronica
		BR168	Telepai
Antenna cable amplifier		BR123	Plasmatic
		BR161	Tecsat
Antenna power divider		BR123	Plasmatic
		BR161	Tecsat
Auxilliary and accessory elements for TV and FM distribution systems		AG004	Ariema
Coaxial switches for antennas		BR012	Antenas Sta. Rita
		BR105	Mectronica
		BR123	Plasmatic
		BR161	Tecsat
Directional couplers		BR028	Brasilsat
		BR032	Celta
		BR123	Plasmatic
		BR182	Wadt
Decoders and transcoders		BR012	Antenas Sta. Rita
		BR123	Plasmatic
Audio/Video modulators(Telecom.equip.)		BR012	Antenas Sta.Rita
		BR056	Equitronic
		BR176	Thevear
		BR182	Wadt
Audio/Video modulators (Radio Commun.)		BR102	M.Correa-Tele

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Coaxial cable splice	BR056 BR161	Equitronic Tecsats
	Baluns (Impedance transformers)	AG008 BR056 BR082 BR123 BR157 BR182	Carter Device Equitronic Ignis Plasmatic Swissbras Wadt
	DC blocking devices	BR056	Equitronic
	Ferrite antennas	AG008	Carter Device
	Frequency dividers	BR023 BR032 BR056 BR093 BR102 BR123 BR161 BR168 BR176 BR182	B&M Antenas Celta Equitronic JA Simoes M. Correa Tele Plasmatic Tecsats Telepal Thevear Wadt
	Frequency filters	BR012 BR015 BR022 BR023 BR032 BR056 BR182	Antenas Sta. Rita ARS Avibras Fibras B&M Antenas Celta Equitronic Wadt
	Frequency mixers/equalizers	BR023 BR056 BR063 BR176 BR182	B&M Antenas Equitronic Evetron Thevear Wadt
	Filter monitors	BR182	Wadt
	High - frequency couplers	BR123 BR182	Plasmatic Wadt
	High - frequency outlets	BR056 BR063 BR176 BR182	Equitronic Evetron Thevear Wadt
	Input monitors	BR182	Wadt
	Low noise converter	BR161	Tecsats

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Items for reception and processing of signals for multichannel community antenna systems	AG004	Ariema
	Boosters	AG007 BR023 BR056 BR093 BR123 BR161 BR168 BR176 BR182	BR B&M Antenas Equitronic JA Simoes Plasmatic Tecsats Telepal Thevear Wadt
	Self-positioning and directional antennas	MX025	Indl. y Coml. Electronic
	TV/FM boosters	AG004	Ariema
	Telecommunication antennas - fixed, movable, portable	BR001 BR012 BR028 BR102 BR104 BR105 BR109 BR161 BR168	ABB - Guarulhos Antenas Sta. Rita Brasilsat M. Correa - Tele Mapra Mectronica Microline Tecsats Telepal
	Signal attenuators	BR028 BR056 BR032 BR123 BR182	Brasilsat Equitronic Celta Plasmatic Wadt
	Signal converters	BR056 BR093 BR096 BR168 BR176 BR182	Equitronic JA Simoes Kron Telepal Thevear Wadt
	Signal distributors	BR023 BR056 BR123 BR176 BR182	B&M Antenas Equitronic Plasmatic Thevear Wadt
	Miscellaneous hardware for antennas	BR073	Gerbo
	Rejectors	BR182	Wadt
	Rotors for directional antennas	BR090	Intraco
	Antenna accessories	BR012	Antenas Sta. Rita



ITEM	PRODUCT	Company	
		Code	Name
		BR056	Equitronic
		BR073	Gerbo
		BR095	KMP
		BR105	Mectronica
	Reception/transmission/harmonic rejection filters	BR022	Avibras Fibras
	Mechanical actuator arms with motor	BR012	Antenas Sta.Rita
	Matched load	BR056	Equitronic
	VHF/UHF spreader	BR123	Plasmatic
		BR176	Thevear
	Omnidirectional antennas	MX031	Motorola
	Parabolic antennas	CH025	Rimpex Chile
		MX009	Comun. y Antena Para
		MX025	Industrial y Coml. Eletro
	Tower/masts for supporting antennas	BR015	ARS
		BR040	CSE
		BR073	Gerbo
		BR104	Mapra
		BR154	Stahlbau
		BR156	STP
	Radiocommunication - fixed	BR028	Brasilsat
		BR032	Celta
		BR035	Control
		BR090	Intraco
		BR109	Microline
		BR184	Whinner
	Radiocommunication - trailing	BR032	Celta
		BR035	Control
		BR090	Intraco
		BR109	Microline
		BR184	Whinner
	Radiocommunication - portable	BR035	Control
		BR184	Whinner
Audio	Audible reply - systems	BR091	Itautec
	Audio connectors	AG027	Naza
	Audio control desk and mixers	BR038	Cotempo
		BR151	SNE
	Audiotext system	BR034	Computel

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Audiovisual communication equipment	MX008	Catesa
Audio/Video	Audio/Video equipment	AG044 CB001	Simcro Copextel
	Audio/Video processors	BR033 BR151	Ciaer SNE
Base stations	Base stations	VZ007	Mastercom
Baseband	Baseband regenerators	BR026	Braga Rodrigues
	Baseband amplifier	BR017 BR103	ATI-Automacao Mazdem
	Baseband hybrid	BR107 BR103	ATI-Automacao Mazdem
Billing	Automatic billing and supervision systems	BR020	Avel
		BR042	Daruma
		BR046	Digitro
		BR081	Icatel
		BR099	Loper
		BR134	Romatel
	Billing managing system	BR107	Meta
	Billing data collector	BR112	Monytel
	Call billing devices and accessories	AG016	Digivox
	Computerized telephone billing system	CL006	Teleconsulta
	PABX billing devices	BR025	Batik
		BR034	Computel
		BR042	Daruma
BR046		Digitro	
BR055		Equitel	
BR108		Metrix	
BR115		Nec	
BR160	Tecnet		
Time and charges system for immediate costing of international calls	CR001	Cibertec	
Telex billing device	BR153	Splice	
Cable	Cable to printed circuit board connectors	AG027	Naza
	Coaxial cables	AG004	Ariema
	Coaxial/Twinaxial cable systems	CH017	IBM

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Building cables	AG050	Telcon
	Cables for telecommunications	CH026	Server
	Cable equalizers for telecommunications	BR017 BR103	ATI Automacao Mazden
	Cables	MX030	Molex
	Cable TV	CH025 BR007	Rimpex Chile Alcatel
	Copper cables	CH009	Covisa
	Fault locators for telephone cables and pairs	BR013 BR020 BR183	Apatel Avel WGB
	Intelligent fixed cable set	CH002	Atlantec
	Line termination equipment for cable transmission	AG003	Alcatel
	Optical/Fiber/Cable splicing box	BR069 BR124 BR132 BR134 BR146 BR147 BR153 BR179	Flexicord PLP Raychem Romatel Sij Simecom Splice 3M
	Quadded and coaxial cable protectors	BR017	ATI Automacao
	Ribbon cable	AG002	Antonelli
	Simultaneous wireless interpretation system	AG030	KRM
	Suspension cords for telephone cable	BR136	Same-Pirelli
	Two-wire output joint	BR107	Meta
	Underground cable - locator equipment	BR020 BR044	Avel Davnar
CATV	CATV modulator	AG018	Edinec
	CATV receiver	AG018	Edinec
	Headend and distribution network equipment for CATV operators, modulators, processors, headend combiners, amplifiers, splitters, directional couplers and taps	AG010	Comtec

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
Circuit	Printed circuit board guides	AG027	Naza
	Printed circuit boards	CB004	Emco
	RDTMF printed circuit boards to signal converters R2/C5	CR001	Cibertec
	Thick film hybrid circuits	AG055	Tevycom
	Circuits	VZ008 VZ012	Microtel Telenorma
	Forceps kit for changing F.A.C.E contacts	AG014	De Luca
	Free standing conductor carrier electrical hardware	CH024	Progos
	Microeletronica equipment and materials for telecommunications	CB003	Ditel
	Radial and axial chokes for a wide range of inductances, frequencies and Q factors	AG008	Carter Device
	Coils	Blocking coils	BR001 BR057
Coils with or without covers		AG008	Carter Device
Exploring coil		BR013 BR093	Apatel JA Simoes
Hybrid coils		BR050 BR139	Elma Segetele
Miniature coils for communication (TV, AM/FM, Telephone, etc.)		AG008	Carter Device
Pupin telephone cable inductive coils		MX019	General
Pupin loading coils		BR060 BR146 BR153	Ericsson Energia Sij Splice
Pupin loading blocks		BR060 BR079 BR153	Ericsson Energia Hidratel Splice
Pupin loading pots		BR060 BR079 BR146 BR153	Ericsson Energia Hidratel Sij Splice
Special coils		AG008	Carter Device

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name	
Computer	Computer and data transmission equipment and systems	MX012	Datarton	
	Computer products	MX043	Shuaro	
	Computers	AG021	Epson	
	Fax/Modem circuit board for portable computers	AG021	Epson	
	Microcomputer emulator fax board	BR004 BR158 BR160	Adden do Brasil Tantech Tecnet	
Connectors	Connectors	AG014 AG036 CH002 CH026 MX030	De Luca Natelec Atlantec Server Molex	
	Circular connectors	AG027	Naza	
	Cut and test block connectors	AG027	Naza	
	Coaxial connectors - TV	AG027 AG047	Naza Tameco	
	Multiple circular connectors	AG027	Naza	
	Modular plugs and jacks	BR011 BR069 BR079 BR087 BR146 BR150	AMP Flexicord Hidratel Intelbras Sij SMK	
	Printed circuit direct and indirect connectors	AG027	Naza	
	Rack and panel connectors	AG027	Naza	
	Standard rectangular connectors	AG027	Naza	
	Control	Industrial control system(intelligent building)	AG037	Pecon Nec
		Remote supervision and control system	BR007 BR020 BR021 BR027 BR035 BR055 BR099 BR126 BR167	Alcatel Avel Avel-Tele Brasdaq Control Equitel Loper Promon Telemulti

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
		BR171	Telesis
		BR185	WM Tecnologia
	Remote controls	MX015	Equipos
	Remote control equipmet and antennas	MX045	Servicios y Sistemas
	Eletrical and controls equipment for telecommunications	CH008	Contact
Converters	Analog telephone signal converters R2/C5	CR001	Cibertec
	ASCII-Baudot converters for receivers	CR001	Cibertec
Cross conect	Cross connect systems	AG027	Naza
Data	Counter impulses, remote data collectors/transmitters	BR058 BR099 BR112 BR171	Ericsson Loper Monytel Telesis
	Data transmission equipment	AG003 CH014 CH028 CB005	Alcatel Enteldata Teknos Eprotel
	Data communication networks	MX034	Pentamex
	Data communication - packages	BR007 BR055	Alcatel Equitel
	Data communication networks monitoring and diagnostic system	MX055	Transdata
	Data switching and transmission systems	VZ004	CBT
	Data transmission multiplex	BR001 BR007 BR051 BR055 BR115 BR144 BR174 CH029	ABB-Guarulhos Alcatel Embracom Equitel Nec Sid Telecom Tesi Tron
	Data link	AG029	Kombi
	Impulsive noise and interference meters for data circuits	BR183	WGB
	Mobile data transmission system	AG009	Ericsson

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Microcomputer programs used for data communication in the newspaper periodical industry	MX021	Implementos Tecnolog.
	Remote data acquisition systems	BR112	Monytel
	Telephone database access system to announce phone number changes and for banking applications	CR001	Cibertec
	Telephone and data line protection devices	AG048	Tecsel
Disk drive	External disk drive	MX043	Shuaro
Drivers	Drivers	AG008	Carter Device
Electronic control	Electronic controls	VZ012	Telenorma
	Electronic control systems for telecommunications	CH016	Genera
Electronic mail	Electronic mail	CH003 CH013	Auge Enfasis
	Electronic mail platform - voice/fax	BR160 BR171	Tecnet Telesis
Equalizer	Amplitude equalizers	BR009 BR139	Alfa Instrumentos Segetele
Equipments	Telecommunication equipment and	MX033 MX048 MX052	Northern Sprint Telecom. y Sistemas
Exchanges	Automatic call distribution	BR046 BR055 BR112 BR137	Digitro Equitel Monytel Sat
	Alarm supervision system for telecommunications networks	CR001	Cibertec
	Digital message recording system (message recording system)	BR046 BR074 BR112	Digitro GMK Monytel
	Tone control circuit board	CL006	Teleconsulta
	Automatic electronic central exchanges	AG050	Telcon
	Automatic central exchanges tester	CL005	Juan Calderon Garcia
	Announce and intercepting machines	BR020	Avel

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
		BR033	Ciaer
		BR087	Intelbras
		BR112	Monytel
		BR153	Splice
		BR177	Topmaster
	Band sending managers	CH017	IBM
	Central exchanges for mobile telephony	AG009	Ericsson
	Central telephone exchanges	CH028	Teknos
		CH029	Tron
		VZ002	Anjo
		VZ008	Microtel
		VZ011	Siemens
		AG016	Digivox
		AG053	Tellex
		AG054	Telesonic
		AG056	Voz & Datos
	Central exchange recorder tester	CL005	Juan Calderon Garcia
	Central monitoring stations	AG026	General industries
	Computerized rural message systems	AG029	Kombi
	Central transit system with transparent dialling	AG033	Liefrink
	Commuting telephonical centrals digital public rural telephony	AG043	Siemens
	Community rural telephone exchange	BR055	Equitel
		BR087	Intelbras
		BR112	Monytel
		BR153	Splice
	Communications equipment	CH001	ATH Systems
		MX015	Equipos
		MX034	Pentamex
		MX038	Rd. Comunic. y Equipo
	Computer to telex connectors, modems, switches, concentrators (network)	CH010	Data Net
	Control & Manage system for telephone central exchange without dedicated computer	CH015	Ermez Hard & Soft
	Commuter controllers	CH017	IBM
	Connection equipment (input/output) for ARF and AGF central exchanges	CL006	Teleconsulta



ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Channel switching equipment	BR093	JA Simoes
	MFC generators	BR153	Splice
	Customer terminal impulse recording system	BR020	Avel
	Digital telephone central exchanges	AG003 AG009 AG037	Alcatel Ericsson Pecon
	Digital public central exchanges	AG003 AG033 AG043	Ericsson Liefink Siemens
	Digital switches	MX001 MX055	Alcatel Transdata
	Digital telephone central exchanges	MX001	Alcatel
	Digital control modules	AG026	General Industries
	Digital communication system	AG056	Voz & Datos
	Digital commuturs	CH028	Teknos
	Eletronic records for ARF/AGF central exchanges	CL006	Teleconsulta
	Eletronic tone/timbre signal generator	CL006	Teleconsulta
	Eletronic PABX	AG033	Liefink
	Eletric recorder for ARF telephony exchanges	CL002	Fadetel
	Extension switches	BR129	Proton
	Echo suppresors for telecommunication equipment	BR115 BR139	Nec Segetele
	Echometer - cable section fault locator	BR020 BR183	Avel WGB
	Fault location and detection system for subscriber lines	AG048	Tecsel
	Generator ABD meter for testing code generators in central exchanges	CL005	Juan Calderon Garcia
	Host network interfaces	CH005	CM2
	High - Tension line central exchanges	AG033	Liefink

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Hybrid telephone system	BR025	Batik
	Intelligent digital network system	AG037	Pecon Nec
	Line conditioners	BR117	Nife
	Light signal for trunk exchange boards	BR083 BR129	Implas Proton
	Multiple central exchanges	AG050	Telcon
	Manual exchanges	AG050	Telcon
	Measuring and test equipment/tools for telecommunication	CH027 CH029 MX019	S.I Tron General
	MFC signal tracer for central exchanges	CL005 CL006	Juan Calderon Garcia Teleconsulta
	MFC analyzers/recorders	BR046 BR134 BR153	Digitro Romatel Splice
	Protectors for telephone central exchanges	AG048	Tecsel
	Protective module testers	BR050 BR052 BR079 BR128 BR153	Elma Enetele Hidratel Protelco Splice
	Private digital telephone exchanges	CL004 VZ004	Microtel CBT
	PBX trunk automatic search systems	BR020	Avel
	Remote tariff system for eletro-mechanical phone exchanges	CR001	Cibertec
	Rural digital public exchanges	CL006	Teleconsulta
	Routing system	BR055 BR144	Equitel Sid Telecom
	Subscriber line supervision equipment	AG048	Tecsel
	Subscriber's line examination devices	BR004 BR020	Adden do Brasil Avel

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
		BR093	JA Simoes
		BR134	Romatel
		BR171	Telesis
	Subscriber identifier equipment	CL006	Teleconsulta
	Signalling receiver boards	BR185	WM Tecnologia
	Software for spending control and cost distribution of telephone calls	CH021	Metasoft
	Synchronous message distributors	BR177	Topmaster
	Telephone calls distributors	VZ009	Regletas
	Telephone call counters	BR042	Daruma
		BR181	Veeder Root
	Telephone switches	MX029	Mitel
		MX035	Phontel
		MX050	Telecom. Digital
	Telephone exchange	MX027	Materiales de Telecom.
		BR020	Avel
		BR112	Monytel
		BR115	Nec
		BR153	Splice
	Telephone exchanges testers	BR046	Digitro
		BR112	Monytel
		BR153	Splice
	Telecommunication apparatus and material	AG020	Eletr.Kormos
		AG022	Equitel
		AG047	Tameco
		CH006	Comdiel
		CH028	Teknos
		MX037	R.T
	Telecommunication scintillators	BR050	Elma
	Gas spark gaps	BR113	MTM
		BR134	Romatel
		BR146	Sij
		BR153	Splice
	Telecommunication scintillators	NR050	Elma
	Air spark gaps	BR089	Flexicord
		BR134	Romatel

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Telecommunication pressure switch supervision system	BR031 BR139	CCE Engenharia Segetele
	Test call automatic generators	BR020 BR046 BR054 BR153	Avel Digitro Eprotel Splice
	Telebras system protocol converters	BR081 BR099 BR111	Icatei Loper Moddata Eletronica
	Telex switching system	BR007 BR081	Alcatel Icatei
	Wire wrappers	AG002 AG014 AG027	Antonelli De Luca Naza
	Wire unwrappers	AG014	De Luca
	Voice mail system	AG009	Ericsson
	ISDN	AG033	Liefrink
<b>Facsimile</b>	Facsimile machines	AG050 AG054 AG056 CH028 VZ011	Telcon Telesonic Voz & Datos Teknos Siemens
<b>Facsimile - Transceiv</b>	Facsimile - Transceivers	BR055 BR064 BR072 BR091 BR115 BR140 BR143 BR160 BR172	Equitel Facit - AM Gentek Itautec Nec Semp Toshiba - AM Sharp Tecnet Telesparker
<b>Fax/Telex/Voice</b>	Fax/Telex/Voice transmitters/retransmitters through terminal network	BR043 BR160	Darumatec Tecnet
<b>Fiber optic</b>	Fiber optic transmission systems	AG037	Pecon Nec
	Fiber optics ducts	BR114	Multi Tube
	Variable optic attenuators	BR005 BR144	AGC Sid Telecom

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Optical fiber cleaves	BR005	AGC
	Optical fiber cable reflectometers	BR183	WGB
	Optical cable testers	CH007	Construtel
	Optical fiber line terminals	BR007 BR055 BR115 BR144 BR153 BR167	Alcatel Equitel Nec Sid Telecom Splice Telemulti
	Optical reflectometers	BR005	AGC
	Optical connectors	BR179	3M
	Optical cable system measuring equipment	CH029	Tron
	Light source for fiber optics	BR005	AGC
	Terminal equipment for optical line	AG003	Alcatel
	Optical cables	CH002 CH017 CH025	Atlantec IBM Rimpex
<b>Generators</b>	Level generators	BR152 BR183	Spectro WGB
	Telecommunication signal generators	BR013 BR093 BR103 BR127	Apatel JA Simoes Mazdem Protoco
<b>Heat</b>	Heat - shrinkable blankets, caps and splices	BR005 BR024 BR077 BR132 BR133	AGC Bargoa Hellemann Raychem Redex
	Junction seals with heat-shrunk covers	AG036	Natelco
<b>Instrumentation</b>	Tuning fork test instrument	BR088	Intelco - BIP
	Electronic instrumentation and equipment for telecom. system measurement	MX027	Materiales de Telecom.
	Electric and telecommunication products, equipment, instruments and tools	MX032	Nec

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Analog level meters	BR183	WGB
	Answering interval - meters	BR153	Splice
	Digital level meters	BR055 BR152 BR183	Equitel Spectro WGB
	Eletronic meters	VZ006	Maplatex
	Eletric meters	VZ006	Maplatex
	Resistive unbalance meters	BR20	Avel
<b>Microchokes</b>	Miniaturized radial and axial microchokes in standard and custom values	AG008	Carter Device
<b>Modem</b>	Modems	AG055 CH017 CH030 MX019 MX055	Tevycom IBM Vicsal General Transdata
	Modem analyzers	AG055	Tevycom
	Modem teleprinter emulator	BR153	Splice
<b>Multiplexers</b>	Digital multiplex equipment	AG003 AG043	Alcatel Siemens
	Flexible multiplex and numeric distributor	AG003	Alcatel
	Telephone multiplex	BR007 BR018 BR051 BR055 BR058 BR111 BR115 BR144 BR153 BR167	Alcatel Autel Embracom Equitel Ericsson Moddata Engenharia Nec Sid Telecom Splice Telemulti
	Telegrafic multiplex	BR007 BR027 BR055 BR081 BR115 BR139 BR153 BR159	Alcatel Brasdaq Equitel Icatel Nec Segetele Splice Tecnasa

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Intelligent PCM multiplexer to connect central exchanges to analog telephone networks	CR001	Cibertec
	Multiplexers	MX043	Shuaro
<b>Multiplier</b>	Multiplier equipment for trunks and subscriber twisted pair	AG048	Tecsel
	Multipliers (analog/digital)	MX055	Transdata
<b>Network</b>	Local area network	CH020 CH028	Instelec Teknos
	Network multiple supporters	CH017	IBM
	Network connections	CH028	Teknos
<b>Pager</b>	Pagers	CH030	Vicsal
<b>Paging</b>	Paging devices	AG054	Telesonic
	Paging systems	VZ007 VZ012	Mastercom Telenorma
<b>Patch</b>	Patches system	MX055	Transdata
<b>PCM</b>	PCM digital clock system	CR001	Cibertec
	PCM analyzers	BR153 BR183	Splice WGB
	Telecommunications terminal blocks	AG027	Naza
	Terminal blocks	AG027	Naza
	Terminal block protection modules	BR036 BR050 BR049 BR069 BR079 BR097 BR113 BR128 BR134 BR146 BR153	Cook Elma Enetele Flexicord Hidratel Krone MTM Protelco Romitel Sij Splice
<b>Power</b>	Accessories for power supply and distribution, ventilation and general assembly	AG017	E.J.Solari

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Converter units	BR117	Nife
		BR138	Saturnia
	Compensation capacitors	BR060	Ericsson Energia
	DC/AC distribution boards	BR060	Ericsson Energia
		BR084	Indelsul
		BR103	Mazden
	DC conditioning units	BR084	Indelsul
		BR117	Nife
		BR138	Saturnia
		BR148	Sisten
	DC supplies for telecommunication equipment	BR020	Avel
		BR048	Eil
		BR033	Ciaer
		BR039	CP
		BR060	Ericsson Energia
		BR084	Indelsul
		BR089	Interpron
		BR117	Nife
		BR120	Orteng
		BR127	Proteco
		BR130	PWM
		BR138	Saturnia
		BR139	Segetele
		BR145	Siemens
		BR148	Sisten
		BR162	Tectrol
	Distribution cabinets	BR029	Bytec
		BR050	Elma
		BR049	Enelete
		BR061	Etelbras
		BR069	Flexicord
		BR070	FTD
		BR094	J. Kobara
		BR097	Krone
		BR131	Qualitecnica
		BR134	Romatel
		BR153	Splice
		AG036	Natelco
		AG046	Talleres Burela
	Electrical transformers and meters for telecommunication	CH024	Progos
	Modular power connectors	AG027	Naza



ITEM	PRODUCT	Company	Company
		Code	Name
	Power sources for communication transceivers	AG007	BR
	Power block terminal	AG027	Naza
	Power receptables	AG027	Naza
	Power supplies	CH005 MX008	CM2 Catesa
	Power supplies for telephone and telegraph equipment	MX019	General
	Phase detectors	BR004	Adden do Brasil
	Rectifier units	BR039 BR060 BR084 BR117 BR127	CP Ericsson Energia Indelsul Nife Proteco
	SCA generators	AG004	Ariema
	Stationary batteries for communication	AG025	Famat
	Static rectifiers for telecommunication	BR020 BR084 BR130 BR148	Avel Indelsul PWM Sisten
	Battery eliminators for telecommunications	BR117 BR148	Nife Sisten
	Telecommunication DC/DC converters	BR020 BR060 BR084 BR117 BR162	Avel Ericsson Energia Indelsul Nife Tectrol
	Telecommunication float charges	BR020 BR162	Avel Tectrol
	Telecommunication DC/AC inverters	BR020 BR060 BR117 BR162	Avel Ericsson Energia Nife Tectrol
	Telephony power sources	AG020 AG039	Eletr.Kormos Series Sin Limete
	Telegraph current converters	BR027	Brasdaq

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Teleprotection equipment	BR001 BR099	ABB - Guarulhos Loper
	Uninterrupted power supplies (UPS), SPS and control equipment	CH011 MX043	Deves y Rojas Shuaro
	Voltage regulated power supplies -	MX009	Comun.y Antenas Para
	Voltage conditioning units	BR020 BR138	Avel Saturnia
Private Tel. Exchan	Manager-secretary set	BR055 BR115	Equitel Nec
	Parallel call distributors	BR055 BR139	Equitel Segetele
	Key system	BR007 BR010 BR043 BR055 BR065 BR072 BR080 BR101 BR115 BR141 BR170	Alcatel Amelco Darumatec Equitel Fasor Gentek IBCT Matec Nec Sesa Telequipo
	Micro PABX	BR004 BR043 BR055 BR062 BR065 BR072 BR080 BR087 BR101 BR107 BR112 BR118 BR137	Adden do Brasil Darumatec Equitel Europa Fasor Gentek IBCT Intelbras Matec Meta Monytel Nutron Sat
	PABX system	BR007 BR010 BR025 BR043 BR055 BR065 BR080 BR087 BR098 BR101 BR107	Alcatel Amelco Batik Darumatec Equitel Fasor IBCT Intelbras Leucotron Matec Meta

ITEM	PRODUCT	Company	
		Code	Name
		BR112	Monytel
		BR115	Nec
		BR118	Nutron
		BR126	Promon
		BR137	Sat
		BR153	Splice
		BR186	Zetax
	PAX/PBX systems	BR101	Matec
		BR164	Tele-Bit
	Hybrid system	BR055	Equitel
		BR170	Telequipo
Psophometric	Psophometric generators and meters	BR183	WGB
	Psophometers	BR052	Spectro
		BR183	WGB
Public Exchanges	Public central exchanges	BR007	Alcatel
		BR025	Batik
		BR055	Equitel
		BR058	Ericsson
		BR112	Monytel
		BR115	Nec
		BR126	Promon
		BR141	Sesa Rio
		BR155	STC Telecom
		BR186	Zetax
Racks	Party line racks	BR061	Etelbras
	Programmable category racks	BR061	Etelbras
		BR094	J. Kobara
	Open and closed standard racks	AG017	E.J. Solari
Radio	Community repeaters	AG041	Servitel
	Community radio systems	VZ010	Segutronic
	Communications receiver equipment	MX014	Educacion y Tecnologia
	Communications systems	MX001	Alcatel
		MX038	Rd. Comunic. y Equipo
		MX039	Radiocomunicacion
	Communication oscillator quartz	MX011	Cristales de Cuarzo
	Carrier waves/carrier	BR001	ABB-Guarulhos
		BR050	Elma
		BR051	Embracon
		BR070	FTD

ITEM	PRODUCT	Company	
		Code	Name
		BR142	Setha
		BR153	Splice
	Digital radio links	AG003	Alcatel
	FM communication equipment	MX045	Servicios y Sistemas
	FM transmitters	AG018	Edinec
	FM transmitters for program transport	AG018	Edinec
	FM receiver for program transport	AG018	Edinec
	FM receiver with multipoint audio output	AG018	Edinec
	FM/TV links	AG004	Ariema
	Frequency - synthesized portable VHF/UHF transceivers	AG040	Service Tecn.Integral
	Frequency - division multiplexers	AG055	Tevycom
	FDM repeater boxes	BR153	Splice
	Flash oscillators	BR183	WGB
	Forked contacts	AG002	Antonelli
	Ground stations for satellite reception	AG004	Ariema
	HRF bidirectional systems	BR185	WM Tecnologia
	In - band signalling converter 6h/4h with built - in echo suppression	CR001	Cibertec
	Low frequency and middle-wave systems	CB005	Eprotel
	Low noise amplifier	BR109	Microline
	Power amplifier	BR123 BR176	Plasmatic Thevear
	Line amplifiers	BR109	Segetele
	Monochannel radios	AG001 AG034	AABAM Logotec
	Monochannel radiotelephone	AG050	Telcon
	Monophone sets	BR060 BR122	Ericsson Energia Plantronics
	Mono/Multichannel VHF/UHF converters	AG004	Ariema

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Mini-link radio equipment	AG009	Ericsson
	Mobile 16 - channel UHF and 6 - channel VHF	AG040	Service Tecn. Integral
	Microwave towers and masts, Radio/TV	AG011	Confident
	Microwave links	AG018 VZ010	Edinec Segutronic
	Microwave links for TV programs	AG018	Edinec
	Microwave systems	CB005 MX001	Eprotel Alcatel
	Microwave radios for telecommunications	BR001 BR007 BR055 BR058 BR115 BR144 BR167	ABB - Guarulhos Alcatel Equitei Ericsson Nec Sid Telecom Telemulti
	Multiple access rural telephony system	AG029	Kombi
	Multichannel radios for rural telephony	BR018 BR089 BR115	Autel Interprom Nec
	Multichannel systems equipment	AG004	Ariema
	Multiaccess radios for rural telephony	BR018 BR025 BR050 BR111	Autel Batik Elma Moddata Eletronica
		BR169	Telepatch
	Multiplex for FDM/PCM system connection	BR001 BR007 BR115	ABB - Guarulhos Alcatel Nec
	Miscellaneous hardware for telecoms.	BR028 BR040 BR052 BR066 BR124 BR133 BR165	Brasilsat CSE Enetele Fermatel PLP Redex Telefer
	Other radiocommunicaton and broadcasting devices and accessories	BR014	Apel
	Point to point and point multipoint microwave radio systems	AG003	Alcatel

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Point to point and point multipoint wireless alarm system	AG034	Logotec
	Point to point channels	CH025	Rimpex Chile
	Passband duplexer filters	BR015	ARS
	Portable amplifiers for outside broadcast	BR038 BR151	Cotempo SNE
	Remote monitoring and control system for analog and digital radio links	AG003	Alcatel
	Radio broadcast transmitters	AG004	Ariema
	Radio broadcast repeaters	AG004	Ariema
	Radio broadcast consoles	AG044	Simcro
	Radio broadcasting coaxial switches	BR161	Tecsat
	Radio paging coder	BR051 BR088	Embracom Intelco - BIP
	Radio paging receiver	BR051 BR088	Embracom Intelco - BIP
	Radio beacon systems	BR159	Tecnasa
	Radio telephones	AG009	Ericsson
	Radio equipmet and accessories	VZ010	Segutronic
	Radiocommunicaton base station	AG023	Exetentel
	Radiocommunicaton equipment	CH028 MX031 MX044 AG037	Teknos Motorola Serv. Troncalizados Pecon Nec
	Radiocommunicaton antennas	MX005	Asesoria Bidireccional
	Radiocommuniacion and computing system	MX013 MX017	Dovtronic Futuradio
	RF transmitters, receivers and transceivers	AG026	General
	RF digital frequency meters	BR090	Intraco
	RF hybrid	BR109	Microline
	RF power/load divider	BR109	Microline

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	RF multiplexer	BR109	Microline
	Radio modems	AG026	General
	Reduced - capacity rural telephony system	AG029	Kombi
	Rural telephony	AG041 CH026	Servitel Server
	Stereo generators	AG004	Ariema
	Stereo matrixer	AG018	Edinec
	Signalling and control equipment for radiocommunication	AG005	Bax
	Single and double-sided circuits (rigid and flexible) with metallic multilayer perforations	AG031	Laci
	Single channel radios for rural telephony	BR003 BR018 BR035 BR102 BR111 BR115 BR169	ACS Autel Control M. Correa Tele Moddata Eletronica Nec Telepatch
	Single channel radio system test sets	BR183	WGB
	Side-band radios and pagers	MX025	Indl. y Coml. Electronic
	SSB HF, UHF, VHF radio communication system	VZ007	Mastercom
	Shared rural radiotelephones	BR003 BR169	ACS Telepatch
	Sync pulse amplifiers distributors	BR007	Alcatel
	Selective calling for radiocommunication station	BR090 BR099	Intraco Loper
	Studio/Transmitter radio links	BR014 BR100 BR163	Apel Lys Telzvo
	Telephone monochannels	AG029	Kombi
	Telephone couplers for radio transceivers	BR090 BR169	Intraco Telepatch

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Telecom. and microwave equipment	CH019	I - Systems
	Time division multiplexors	AG055	Tevycom
	Test equipment for single-channel radio system	BR106 BR183	Meguro WGB
	Telegraph transceivers	BR099 BR159	Loper Tecnasa
	VHF/FM transceivers	AG029	Kombi
	6 - channel handie-talkie	AG040	Serv.Tecn.Integral
	Fixed and mobile UHF & VHF networks or point to point voice/data communications	AG041	Servitel
	USS equipment allowing telephone links by means of radio or other two way transmission media, local or international calls	CR001	Cibertec
	Voice frequency repeaters	BR050 BR051	Elma Embracom
	UHF/SHF filters	BR040	CSE
	UHF/SHF amplifiers	BR185	WM Tecnologia
	Voice hybrid	BR153	Splice
	Radio transceivers - Fixed station	BR035 BR159	Control Tecnasa
	Radio transceivers - Land fixed/mobile	BR017 BR035 BR078 BR090 BR149 BR159 BR169	Automax Control HF Intraco Siteltra Tecnasa Telepatch
	Radio transceivers - Stationary/movable for military purposes	BR090 BR149	Intraco Siteltra
	Radio Transceivers - Air navigation fixed/mobile	BR111 BR159	Moddata Eletronica Tecnasa
	Preamplifiers	BR023 BR182	B&M Antenas Wadt
	Radio Transceivers - Marine fixed/mobile	BR035 BR090 BR149	Control Intraco Siteltra



ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Radio Transceivers - Telegraphy	BR159	Tecnasa
	Radio Transceivers - professional portable	BR035 BR051 BR149 BR163 BR169	Control Embracom Siteltra Telavo Telepatch
	Radio Transceivers - HF frequency band	BR078 BR090 BR111 BR149 BR159	HF Intraco Moddata Eletronica Siteltra Tecnasa
	Radio Transceivers - VHF frequency band	BR035 BR051 BR078 BR090 BR149 BR159 BR169	Control Embracom HF Intraco Siteltra Tecnasa Telepatch
	Radio Transceivers - UHF frequency band	BR019 BR035 BR169	Automax Control Telepatch
	Radio Transceivers - AM modulation	BR078 BR159	HF Tecnasa
	Radio Transceivers - FM modulation	BR019 BR035 BR051 BR090 BR149 BR169	Automax Control Embracom Intraco Siteltra Telepatch
	Radio Transceivers - SSB modulation	BR087 BR090 BR111 BR149 BR159	HF Intraco Moddata Eletronica Siteltra Tecnasa
	AM radio broadcasting transmitters	BR033 BR151	Ciaer SNE
	FM radio broadcasting transmitters	BR014 BR033 BR100 BR151 BR163	Apel Ciaer Lys SNE Televo
Relay	Remote-controlled relays	BR092	ITM

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Sockets for miniature relays	AG027	Naza
<b>Repeater</b>	Automatic repeater - Stations	BR001 BR035 BR040 BR168 BR169	ABB-Guarulhos Control CSE Telepal Telepatch
<b>Satellite</b>	Satellite systems	AG003 AG037	Alcatel Pecon Nec
	Satellite communications	CH025 MX026	Rimpex Chile Magnotron
	Satellite TV reception parabolic antennas	BR012 BR022 BR023 BR028 BR037 BR056 BR067 BR093 BR102 BR104 BR123 BR161 BR168 BR180 BR187	Antenas Sta. Rita Avibras Fibras B&M Antenas Brasilsat Cosmos Equitronic Fini Minas JA Simoes M. Correa-Tele Mapra Plasmatic Tecsat Telepal Truffi Zirok
	Satellite receiving equipment (TV - Radio)	BR012 BR023 BR028 BR056 BR100 BR102 BR123 BR151 BR161 BR168 BR176 BR187	Antenas Sta. Rita B&M Antenas Brasilsat Equitronic Lys M. Correa Tele Plasmatic SNE Telesat Telepal Thevear Zirok
	Satellite telemetry and remote control transponders	BR159	Tecnasa
	Satellite and Earth stations communication equipment	BR111	Moddata Engenharia
<b>Screwdriver</b>	Special screwdriver	AG014	De Luca

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
<b>Semi-conductor</b>	Semi-conductors	MX029	Mitel
<b>Software</b>	Control software	CB002	Cuba
	Telecommunications application software	CB005	Eprotel
<b>Solder</b>	Solder to solder pins	AG027	Naza
<b>Static signal mach.</b>	Static signal machines	BR127	Proteco
		BR138	Saturnia
<b>Supervision</b>	Equipment for control and monitoring of communications	MX026	Magnotron
	Impulse collecting, multimeasurement and supervision control system	BR020	Avel
	Monitoring and supervision systems for communications (water, gas, electr, etc)	AG037	Pecon Nec
<b>Switches</b>	Switches	BR013	Apatel
		BR079	Hidratel
		AG014	De Luca
	Switches for equipment or backup lines	MX055	Transdata
	Thumbwheel digital switches	AG027	Naza
<b>Switth</b>	Switth boards and station panels, eletricity generating sub-stations	MX055	Magnotron
<b>Tape</b>	Professional tape recorders/reproducers - cartridge	BR177	Topmaster
	Record player preamplifiers	BR151	SNE
<b>Telemarketing</b>	Telemarketing centers	BR046	Digitro
		BR122	Plantronics
		BR171	Telesis
<b>Telemetry/Telecon.</b>	Telemetry and telecontrol	CR001	Cibertec
<b>Telephone</b>	Auxilliary telephone terminals	BR185	WM tecnologia
	Busy line (systems for reducing)	BR177	Topmaster
	Bitelephonic systems	BR185	WM Tecnologia
	Automatic answering devices	BR046 BR153 BR177	Digitro Splice Topmaster

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Automatic telephone answer sets	BR030 BR064 BR072	CCE-AM Facit-AM Gentek
	Cordless telephone	AG001	AABAM
	Cellular telephones	AG006 AG037 CH004 CB007 BR055 BR144	BGH Pecon Nec Cidcom Telef. Celul. de Cuba Equitel Sid Telecom
	Control and measurement equipment	MX051	Telecom. y Equipos
	Circuit board for interpreting number "dialled" on pulse or tone subscriber sets	CL006	Teleconsulta
	Collect direct dialing system	BR177	Topmaster
	Characteristic and test simulators on telephone pairs	BR051	Embracom
	Coin-box telephone test portable instruments	BR049	Eletec
	Digital phone line multipliers	CR001	Cibertec
	Digital telephones	AG013 MX004	Delos Armex
	Door intercoms	AG016	Digivox
	D - Subminiature connectors	AG027	Naza
	Dial and pushbutton telephone sets	CL003	Ind. Telecomunicacione
	Dialing keyset	BR122	Plantronics
	Electronic apparatus and telephone terminal cabinets	MX018	Gabinets y Equipos
	Electronic privacy equipment for extensions	BR092 BR87	ITM Intelbras
	Itemized telephone metering systems	AG048	Tecsel
	Intercoms	CL003 MX008 BR010 BR038 BR053	Ind. Telecomunicacione Catesa Amelco Cotempo Engeletro

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
		BR079	Hidratel
		BR116	Neo Rex
		BR142	Setha
		BR176	Thevear
	Input junctors for telephone/exchanges	BR025	Batik
		BR033	Ciaer
		BR042	Daruma
	Interphones	BR010	Ameico
		BR072	Gentek
		BR076	HDL
		BR142	Setha
		BR176	Thevear
	Keyboard telephone sets	CL001	Colombia
	Long distance call blocks	AG015	Digitel
		AG024	Famag
		AG032	Lannes
		AG042	Setelcor
		MX036	Protectolada
	Long distances desks	MX019	General
	Listening and conversation systems	BR004	Adden do Brasil
	Manual/tool for telephone wire rolling or insertion	BR079	Hidratel
		BR097	Krone
	Multi line systems	AG054	Telesonic
		CH028	Teknos
	Multi line phone equipment (loudspeakers) and multiplexers	MX019	General
	Multi subscriber asynchronized systems	RS CH020	Instelec
	Multimedia multistandard interconections	CH002	Atlantec
	Multimeasurement pulse generators	BR054	Eprotel
		BR081	icatel
		BR134	Romatel
		BR153	Splice
	Meters to adjust charges according to time and date	CR001	Cibertec
	Mobile and portable units	VZ007	Mastercom
	Office intercom and information system	VZ004	CBT

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Other telecommunication accessories	BR013	Apatel
		BR044	Davnar
		BR055	Equitel
		BR134	Romitel
		BR146	Sij
	Operational intercom system	BR111	Moddata Eletronica
	Eletronic door intercoms	MX008	Catesa
	Public call boxes	AG056	Voz & Datos
	Public free telephones	CL001	Colombia
	Public coin telephone sets	CL001	Colombia
	Public telephone control equipment	CL006	Teleconsulta
	Public telephone adapters	BR042	Daruma
	Public telephone supervisors	BR042	Daruma
		BR126	Promon
	Public telephone station automation	BR020	Avel
		BR025	Batik
		BR042	Daruma
		BR081	Icatel
		BR108	Metrix
	Phone patch	MX019	General
	Portable traffic recorders	BR112	Monytel
	Rings	AG002	Antonelli
	Remote-programable eletronic agenda	BR046	Digitro
	Ringing generators	BR046	Digitro
		BR081	Icatel
		BR093	JA Simoes
		BR139	Segetele
		BR148	Sisten
	Subscriber jacks and plugs	AG002	Antonelli
	Subscriber twisted-pair junction and distribution elements	AG048	Tecsel
	Synthetized voice set	BR142	Setha
	Telephone	AG009	Ericsson
		AG037	Pecon Nec
		AG056	Voz & Datos

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
		CH029	Tron
		VZ006	Maplatex
		VZ007	Mastercom
		VZ008	Microtel
		VZ011	Siemens
		VZ012	Telenorma
	Telephone operator set	BR006	Agena
		BR013	Apatel
		BR025	Batik
		BR068	Fiotel
		BR080	IBCT
		BR093	JA Simoes
		BR122	Plantronics
		BR135	S Eletro
	Telephone terminals	VZ006	Maplatex
	Telephone equipment	CH025	Rimpex Chile
		MX023	Industrial Afiliada
	Telephone apparatus	MX001	Alcatel
		MX044	Serv.Troncalizados
		MX049	Tec-Tel
	Telephone testers	BR004	Adden do Brasil
	Telephone charges analyzer	CL006	Teleconsulta
	Telephone call blocking devices	BR010	Amelco
		BR045	Deodato
		BR55	Equitel
		BR092	ITM
		BR107	Meta
		BR129	Proton
	Telephone calls recorders/printers	BR042	Daruma
		BR108	Metrix
		BR112	Monytel
	Telephone conference call system	BR007	Alcatel
		BR025	Batik
	Telephone keyboard and disc testers	BR020	Avel
	Telephone bells	BR041	Danvel-Dene
		BR122	Plantronics
	Telephone capsules	BR068	Fiotel
		BR069	Flexicord
		BR080	IBCT

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
		BR089	Interprom
		BR122	Plantronics
		BR135	S Eletro
	Telephone tools	AG014	De Luca
		AG030	KRM
	Telephone answering machines	AG015	Digitel
		AG054	Telesonic
		MX006	AT&T
	Telephone speech synthesizers	BR046	Digitro
	Telephone sets for subscribers and PBX extensions	AG043	Siemens
	Telephone operator supervision desk	BR129	Proton
	Telephone set cords	BR050	Elma
		BR069	Flexicord
		BR121	Pirelli
		BR146	Sij
	Telephone set dial	BR103	Mazdem
	Telephone network access devices	BR169	Telepatch
	Telephone network administrators - subscriber identification	BR054	Eprotel
	Telephone booths and accessory equipmen	AG048	Tecsel
	Telephone line anti-theft devices	AG049	Tel Blok
	Telephone line attenuators	BR139	Segetele
	Telephone line concentrators	BR087	Intelbras
		BR091	Itautec
		BR111	Moddata Engenharia
		BR153	Splice
		BR174	Tesi
		BR186	Zetax
	Telephone line alarm transmitters	BR075	GND
		BR099	Loper
	Telephone line positive-pole identifying device	BR122	Plantronics
	Telephone alarm call system	BR046	Digitro
	Telephone alarm call sets	BR034	Computel
		BR046	Digitro



ITEM	PRODUCT	Company	Company
		Code	Name
	Telephone call intercepting system	BR112	Monytel
	Telephone call analyser	BR020	Avel
	Telephone pair failure burner	BR020 BR044	Avel Davnar
	Telephone signaling converters	BR050 BR081 BR087 BR107 BR139 BR153	Elma Icatel Intelbras Meta Segetele Splice
	Telephone control software with additional tools	AG051	Telecorp
	Telephone concentrators (analog/digital)	AG055	Tevycom
	Telephone and line test systems and electronic apparatus	MX007	Audax
	Telephone listening proof devices	BR026 BR175	Braga Rodrigues Tetch
	Telephone pairs - fault finders	BR013 BR020 BR183	Apatel Avel WGB
	Test dial telephone test	BR013 BR068 BR081 BR093	Apatel Fiotel Icatel JA Simoes
	Test set for telecommunication lines	BR050 BR055 BR183	Elma Equitel WGB
	Talking telephone equipment	BR142	Setha
	Universal telephone meter	AG012 AG041	Comintax Servitel
	Wall and desk telephones with pulse dial or tone keys	VZ004	CBT
	Subscriber set with dial	BR007 BR042 BR087 BR115 BR153	Alcatel Daruma Intelbras Nec Splice

ITEM	PRODUCT	Company	Company
		Code	Name
	Subscriber set with keyboard	BR007	Alcatel
		BR025	Batik
		BR042	Daruma
		BR055	Equitel
		BR059	Ericsson-AM
		BR064	Facit-AM
		BR072	Gentek
		BR065	Fasor-Villares
		BR082	Ignis
		BR087	Intelbras
		BR107	Meta
		BR115	Nec
		BR137	Sat
		BR153	Splice
			Local battery
BR042	Daruma		
BR055	Equitel		
BR081	Icatel		
BR093	JA Simoes		
	Field magneto	BR013	Apatel
		BR093	JA Simoes
	Microtelephone with dial	BR013	Apatel
		BR093	JA Simoes
	Public or semipublic	BR007	Alcatel
		BR042	Daruma
		BR59	Ericsson-AM
		BR081	Icatel
		BR153	Splice
		AG052	Telemet SIAP
	With automotive billing	BR020	Avel
	Special for remote control	BR017	ATI-Automacao
Telephone cable	Telephone cable pressurization blocking system	BR179	3M
	Telephone cable pressurization equipment	AG036	Natelco
	Telephone cable pressurizers	BR002	ABC Emep
		BR095	KMP
BR104		Mapra	
BR105		Mectronica	
	Telephone cables	CH001	ATH Systems
		CH012	Eletricidad Gobantes
		CH018	Interfono
		MX010	ConduTel

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
Telephone traffic	Telephone, switching and traffic control apparatus	MX007	Audax
		BR044	Davnar
	Telephone traffic meter	BR004	Adden do Brasil
		BR043	Darumatec
		BR112	Monytel
		BR152	Splice
		BR160	Tecnet
	Telephone traffic management systems	BR007	Alcatel
		BR020	Avel
		BR025	Batik
		BR043	Darumatec
		BR055	Equitel
		BR081	icatel
BR126		Promom	
BR167		Telemulti	
BR171		Telesis	
BR174		Tesi	
Telephony	Cellular telephony	MX044	Serv. Troncalizados
		BR003	ACS
		BR007	Alcatel
		BR058	Ericsson
		BR115	Nec
		BR126	Promon
		BR144	Sid Telecom
	Telephony system	VZ001	AI&A
		VZ012	Telenorma
	Telephony equipment	AG015	Digitel
		AG022	Equitel
		AG038	Politronics
		AG049	Tel Blok
CH006		Comdiel	
CH028		Teknos	
MX053		Telectronic	
Teleprocessing	Teleprocessing instrumentation	MX055	Transdata
Telex - Teleprinters	Micro - Telex	BR153	Splice
		BR160	Tecnet
		BR166	Telematica
	PC concentrators	BR043	Daruma -tec
		BR153	Splice

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
		BR178	Tracecom
	Conventional	BR047 BR055 BR081 BR119 BR153 3R166	Ecodata Equitel Icatel Olivetti Splice Telematica
	Teleprinters	VZ011	Siemens
Terminal	Phono-telegraphic terminals	BR027 BR139	Brasdaq Segetele
	Terminal cabinets	AG036	Natelco
	Terminal and connectors for telecom.	CH031	Wunkhaus
	Terminal printers	MX055	Transdata
	Terminal box for distribution cubicle/box	BR011 BR024 BR036 BR041 BR050 BR052 BR061 BR068 BR069 BR079 BR097 BR128 BR132 BR134 BR146 BR147 BR153 BR179	AMP Bargoa Cook Danval-Dene Elma Enetele Etelbras Fiotel Flexicord Hidratel Krone Protelco Raychem Romatel Sij Simecom Splice 3M
Testers	Automatic junctor testers	BR055	Equitel
Ticket relievers	Long distance ticket relievers	BR112	Monytel
Toroids	Small toroids	AG008	Carter Device
Transformers	Miniature transformers	AG008	Carter Device
Transmission	Code and protocol converters for transmission	MX021	Implementos Tecnolog.
	Digital transmission systems	CH029	Tron

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	Integrated systems for communication links and networks	AG033	Liefrink
	Line connection blocks	BR036	Cook
		BR050	Elma
		BR052	Enelete
		BR068	Fiotel
		BR069	Flexicord
		BR079	Hidratel
		BR083	Implas
		BR097	Krone
		BR134	Romitel
		BR146	Sij
		BR147	Simecon
		BR179	3M
	Link expanders	BR050	Elma
		BR051	Embracom
		BR107	Meta
		BR139	Segetele
		BR153	Splice
		BR167	Telemulti
	Transmission equipment	AG009	Ericsson
		MX001	Alcatel
		BR055	Equitel
		BR093	JA Simoes
	Transmission system	VZ004	CBT
	Transmission and communications equipt.	MX023	Industrial Afliada
	Transmission and receiving equipment	CB001	Copextel
	Transmission and receiving antennas	MX016	Fag
	Transmission antennas	MX020	Gutirro
	Transmission channel multipliers for analog and digital systems	BR178	Tracecom
	Voice & data twisted-pair multiplexors	AG033	Liefrink
	VSAT for data, voice and video in banking and commercial applications	VZ010	Segutronic
	Ventilated splicing boxes	BR029	Bytec
		BR050	Elma
		BR052	Enetele
		BR069	Flexicord
		BR097	Krone
		BR124	PLP

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
		BR132	Raychem
		BR134	Romitel
		BR146	Sij
		BR147	Simecom
		BR143	Splice
		BR179	3M
<b>Transmitters</b>	<b>MMDS TV transmitters</b>	AG018	Edinec
	<b>Beep/pager transmitter</b>	BR035	Control
		BR051	Embracom
		BR088	Intelco Bip
		BR163	Telavo
<b>Trunk</b>	<b>Trunk amplifiers</b>	AG004	Ariema
	<b>Trunking systems</b>	AG009	Ericsson
		AG035	Mach
	<b>Trunk analysis equipment</b>	AG030	KRM
<b>TV</b>	<b>TV harmonic filters</b>	AG004	Ariema
	<b>TV connectors</b>	AG027	Naza
	<b>TV signal transmission equipment</b>	MX016	Fag
	<b>TV signal coding system</b>	BR055	Equitel
	<b>UHF TV transmitters</b>	AG018	Edinec
	<b>UHF TV repeaters</b>	AG018	Edinec
	<b>UHF TV links</b>	AG018	Edinec
	<b>UHF/VHF TV repeaters and transmitters</b>	AG004	Ariema
	<b>VHF TV transmitters</b>	AG018	Edinec
	<b>UHF/VHF/HF transceptors</b>	CH030	Vicsal
	<b>Voice transmission system for UHF/VHF/H</b>	VZ010	Segutronic
	<b>UHF/VHF frequency converters</b>	BR102	M. Correa Tele
		BR163	Telavo
		BR168	Telepal
	<b>VHF TV signal retransmitters/repeaters</b>	BR100	Lys
		BR102	M. Correa Tele
		BR161	Tecsat
		BR163	Telavo
		BR168	Telepal
		BR182	Wadt

ITEM	PRODUCT	Company Code	Company Name
	UHF TV signal retransmitters/repeaters	BR100 BR102 BR163 BR168 BR182	Lys M. Correa Tele Telavo Telepal Wadt
	VHF TV signal transmitters	BR100 BR163	Lys Telavo
	UHF TV signal transmitters	BR100 BR163	Lys Telavo
	SHF TV signal transmitters	BR163	Telavo
<b>Video</b>	Modular video consoles	AG017	E.J. Solari
	Video communication sets	CH028	Teknos
	Video Terminals	MX055	Transdata
	Video amplifier distributors	BR007	Alcatel
	Video and audio strip	BR105	Mectronica
	Clamps	AG002	Antonelli
	Combination system	VZ004	CBT
	Electronic equipment	VZ002 VZ008	Anjo Microtel
	Housings	AG008	Carter Device
	Text server	BR137	Sat